

v. סימבאָלן, קירצונגען, מקורים



באָוול-קוסט, זיין שאַכטעלע און דער זוימ דאָס פליערל.

1. סימבאָלן

- : (נאָך אַ וואַקאַל) לאַנגער וואַקאַל (למשל: /A:/ איז דער לאַנגער וואַקאַל A)
- // צווישן קאָסאַקעס קומט דער אַרויסרעד, אויב ער איז היפש אַנדערש פֿונעם אַנגענומענעם שרייב־אופֿן (אַ שטייגער: /ווענגעכקעס/ פֿאַר ווענגערקעס).
- = גליכרעכטיק; סינאָנים, דובלעט. פֿונדעסטוועגן גיבן מיר אָפּ די בכורה דער פֿאַרמע וואָס אויף לינקס פֿונעם גליכצייכן.
- ! דער אויסרוף־צייכן פֿאַר אַ וואָרט איז אַ וואָרנדל וואָס סע וויזט נישט־רעקאָמענדירטקייט – דאָס וואָרט איז אַ דײַטשמעריזם, רוסיזם, אַנגליציזם, גלאַט אַ טעות.
- ' אַ ווערט־קאַל פֿאַסיקל נאָך אַ וואַקאַל וויזט דעם אַקצענט, נאָך אַ קאָנסאָנאַנט – פֿאַלאַטאָליקייט.

2. פֿרעמדשפּראַכיקע קירצונגען

- B. = Belarussian
 Fr. = French
 G. = German
 H. = Hungarian
 h.v. = horticultural variety
 P. = Polish
 R. = Russian
 Rum. = Rumanian
 U. = Ukrainian

אַט די קירצונגען ניצן מיר נאָר ביים אידענטיפֿיצירן קולטיווירטע וואַריעטעטן אָדער האַנדל־סאַרטן פֿון אויפּס, גאַרטנוואַרג און תּבֿואות. ווילד וואַקסנדיקע אָדער נאַטירלעך אַנטוויקלטע וואַריעטעטן, ווי אויך זגאַלן, מינים, משפחות אַאַז"וו אידענטיפֿיצירן מיר מיטן אינטערנאַציאָנאַל אַנגענומענעם (ליטניש־גרעקישן) טערמין. דעם פֿרעמדשפּראַכיקן מקור פֿון וואַריעטעט־נעמען גיבן מיר, אַגב, אַן נישט פּדי אַנצוווויזן די עטימאָלאָגיע, נאָר פֿון אידענטיפֿיקאַציע וועגן.

3. אויסגעניצטע מקורים און זייערע קירצונגען

די רשימה דאָ ווייטער וויזט די קירצונגען, וואָס מיר ניצן אינעם מקורים־ווייזער. מיר האָבן זיך געפֿליסט צו ניצן אזוינע קירצונגען, אַז די געדרוקטע מקורים, וואָס זיי באַצייכענען, זאָלן זײַן אויסגעשטעלט לויטן אַלף־בית פֿון

זייערע בעל-מחברים אָדער פֿון די טיטלען - ביי אַנאַנימע ווערק. די מקורים בעל-פה האָבן מיר אויסגעשטעלט לויטן אַלף-בית פֿונעם געבוירן-אַרט פֿונעם אינפֿאַרמאַטאָר.

ווערק איבערגעזעצטע פֿון אַנדערע לשונות פֿאַרזייכענען מיר לויטן אַלפֿאַבעטישן סדר נישט פֿון די נעמען פֿון די בעל-מחברים, נאָר פֿון די פֿאַרטייטשערס אָדער רעדאַקטאָרן. ווערק אין נישט-יידישע לשונות זענען אויסגעשטעלט לויטן אַלף-בית-סדר פֿון זייערע קירצונגען אויף יידיש. נישט-יידיש-שפראַכיקע ווערק, וואָס מיר האָבן באַניצט, אָבער וואָס מיר ציטירן זיי נישט אינעם מקורים-ווייזער, גיבן מיר אין אַ פֿערטער רשימה: „אַנדערע מקורים“.

מיר היטן אויף דעם אויסלייג פֿונעם אַריגינאַל ביי נעמען פֿון פֿעריאָדישע פּובליקאַציעס, ביכער און בעל-מחברים; מערנישט מיר שטעלן צו די דיאַקריטישע צייכנס. ביי טיטלען פֿון אַרטיקלען, ווידער, סטאַנדאַרדיזירן מיר בכלל די אַרטאָגראַפֿיע. ס'איז דאָך אַ צער-בעלי-חיים אויפֿן צונויפֿשטעלער פֿון אַ יידישער ביבליאָגראַפֿיע, אויפֿן רעדאַקטאָר, זעצער און קאַרעקטאָר פֿון אַזאַ טעקסט צו דאַרפֿן פֿון פֿאַזיציע צו פֿאַזיציע, און אַ מאָל פֿון וואָרט צו וואָרט, אין זינען צו האָבן די אַרטאָגראַפֿישע אומאויסגעהאַלטנקייטן אין די קעפלעך פֿון די פּלערליי ביבליאָגראַפֿישע מקורים.

מקורים

- אַ אַטלאַס (= שפראַכ־וואָרג אויפֿגענומען אויף רעקאָרדירקעס פֿאַרן ייִדישן שפראַך־ און קולטור־אַטלאַס דורך: י. גרין, מ. הערצאָג, מאיר־לייב וואָלף, אוריאל וויינרײַך, מרדכי שעכטער א"אנד).
- אַ"א אָן אָרט פֿון דרוק.
- אַאַ"י אָן אָרט און יאָר פֿון דרוק.
- אַבֿק אַבֿק [= בערעזניאַק]. מלון אידי־עברי מלא. פאַריז, א"י.
- אַבר אַבראַמאַוויטש, הירש. פֿאַרשווינדענע געשטאַלטן: זכרונות און סילועטן. ב"א, 1958.
- אַבראַ אַבראַמאַזאָן, ש. געאַגראַפֿיע פֿון פּוילן (...). וואַרשע, 1920.
- אַגר „אַגריקולטור: ייִדישע טערמינאָלאָגיע". טיפּאָסקריפט אינעם אָרט־אַרכיוו אין יוואָ.
- אַד אַדיעקטיוו פֿונעם סובסטאַנטיוו ... (אַ שטייגער: רעטשענע - אַד רעטשקע).
- אַ"ד אַפּגעשולט דאָרטן (אינעם אָנגעגעבענעם מקור).
- אַדעס אַדעס (אוקראַינע). אינפֿ' : טויבע ווייסמאַן.
- אַוז אַוזליאַן (לעס הומען, מינצקער געגנט). אינפֿ': מרים וויינטרויב, מ"נ: סאַלאָווייטשיק.
- אַוי א אַויערבאַך, אפֿרים. גילדענע שקיעה. ב"א, 1959.
- אַוי א וו ----- וויסע שטאַט. נ"י, תשי"ג.
- אַוי א וואַך ----- וואַך איז דער סטעפּ. ת"א, 1963.
- אַוי א ל ----- לויטער איז דער אַלטער קוואַל. נ"י, 1940.
- אַוי א לע ----- אַ לעבן צווישן טאַוולען. נ"י, 1968.
- אַוי ר אַויערבאַך, רחל. אין לאַנד ישראָל: רעפּאָרטאַזשן, עסייען, דערציילונגען. ת"א, 1964. [זען אויך אַזי, דאָ ווייטער]
- אַוויז The Wise Garden Encyclopedia (...) ed. E.L.D. Seymour. New York, 1951.
- אַולי אַולינאַווער, מרים. דער באַבעס אוצר. וואַרשע, 1922.
- אַומ (פּמעט) אומעטומיק וואָרט, נישט פֿאַי צו ברענגען מראה־מקומות.

אונגעריש.	<u>אונ</u>
„אונגעריש יידיש“ (= אויף דרום און מערב פֿון די קארפאטן-בערג; אויבערלאַנד, זימבערג, מאַרמעראַש, סלאָואַקיי, קארפאטן).	<u>אונג</u>
אונגער, אַבֿרהם-פּנחס. מײַן שטעטלע שטריקעוו. נ״י, 1957.	<u>אונג אַ</u>
אונגער, מנשה. די חסידישע וועלט. נ״י, 1955.	<u>אונג מ</u>
אונטערן זוכוואָרט ... קען מען עס געפֿינען אינעם אָנגעוויזענעם ווערטערביכל.	<u>אונט</u>
<u>Усовский, Б.Н. Русско-английский сельско- хозяйственный словарь. Москва, 1960.</u>	<u>אוסא</u>
אונ[ד]זער צייט. נ״י, 1941-.	<u>אוצ</u>
אוקראַיניש.	<u>אוק</u>
אוקראַינער יידיש.	<u>אוקר</u>
אור חדש. אמסטערדאַם, 1671. [צ׳ פּריל, 27]	<u>אור</u>
אורֿיעוו (באַסאַראַביע). אינבֿ' : אַדאַ קרוטאַנאָג, מ״נ: וואַסערשטיין.	<u>אורֿיעוו</u>
<u>Українська Радянська Энциклопедія. Київ, 1977-.</u>	<u>אורע</u>
אַזוי לעבן מיר: דאָקומענטאַלע נאַוועלן, פֿאַרצייכענונגען, רעפֿאַרטאַזשן. מאָסקעווע, 1964.	<u>אַזוי</u>
„מגלת אָזיעראַן: זכרונות און דאָקומענטן“. געזאַמלט און געאַרדנט: רחל אויערבאַן, אין ספר אַזיראַן והסביבה. ירושלים-ת״א, 1959, שפ' 401-495.	<u>אַזי</u>
אַלגעמיינער זשורנאַל. נ״י, 1970-.	<u>אַזש</u>
ארץ-ישראלדיק יידיש.	<u>אַ״י</u>
אַן יאָר פֿון דרוק.	<u>אַ״י</u>
איאַלטי, חנוך. דער מאַן פֿון לע מיל. ת״א, 1974.	<u>אַיאַ</u>
איג, א. און מ. זהרי, נ. פינברון. מגדיר לצמחי ארץ ישראל. ירושלים, תש״ח.	<u>איג</u>

- איגנאטאָו, ב. זען פּרוֹ-ש.
- איד דער איד: אַראָגן פֿון אומאָפּהענגיגען אַרטאָדאָקסישען אידענטום אין אַמעריקע. נ"י, 1953-
- איה איהעל (צפֿון-אונגען). אינפֿ': שמואל-יחזק סאַמעט.
- איוו איוואַנאָו, ג. געאַגראַפֿיע: עלעמענטאַרער קורס. ערשטער טייל, פֿערדע אױפֿלאַגע, קזעו, 1925.
- איוואַ איוואַנטשענקאַ, ט. "נײַע קולטורן אױף די סאַציאַליסטישע פֿעלדער", באַה, II, 10 (נאָו' 1933), 16-21.
- איוויע איוויע (ווילנער קאַנט). אינפֿ': חנה אַראָנסאָן, מ"נ: פֿעדער.
- איזב איזבאַן, ש. פֿאַמיליע קאַרפּ. ב"א, 1949.
- איזב II ----. "דער תקיף", גק, 67 (1969), 69-90.
- איזמײל איזמײל (דרום-באַסאַראַביע). ננ"פֿ.
- איזרא איזרא, ע. שײך און קאַלאַשן: פֿון וואָס און ווי אַזוי ווערן זיי אױסגעאַרבעט (...). קזעו, 1928.
- איזש איזשביץ (לעס וואָפֿלאַזעק, צפֿון-מערבֿ-פּוילן). אינפֿ': נחום גימפל (מיבכּן).
- איט איט (וואָלין). אינפֿ': דבֿורה פּהן.
- איטאַ איטאַליעניש.
- איטק איטקין, מ. "וועגן פֿרוכטן פֿון די אַמאַליקע ײִדישע סעדער", פֿאַרו', 1972/XII/2.
- איב איבעלסאָן, פּאָול, רעד'. ענגליש-אידישעס ענציקלאָפּעדישעס ווערטערבוך. נ"י, 1915.
- איז איזמאַן, נחום. "די שטאַט בײַ דער בירע", סה, 1972, נ' 9: 107-95.
- איזנמאַן צבֿי אײזנמאַנס בריוו (68/II/5) צו מרדכי שעכטער וועגן ײִדישער באַטאַנישער טערמינאָלאָגיע אין ישראַל.
- איזע אײזענשטיין, יעקבֿ. "אַרגענטינע", איו אַרג, 33-36.
- אינה איינהאַרן, דוד. מײַנע ליצער. צווייטע אױפֿלאַגע, ווילנע, תרע"ג.
- איל איליון, מ. די וויסטעניש ווערט איבערגעבויט. קזעו-פּאַרקעו, 1935.
- אימ; אימ' אימינוטיוו פֿון (אַ שטייגער: שוועמעלעך, אימ' שוואַם).

- אינט' אינטערנאציאָנאַל אָנגענומענער טערמין .
- אינפ' אינפֿאָרמאַטאָר (שע) וועגן דעם שייכדיקן אָרט .
- איס לובסקי, ח. „איסרלינס יידיש“, אין ייִל, 288-302 .
- איקאַר באַריכט פֿון דער אַמעריקאַנער איקאַר-עקספּערטן-קאָמיסיע (...).
נ"י, 1930.
- איש איש (מאָלדעווע, רומעניע). אינפֿ': שיינדל וואַלמאַן, מ"נ: פֿישלער .
- אַלב אַלבערטאָן, מ. „אין טייגע אַ שטיבל“, סה, 1967, נ' 3:8-10.
- אַלו 1-טער אַלוויטרוסלענדישער צוזאַמענפֿאַר פֿון אידישע פּיעריס (4-טער
דעקאַבר, 1924). מינצק, אָ"י.
- אַלון אלוו, עזריה. פּרחי הר וגאלי. ת"א, 1955.
- אַלטם אַלטמאַן, משה. אויסגעוויילטע שרילפֿטן. בוקאַרעשט, 1974.
- אַלטם 35 ---- די ווינער קאַרעטע (...). בוקאַרעשט, 1935.
- אַלטנ אַלטנפֿילאַנד: אַילוטטירטער חודש-זשורנאַל, געווידמעט אַרץ-ישׂראל.
וואַרשע, 1919-1925.
- אַלט-ס אַלט-סווענציאַן (לעס ווילנע). אינפֿ': פֿראַדע פֿרידקיין, מ"נ:
ליגומסקי.
- אַליאַש אַליאַש, י. „פֿאַרשריטן אין דער א"ידיקער לאַנזירטשאַפֿט“, לאַנדוו,
II, 10 (נאָו' 1947), 4.
- אַליע אַליעווסקי, בוזי. „לידער וועגן די ערשטע“, סה, 1972,
נ' 9:44-46.
- אַליצ ב אַליצקי, ברוך. מייַן בלוט איז אויסגעמישט: לידער און געזאַנגען.
נ"י, 1951.
- אַליצ וו אַליצקי, ל. וואַלינער יידן: ראַמאַן. ת"א, 1973.
- אַליצ פֿ ---- פֿון אייגענעם פֿעלדז. ת"א, 1964.
- אַליצ 33 ---- זון אַנטקעגן: דערציילונגען (...). וואַרשע, 1933.
- אַליצקי אַליצקי, מ. לידער פֿון פֿרינער און פֿון איצט. ת"א, 1980.
- אַלמ אַלמאַזאָוו, ש. צען יאָר ביראַ-בידזשאַן. נ"י, 1938.
- אַלמ יי אַלמאַנאַך יידיש. רעדאַקציע-קאָלעגיאַ: יעקבֿ פּאַט, מלך ראַוויטש,
זייַנוול דיאַמאַנט. נ"י, 1961.

- אַלע אַלעסקאַ (וו) (אוקראַָנע). אינב' : מירקע סאַָליאַן, מ"נ : אַנבינדער.
- אַלעס אַלעסקאַנדראַָוע דעקי (צפֿון-מערבֿ-פּוילן). אינב' : דוד פּיעניקע.
- אַלפ 22 אַלפּערסאַן, מרדכי. קאַלאַניע מאַאורליציאַ : דרייסיג-יעהריגע יק"א קאַלאַניזאַציע אין אַרגענטײַנע. כ"א, 1922.
- אַלפ 23 ----- . 30 יאָר אין אַרגענטײַנע : מעמאָרן פֿון אַ ייִדישן קאַלאַניסט. בערלין, 1923.
- אַלדאַ אַלדאַבעט, ס. ,מאַטעריאַלן צו אַ אידיאַטיקאַן פֿון שטעטל פּיאָסק, לובלינער קרייז", אין יפֿיל, 61-72.
- אַמש אַמינעו (וואַרשעווער געגנט). אינב' : בלומע גאַטעסמאַן, מ"נ : רינקעוויטש (חולון, ישׂראל).
- אַנג אַנגליציזם.
- אַנט פ אַנטאַלאַגיע פֿון דער ייִדישער פּראָזע אין פּוילן (...). צונויפֿגעשטעלט : י.י. טרונק, אַהרן צייטלין. נ"י, 1946.
- אַנכי אַנכי, ז.י. ר' אַבא און אַנדערע כּחבֿים. כ"א, 1953.
- אַנשול לוי מייטליס, יעקבֿ י. מדרש לִפּרקי אבות בידיש קמאית לאַנשל לוי. יעקבֿ י. מייטליס, רעד'. ירושלים, תשל"ט.
- א"ס : איפֿן סמך פֿון אַ געוויסן מקור צי טערמין אין אַן אַנדער לשון (למשל : אַז מיטן דײַטשמערישן, "יאָהאַניס-עפל" איז געמיינט גן-עדן-עפּעלעך, האָבן מיר געדוּנגען א"ס : בר, דאָס הייסט איפֿן סמך פֿון דער בראַקאַוז-ענציקלאָפּעדיע).
- אַסט אַסטילע (וואַלין). אינב' : אַהרן בורלאַנט.
- אַסטר אַסטראָווע (קעלצער קאַנט). אינב' : אליעזר קופּערמאַן; צווייטער אינב' : ננ"ס.
- אַסטר-מ יזכּור-בוך פֿון דער ייִדישער קהילה אין אַסטראָו-מאַזאַוועצק [= אַסטרווע]. ת"א, 1960.
- אַסטרע אַסטרע (וואַלין). אינב' : הערשל ראַבינאַוויטש.
- אַסטרווע אַסטרווע (= אַסטראָו-מאַזאַוועצק). אינב' : וועלוול קאַפּקאַ.
- אַסיאַ אַסיאַ. צווייגן-ציטער. ת"א, 1972.
- אַפּ אַפּאַטאַשו, י. ,פֿון מײן לעקסיקאָן", יושפּ, I (1941), 90-93, 118-120, 156-157, 183-185.
- אַפּ ----- . אין פּוילישע וועלדער. זעקסטע אויפֿלאַגע, וואַרשע, 1923.

אָפּ אַל	-----	אליין: ראַמאַן. צווייטע אויפֿלאַגע, ווילנע, 1927.
אָפּ ט	-----	אַ טאַג אין רעגנסבורג. נ"י, 1933.
אָפּ יי	-----	ייִדן-לעגענדע און אַנדערע דערציילונגען. נ"י, 1951.
אָפּ ל	-----	לינטשעריי און אַנדערע דערציילונגען. ווילנע, 1927.
אָפּ מ	-----	מענטשן און חיות. נ"י, 1938.
אָפּ ך	-----	50 יאָר ייִדישע ליטעראַטור אין די פֿאַראייניקטע שטאַטן, ייִבל, XXXVIII (1954), 39-54.
אָפּ ר	-----	ראַמאַן פֿון אַ פֿערד-גנבֿ. זיבעטע אויפֿלאַגע, ווילנע, 1928.
אָפּמ'		אָפּמשלונג, נישט קיין אמתער טערמין (אַ שטייגער: קרומע ווערבע).
אָפּש		אָפּשאַן, הערצל. בית ישראל - וויזשניצער רבי'ס הויף. סיגעט (רומעניע), 1939.
אָקער		אָקערמאַן, העניך. כ'בין קיינמאַל נישט אַוועק פֿון דער היים. ת"א, 1962.
אָקער מ		אָקערמאַן, מענדל. אויסגעלאַשענע שטערן. ב"א, 1960.
אָקצ		דער אָקציזניק. זשיטאַמער, 1868.
אָקר		אָקרוטני, יוסף. טויבע טעריטאָריע. ב"א, 1973.
אָקר ס	-----	סוף קאַפּיטל. ב"א, 1956.
אַרבעט		דאָס בוך פֿון אַרבעט: צו דער געשיכטע פֿון דער אַרבעטנדיקער קאָלאָניזאַציע (...). אין ארץ-ישראל. ערשטער באַנד, קאַוונע, 1934.
אַרג		אַנטאַלאָגיע פֿון דער ייִדישער ליטעראַטור אין אַרגענטינע. סעלעק-ציאָנירט (...): שלמה סוסקאָוויטש. ב"א, 1944.
אַרג יי		אַרגענטינער ייִוואַ-שריפֿטן. ב"א, 1941-.
אַרט		באַריכט פֿון געגנט-קאַמיטעט פֿון דער געזעלשאַפֿט אויף צו פֿאַרשפּרייטן (...). לאַנדווירטשאַפֿט צווישן ייִדן ("אַרט") אין ווילנע פֿאַרן 1921 יאָר. אָא"י.
אַרכ		אַרכאַזם; וואָרט פֿונעם ערשטן ליטעראַרישן ייִדיש.
אַרל		אַרלאַנד, ה. הרעבליעס. צווייטע אויפֿלאַגע, כאַרקעוו, 1931.

- אַרנ אָרנשטיין, ישראל. הערונות ישראל. יאָס, 1893.
- א"ש אויפן שוועל [ט"ג]. נ"י, 1941-.
- אַש אַש, שלום. "שטילער גאַרטן", ייִדקו, יאָנ' / דעב' 1980: 25-31.
- אַש א"י --. ארץ ישראל. נ"י, 1921.
- אַש י --. יוגענד: דערציילונגען. צווייטעס בוך, נ"י, 1917.
- אַש קה --. קידוש השם. נ"י, 1942.
- אַשע אַשענדאָרף, ישראל. לעצטע שריטן. ב"א, 1958.
- אַשע ה ג אַשעראָויטש, הירש. געזאַנג אין לאַבירינט: לידער און פּאָעמעס. ת"א, 1977.
- אַשע ה ת ----- . תנך-פּאָעמעס. ת"א, 1979.
- אַשע מ אַשעראָויטש, מ. געשיכטעס פֿון מײַן לעבן. נ"י, 1945.
- ב"א בוּענאָס-אַיירעס.
- באַב באַביצקי, אינזש' יעקב. ייִדישע לאַנדווירטשאַפֿט אין סטאַניסלאַ-ווער וואַיעוואַדשאַפֿט. צווייטע אויפֿלאַגע, שטוטגאַרט, 1948.
- באַדז באַדזענעו (לעם פּלאַצק, צפֿון-פוילן). אינבֿ': בינעם לעדערמאַן
- באַדע Bodenbender, Guillermo. "Nombres (...) de plantas argentinas (...)," Revista de la Universidad Nacional de Córdoba, 27 (marzo-abril 1940).
- באַה באַהערשן די טעכניק פֿון דער סאַציאַליסטישער לאַנדווירט-שאַפֿטלעכער פּראָדוקציע: חודש-זשורנאַל. כאַרקעוו, 1932-1934.
- באַטער באַטער (אונגערן). אינבֿ': שלמה-פֿיזיול ווייס.

- באָטש באָטשאַן (מאָלדעווע). אינב'א: אַנאַ (אַנוואַ) שעכטער, מ"נ: ראָט.
- באָלש Большая советская энциклопедия. 30 тт. Москва, 1970-78.
- באָמ באָמזע, נחום. אַ חתונה אין האַרבסט: לידער. נ"י, 1949.
- באָנ באָניעד (דרום-אונגערן). אינב'א: רייזל שווייד, מ"נ: דיטש.
- באָס די אידישע לאַנדווירטשאַפֿט אין בעסאַראַביע (...). אין יאָר 1924. קעשענעוו, 1926.
- באָסאַ דאָס ייִדיש פֿון באַסאַראַביע (פּראָווינץ צווישן די טייַכן פּרוט און נעסטער).
- באָסין אַמעריקאַנער ייִדישע פּאָעזיע: אַנטאָלאָגיע. געזאַמלט און צונײַבֿ-געשטעלט: מ. באָסין. נ"י, 1940.
- באָראַ באָראַוויטש, אַגר' י.ש. ווי אַזוי צו פֿירן פֿעלד-ווירטשאַפֿט אינם טעפּ-געגנט פֿון אוקראַינע. מאָסקעווע, 1927.
- באָרב באָרבעוויץ (בוקעווינע). אינב'א: יצחק ווידמאַן.
- באָרזש באָרזשעווע (קאַרפּאַטן). אינב'א: שיינדל קליין.
- באָרי באָרישפּאָליע (לעם קינעו). אינב'א: דאָבריש גאָרדאָן, מ"נ: אַקמאַן.
- באָרב באָרנשטיין, י. דער מצבֿ פֿון דער ייִדישער לאַנדווירטשאַפֿט אין מזרח-גאַליציע. סעפּאַראַטל פֿון ווירטשאַפֿטלעך לעבן. אַאַ"י.
- באָרק 59 באָרקאָן, ח. מײַן שטעטל אונגען: פּאַעמע. פֿילאַדעלפֿיע, 1959.
- באָרק 62 -----. אויף פֿרעמדער ערד. ב"א, 1962.
- באָש באָשעוויס, יצחק. מײַן טאַטנ'ס בית-דין-שטוב. נ"י, 1956.
- באָש ק -----. דער קנעכט. נ"י, 1967.
- באָש ש -----. דער שפּיגל און אַנדערע דערציילונגען. ירושלים-ת"א, 1975.
- באָש שטן -----. דער שטן פֿון גאַרײַ (...). נ"י, 1943.
- באָשר „באַשרײַכונג פֿון ירושלים פֿון צוויי אַלטע אַראַבישע שריפֿטשטעלער“, קמ, 10, (1865), 153-150.
- בבד Bartnicka-Dąbrowska, Barbara. Polskie Ludowe Nazwy Grzybów. Wrocław-Warszawa-Kraków, 1964.

- ב.ד. ב.ד. "די וויכטיקסטע דערמאָנונגען אויף פֿרילינג", יילוח ב, V (1937), 15-16.
- בה: בהסכּם מיט אַ טערמין אין אַן אַנדער לשון צי אַן אַנדער מקור (למשל: בה: ליטטי = בהסכּם מיטן ליטטיניש-גרעקישן אינטערנאַציאָנאַלן טערמין).
- בוו ביכערוועלט (...). וואַרשע, 1922-1924.
- בייד ביידיד (נאַוואַרעדקער קאַנט). אינפֿ: ליבע קלענער.
- בוים בוימוזאַל, רחל. פֿון ליד צו ליד. ירושלים, 1977.
- בוכ בוכבינדער, יאָסל. "צווישן כּוואַליעס", סה, 1968, נ' 8: 60-113.
- בול Bulas, Kazimierz et al. The Kościuszko Foundation Dictionary: English-Polish, Polish-English. Ninth printing, New York, 1983.
- בולק בולקין, אַבֿרהם. געאַגראַפֿיע פֿון אייראָפּע. ווילנע, 1925.
- בולק II ----- געאַגראַפֿיע פֿון די אויסעראַיראָפּעזשע לענדער (...). ווילנע, 1930.
- בוק ב באַטאַנישע טערמינאָלאָגיע צונויפֿגעשטעלט פֿאַר די ייִדישע לערנ-כּילכּען פֿונעם בוקאַרעשטער מלוכה-פֿאַרלאַג אין די 1950ער יאָרן. די מיטאַרבעטערס: הערטאָ דאָנענפֿעלד און י. קאַראַ ("פֿ"י צוגעשיקט פֿון י. קאַראַ, 1986).
- בוק שר בוקאַרעשטער שריפֿטן. בוקאַרעשט, 1978-.
- בוקע בוקעווינער ייִדיש.
- בורג סטאַלעק, ד. "מאַטעריאַלן צום בורגנלענדער ייִדיש", פֿש, II (1928), 265-280.
- בורט בורטיאַנסקי, י. דאָס געוויקס און זיינע נוצן פֿאַר די קאַמ-פּלעקס-טעמעס אינעם ייִנגערן קאַנצענטער. קלעוו, 1929.
- בור-קר בורסוק, מאיר און נחום קריטשמאַר, רעד'. די קאַלאָניע נאַרסיס לעווען. ב"א, 1964.
- בורש בורשטיין, אַפֿיעזר. דערציילונגען אין לַב אין די 1970ער יאָרן.
- בורשט בורשטין, מ. איבער די חורבֿות פֿון פּלינע. ב"א, 1949.
- בורשט מ ----- בייַ די טייַכן פֿון מאַזאַויע. וואַרשע, 1951.
- ב.ז. ב.ז. [= בערטאָ זאָנענפֿעלד]. "אַרויספֿירן די בינען אויף היידגעוויקסן (וויזשאַס)", יילוח ב, II (1934), 86.

- בזש בזשעזשינער [= ברעזשינער] יזכור-בוך. א. אלפעריו, נחום סומער, רעד'.
נ"י-ישראל, 1961.
- ביאל ביאלאָסטאָצקי, ב.י. פֿון ליד צו ליד. נ"י, 1958.
- ביאליסטאָק ביאליסטאָק (צפֿון-מזרח-פּוילן, היינט: ר"פֿ). אינפֿ': שרה באָרנ-
שטיין, מ"נ: צפֿח.
- ביאליק ביאליק, ח.נ. "פֿון זיין ליטעראַרישער ירושה", גק, I (1949),
19-10.
- ביאליק ש ----- . שירים (לידער און פּאָעמען). בערלין, 1922.
- ביאלע גרויס-ביאלע. אינפֿ': חנה לעווין, מ"נ: פֿאַרשפּאַן; יעקבֿ-משה
שניידמאַן.
- ביב ביבער, ישראל. אילוסטרירטער קאַטאַלאָג פֿון נאַטור-וויסנשאַפֿטלעכן
מוזיי (...). ווילנע, 1939.
- ביב ז ----- . זאַלאָאָגיע: I טייל. אַנשדרהדיקע. ווילנע, 1939.
- ביב פֿ ----- . פֿרילינג: נאַטורביכל (...). וואַרשע, 1936.
- ביז ביזבערג, פינחס. [בריוו פֿון אַרגענטינער יידישע קאָלאָניסטן
אַפּגעדרוקט אין זיין] "אויף די שפורן פֿון יידישער איינאַרדענונג
אין אַרגענטינע", אַרג יי, II (1942), 46-47; III (1945),
49-23.
- ביז ד ----- . "דאָס דאַרף פֿון הייליקן אַגעלע", אין אַרג, 65-70.
- ביכל איין ביכל וואָס דריינין גילפֿינט זיך זאַכין ציקאָווי בעדערפֿטיגי
און מיט נויץ (...). שקלאָוו, 1795. [ציטאַטן צוגעשיקט פֿון הרב
חיים ליבערמאַן]
- ביל בילמעס, לעאַן. אַמאַל איז געווען אַ שטעטל [אַלעסקאַן]. ת"א,
1963.
- בילסק בילסק (דרום פֿון ביאליסטאָק). אינפֿ': ליבע עלסאָן,
מ"נ: אוזשיצקי.
- בימקאָ בימקאָ, פֿ. דאָס געוויין פֿון בלוט. נ"י, 1954.
- בימקאָ דאָ ----- . "דאָ און דאַרטן", אין זאַמלבוך, י. אַפּאַטאַשו, ה.
לייוויק, רעד'. נ"י, 7 (1948), 63-113.
- בינ בינטשע דאָ צדקתסע (...). וואַרשע, 1883.
- ביס ביסקאָ, א. ל. מלון (מלאַ ושלם) זרגוני עברי. לאַנדאַן, תרע"ג.
- ביקל ביקל, שלמה. משפּחה אַרטשיק. ת"א, 1967.

- ביקל דריי ----- דריי ברידער זינען מיר געווען. נ"י, 1956.
- ביר מ בירנבוים, מאַרטין. לידער וועגן ליד. נ"י, 1981.
- ביר ש 16 Birnbaum, Salomo. Praktische Grammatik der Jiddischen Sprache (...). Wien-Leipzig, 1918 (2. Auflage: Hamburg, 1966).
- ביר ש 32 בירנבוים, ד"ר שלמה. יידיש ווערטער-ביכל (...). לאָדזש, ה'תרצ"ב.
- ביר ש 40 Solomon A. Birnbaum. Yiddish Phrase Book. London, 1940.
- ביר ש 79 S.A. Birnbaum. Yiddish: A Survey and a Grammar. Toronto and Buffalo: University of Toronto Press, 1979.
- בירז בירז (ליטע). אינפֿ': יצחק-אהרן בערגער.
- בירק בירנבוים, מ. און ד. קאסעל. געאָגראַפֿיע: אַױסטראַליע, אַנטאַרקטיקע און אַפֿריקע. צווייטער טייל, וואַרשע, 1921.
- בירק ב ----- כינא און מאַנדזשוריען, מאַנגאָליען, טיבעט, קאַריע (...). וואַרשע, 1918.
- בירש בירשטיין, יאָסל. „זומער“, גק, 103 (1980), 52-21.
- בלאָ Blomberry, Alec M. What Wildflower is That? Sydney-Auckland-London-New York, 1973.
- בלאַכ בלאַכאַוויע (דאָרף לעס טשענסטעכעוון, פּוילן). אינפֿ': פֿריידע בלוס, מ"נ: בראַט.
- בלום בלוס, שמואל. דער בוים פֿון לעבן: אַרײַנפֿיר אין דער זאַפֿלאַגישער װיסנשאַפֿט (...). נ"י, 1931.
- בלומע בלומענאַל, נחמן. צוריקבליקן [זכרונות פֿון באַרשטשעוון]. ת"א, 1973.
- בל"י דאָס װאָרט טרעפֿט זיך בלויז אין לשון-יחיד (סינגולאַרע-טאַנטום). אין די זעלטענע פֿאַלן, װען דאָס װאָרט קומט אין לשון-רבים, איז עס טײַטש נישט 'עטלעכע, אַ סך', נאָר 'פֿאַרשידענע מינים'.
- בליץ יקותיאל בן יצחקס פּנך-פֿאַרטייטש. אַמסטערדאַם, 1679-1676.
- בל"ר דאָס װאָרט טרעפֿט זיך בלויז אין לשון-רבים (פּלוראַלע-טאַנטום).
- בן-ג בן-גוריון-בן-צבֿי, רעד'. יזכּור: צום אַנדענקען די געפֿאַלענע װעכטער און אַרבעטער אין ארץ-ישראל. צווייטע פֿאַרגרעסערטע אױפֿ-לאַגע, נ"י, 1907.
- בן-ג-ב בן-גוריון, ד. און י. בן-צבֿי. ארץ-ישראל אין פֿערגאַנגענהײַט און געגענוואָרט (...). נ"י, 1918.

Bin-Nun, Jechiel. <u>Jiddisch und die deutschen Mundarten.</u> Tübingen, 1973.	בן-נון
<u>Беларуска-рускі слоўнік.</u> Пад рэдакцыяй К.К. Крапівы. Масква, 1962.	בעל
בעלכאטאָוסקי, ישראל. <u>פֿון אַ לעבן וואָס איז נישטאַ מער.</u> ת"א, 1973.	בעלכ
בעלכעטעוו (לאָדזשער קאַנט). אינפֿ': גוטשע האַוט, מננ"ד.	בעלכעטעוו
בעלץ (באַסאַראַביע). אינפֿ': ב. אָקס.	בעלץ
בעלקינד, ישראל. <u>די ערשטע שריט פֿון יושבֿ ארץ ישראל.</u> נ"י, 1918.	בעלק
Beem, H. <u>Jerosche: Jiddische spreekwoorden en zagswijzen uit het Nederlandse taal-</u> <u>gebied.</u> 2e (...) druk, Assen, 1970.	בעם
בענדין (דרום-מערבֿ-פּוילן). אינפֿ': נחום מעלניק.	בענדין
Beranek, Franz-Josef. <u>Die Jiddische Mundart Nordost-</u> <u>ungarns.</u> Brünn-Leipzig, 1941.	בעראַ
----- "Sprachgeographie des Jiddischen in der Slowa- kei", Sonderdruck (...) <u>Phonetik</u> , III, 1-2 (1949), 25-46.	בעראַ ס
[בערגמאַן, אַ]. „בלומען“, אין <u>ייִליל</u> , 97.	בערג
בערגעלסאַן, דוד. <u>אַרום וואַקזאַל: ערצעלהונג.</u> וואַרשע, 1909.	בערג אַ
----- באַם דניעפּער. ערשטער באַנד, מאַסקעווע, 1932; צווייטער באַנד, מאַסקעווע, 1940.	בערג ב
----- <u>בירעבידזשאַנער.</u> מאַסקעווע, 1934.	בערג בי
----- און עמ קאַזאַקעוויטש. <u>ביראַבידזשאַן.</u> מאַסקעווע, 1939.	בערג-ק
[בערדיטשעווסקי, מיכה-יוסף] מיכה בן גרין. <u>יודישע פּתֿלים</u> <u>פֿון אַ ווייטען קרויבֿ.</u> (...) <u>עם ולשון.</u> בערלין, תרפ"ד.	בערד
בערלינסקי, ש. <u>אַ לעבן גייט אױף.</u> וואַרשע, 1938.	בערל
בערמאַן, י. מ. <u>מעבל-אַרבעט: האַנטבוך פֿאַר סטאַליאַרעס.</u> וואַרשע, 1929.	בערמ
<u>ייִדישע שפּריכװערטער און רעדענסאַרטען.</u> געזאַמלט (...) פֿון איגנאַץ בערנשטיין. וואַרשע, 1908.	בערנ

	<u>בערנשטיין'ס נאטור-וויסענשאַפֿטליכע דאָלקס-ביכער</u> <u>זען פֿרומק</u>
<u>בערעז</u>	בערעזיטש (לעם ליבישיי, דרום פֿון פינצק). ננ"ב.
<u>בערעק</u>	בערעקסאז (קארפאטן). אינב': ישראל שוואַרץ.
<u>בערק</u>	בערקאָוויטש, י.ד. מנחם-מענדל אין ארץ-ישראל. ת"א, 1973.
<u>בערקמ</u>	בערקמאן, יונה. ווילפרייד. ת"א, 1977.
<u>ב.צ.</u>	ב.צ. "א פֿאַר באַמערקונגען וועגן זעצן קארטאָפֿל", ילוו ב, IV (1936), 28-29.
<u>בר</u>	Der Grosse Brockhaus. Leipzig, 1928.
<u>בראַט</u>	בראַט, יצחק. אין היימישן שפּיגל: הומאַר און סאַטירע. ת"א, 1974.
<u>בראַכעס</u>	בראַכעס, ש. און ד. שאַפּיראַ. נאַטורוויסנשאַפֿט: פּראַקטישע אַרבעטן און מאַטעריאַלן (...). מינצק, 1927.
<u>בראַל</u>	בראַל, יוסף. מלון יידיש-עברית לשו"ת גדולי אשכנז: מאות ל"ג-ט"ו. רמת-גן, תשל"ז.
<u>בראַס</u>	[ר' נחמן בראַסלעווער]. ספורי מעשיות. א"א, תקע"ה.
<u>ברוין</u>	ברוין, ה. דאָס פֿאַמיליען קאַר-בוך (...). ספּעציעל פֿאַר דער אידישער קיך. נ"י, 1928.
<u>ברוס</u>	ברוסילאָו, ניסן. ביי די טייכן פֿון פּאַלעסיע. נ"י, 1953.
<u>ברוס II</u>	----- די שטילע ערד. נ"י, 1957.
<u>ברוצ</u>	ברוצקוס, פּראָפֿ' ב. די יידישע לאַנדווירטשאַפֿט אין מזרח איראָפּע. בערלין, 1926.
<u>ברוק</u>	ברוק, פּראָפֿ' ב. די ספּעציאַליזירונג פֿון דער לאַנדווירטשאַפֿט אין דער יידישער אַוטאָנאָמער געגנט, פֿאַרפ, 2 (1936), 181-195.
<u>בריקס</u>	בריקס, ירחמיאל. די אַנטלויפֿערס פֿון גסיסה צום לעבן. נ"י, 1975.
<u>ברכ מ</u>	ספר ברכות מנחם (...). ווילנע, 1866.
<u>ברע</u>	ברעזן (מינצקער קאַנט). אינב': כּיַקע בערגער, מ"נ: קריינעס.
<u>בש</u>	ביראַבידזשאַנער שטערן (...). בירעבידזשאַן, 1930-.

- גאָדינער, שמואל. זאָוועלער טראַקט. נ"י, 1950. ג
- גאָוּר אָווע (וואַרשעווער געגנט, פּוילן). אינעם: נחמן טייטלבוים. גאָוּ
- גאָטלאַבער, אַברהם-בער. דער גילגול. וואַרשע, 1896. גאָטל
- גאָטליב, אינזש' י. "ווילדע קייטעכצער אין גאָרטן", יילו ב, III 5 (1935), 52. גאָטליב
- גאָליציאַנער יידיש. גאָל
- גאָלאַמב, א. "נאַטור-לימוד אין דער יידישער פֿאָלקסשול", שול און לעבן: חודש-זשורנאַל (אַרגאָן פֿון יידישן דעמאָקראַטישן לערער-פֿאַרבאַנד. בילדונג-סעקציע ביי דער "קולטור-ליגע", קענו, 1918-1920?) 5/4 (מאַרץ-אַפריל 1919), 44. גאָל 19
- גאָל 21
"בלעטערפֿאַל אין האַרבסט", גרינד, 34 (אַקט' 1921), 552-556.
- גאָל 22
"פֿאַרט". א. באַטש, געוויקסן, קענו, 1919. (צווייטער איבערגעאַרבעטער דרוק: וואַרשע, 1922; דריטער דרוק אונטער טיטל: א. גאָלאַמב, באַטאַניק, מעקסיקע, 1947.)
- גאָל 22 ב
"דאָס לעבן פֿון אַ בוים". קענו, 1922.
- גאָל 23
"וואַסער-געוויקסן: הילפֿס-ביכל צו באַטאַנישע עקספּוּרטיעס אױפֿן וואַסער". ווילנע, 1923.
- גאָל 23 ב
"י. גיליגיש, אונדזער פֿלאַרע", בוו, II (1923), 99-100.
- גאָל 26
"פראַגראַם פֿון נאַטור-לימוד [פראַיעקט]". וואַרשע, 1926.
- גאָל 38
"עטלעכע באַמערקונגען (...)", יידא, I (1938), 293.
- גאָל 58
"[געוויקס, געוועקס, פֿלאַנץ]", יישפ, XVIII (1958), 94.
- גאָל 64
"[מין, אַרט]", יישפ, XXIV (1964), 93.
- גאָלד, בען. אין יענע טעג. נ"י, 1970. גאָלד
- גאָלדבלאַטט, דוד. אַלגעמיינע איללוסטרירטע ענציקלאָפּעדיע. 2 ב' נ"י, 1920, 1923. גאָלדב
- גאָלדוואַטער, א. Citrus Fruits in Palestine (...). Jerusalem, 1972. גאָלדו
- גאָלדוואַטער, בעלאַ. אין דער פֿרעמד. נ"י, 1954. גאָלדווי
- גאָלדענשטיין, חיים. "פֿאַרע פֿון אַ קאַלטער מאַמעליגע", בוך שר, ב' (1979), 14-23. גאָלדענ

- גאַלדענ II ----- . "זיצן דרײַ ווייבער", בוק שר, ג (1980), 41-55.
- גאַלדענ III ----- . צוויי נאַוועלעס מיט אַ שמיץ. בוקארעשט, 1977.
- גאַלדש גאַלדשטרייך, חיים. "אין איינעם אַ טאַג", אין אַרג, 145-152.
- גאַן גאַן, י., 'פֿאַרט'. מאַמיו-סיביריאַק, "אַ וואַלד-מעשהלע", גרינל, 25 (מאַרץ 1921), 181-184.
- גאַר גאַרבער, חנא. מענטשן, פֿלאַנצן און רפֿואות (אַלגעמיינע שטריכן). ב"א, 1945.
- גאַרב גאַרבער, לוזס. "אַ ברוקלינער יד וועגן היימישע שוואַמען", פֿאַרוו, 1972/XI/15.
- גאַר ע גאַרדאָן, עליע. "די מאַמע פֿון די טראַקטאָריסטן", סה, 1962, 2: 83-93.
- גאַר ע אַ ----- . "אונטער דער הייטער זון", בה, 1976, נ' 2: 36-84.
- גאַר ש גאַרדאָן, שמועל. "ניט אויסגעטראַכט, ניט צוגעטראַכט", סה, 1976, נ' 9: 61-99.
- גאַרדיו אַ גאַרדיו, א. דרייסיק יאָר אין ליטע און פּוילן. ב"א, 1958.
- גאַרדיו ז גאַרדיו, יעקב. די יתומה: דראַמע. נ"י, 1911.
- גאַרדיו י III ----- . אַלע שרילפֿטן. דריטער באַנד, נ"י, 1910.
- גאַרדיו י ג ----- . גאַט, מענטש און טייול. נ"י, 1911.
- גאַרז גאַרזשיץ (צענטראַל-גאַליציע). אינבֿ' : רחל האַר.
- גאַרין גאַרין, ב. (י. גוידא). פֿערגעסענע ניגונים. ערשטער באַנד: יום-טובֿ' דיגע ערצהלונגען. נ"י, 1919.
- גאַרש גאַרשמאַן, ש. "כאַנקע", סה, 1962, נ' 1: 61-63.
- ג"ד געוועזענער דימינוטיוו (/בעריקל/, למשל, ווערט אין גרויסע טיילן פֿון דרום-מער נישט געפֿילט ווי אַ דימ').
- גובנ גובניצקי, אַלעקסאַנדער. "אַ טאַג אין בראַטסק", סה, 1961, נ' 3: 15-18.
- גובנ II ----- . "אויף די ברעגן פֿונעם קאַספּישן ים", סה, 1971, נ' 1: 133-139.
- גובנ III ----- . "די באַבע נעסיע", סה, 1971, נ' 11: 126-136.

<p>גוואַדאַפּקע (לעס קריוואַזער, אוקראַינע). אינב' : שיינדל פּאַליסאַר, מ'נ : גלעזערמאַן.</p>	<p><u>גוואַ</u></p>
<p>גרויסער ווערטערבוך פֿון דער יידישער שפּראַך. רעד' : יודל מאַרק (ב' I-III : און יודא א. לאַפּע). ב' II-III, נ"י, 1961-1971; ב' IV, נ"י-ירושלים, 1980.</p>	<p><u>גווב</u></p>
<p>גוריון, משה. די גרינע בריק. ת"א, 1966.</p>	<p><u>גור</u></p>
<p>----- מיט זיבן איגן: לידער 1971-1966. ת"א, 1973.</p>	<p><u>גור II</u></p>
<p>גיליגיש, י. אונדזער פֿלאַרע: געוויקסן-כאַשטימער פֿון דער פּוילישער, ליטווישער און טיילווייז וואַלינער, גאַליצישער און לעט-לאַנדישער פֿלאַרע. ווילנע, 1923.</p>	<p><u>גיל</u></p>
<p>Gininger, Chaim. "Sainéan's Accomplishments in Yiddish Linguistics," <u>Field of Yiddish</u>, New York, I (1954), 147-178.</p>	<p><u>גינ</u></p>
<p>גינעווסקי, יעקב. "טולפאנען (...)", סה, 1972, נ' 6: 184-185.</p>	<p><u>גינע</u></p>
<p>גלאַזמאַן, ברוך. אין גאַלדענעם זומפּ. נ"י, 1940.</p>	<p><u>גלאַזמ</u></p>
<p>----- אַנטרונענע. נ"י, 1935.</p>	<p><u>גלאַזמ א</u></p>
<p>----- סטעפּ און ישובֿ: בילדער פֿון (...) די יידישע קאַלאַניעס (...). וואַרשע, 1928.</p>	<p><u>גלאַזמ ס</u></p>
<p>גלאַזערמאַן, שמואל. "זיסיע גוי", אין אַרג, 182-169.</p>	<p><u>גלאַזע</u></p>
<p>גלאַטשטיין, יעקב. ווען יאש איז געפֿאַרן. נ"י, 1938.</p>	<p><u>גלאַטש</u></p>
<p>----- דעם טאַטנס שאַטן. נ"י, 1953.</p>	<p><u>גלאַטש ט</u></p>
<p>----- יאַסל לאַקש פֿון כעלעם. נ"י, 1944.</p>	<p><u>גלאַטש י</u></p>
<p>----- אַ ייד פֿון לובלין. נ"י, 1966.</p>	<p><u>גלאַטש ל</u></p>
<p>גלאַנץ, יעקב. "אַ פּזית ערד", זאַמלן, 7 (1948), 5-62.</p>	<p><u>גלאַנץ</u></p>
<p>גלויבערמאַן, נ. רעפֿוע-טעכנישער ריוואַרג. כאַרקעו-קיעו, 1931.</p>	<p><u>גלוי</u></p>
<p>זכּרונות מרת גליקל האַמיל משנת ת"ז עד תע"ט. פֿראַנקפֿורט-מיין, 1896.</p>	<p><u>גליקל</u></p>
<p>געטקעוויץ (לעס קילעמי, מיזרח-גאַליציאַ). אינב' : אהרן היסלער.</p>	<p><u>געט</u></p>
<p>געלבאַרט, מיכל. פֿון משוררים-לעבן. נ"י, 1942.</p>	<p><u>געל</u></p>
<p>געוויקס און זיין נוציקער פּראָדוקט (פֿרוכט, קאַרע, צוויט,</p>	<p><u>גע'פ</u></p>

- וואַרצל) האָבן דעם זעלבן נאָמען .
- גק די גאַלדענע קייט: פֿערטליאַר-שריט פֿאַר ליטעראַטור און געזעל-שאַפֿטלעכע פּראָבלעמען. ת"א, 1949.
- גראַ מ גראַדע, חיים. דער מאַמעס שבתים. שיקאַגע, 1955.
- גראַ צ ----- . "צפֿת אין די בערג", גק, 50 (1964), 34-42.
- גראַ צא ----- . צמח אַטלאַס (די ישיבֿה). צווייטער באַנד, לאַס-אַנדזשעלעס, 1968.
- גראַד גראַדזשיסק (לעס ליזשענסק, צענטראַל-גאַליציע). אינבֿ: מאיר זיסקינד.
- גראַמפ גראַמפ, מלך. "גאַסן- און הויף-רעקלאַמע", פֿש, III (1929), 283-296.
- גראַס גראַס, נפֿתלי. אידן. נ"י, 1929.
- גראַס II ----- , פֿאַרט'. דל פֿינף מגילות. נ"י, 1936.
- גראַסמ גראַסמאַן, משה. שטויב און אייביקייט. ת"א, 1970.
- גרוב גרוביאַן, מאַטל. "אַ וואָר אין ביראַבידזשאַן", טה, 1968, נ' 1: 119-124.
- גרוב II ----- . "אויף דער סיבירער ערד", טה, 1965, נ' 12: 3-10.
- גרי גרינבערג, אורי-צבֿלי. מעפֿיסטאַ. וואַרשע, 1920.
- גרייט גרייט זיך צום שניט!: באַשטימונגען פֿון דער פֿאַרוואַלטונג פֿון קאַלוירט-צענטר. מאַסקעווע-כאַרקעוו-מינצק, 1931.
- גרינ גרינבערג, ג., פֿאַרט'. יו. א. פֿיליפּסענקאָ, פּאַפּולערע ביאַלאָגיע (...), מאַסקעווע, 1929.
- גרינ II ----- . "וויילדע בעלי-חיים אין דער טייַגע פֿון דער ייִדיש-אוּטאַנאַמער געגנט", פֿאַרפ, 5-4 (1940), 120-144.
- גריני גרינינקע בימעלעך: צוויי-וועכנטלעכער אילוסטרירטער קינדער-זשורנאַל. ווילנע, 1920-1939.
- גרינע "דאָס גרינע קעניגרייך", אין די יודישע ביבליאָטעק. קראַקע, 1904, 84-93.
- גרע גרעקיש.
- גרש גרשוני, משה. "אַ שפּאַציר איבער דער חולה", גק, 21 (1955), 41-54.

	ד	דיִטשיש.
דאָבז		דאָבזשינסקי, אינזש' ב. „אייניקע באַמערקונגען און דערמאָנונגען וועגן די פֿרילינג-אַרבעטן אין פֿעלד“, ילוּ ב, II (1934), 23-24.
דאָבז II		„באַמערקונגען וועגן אויסחאַל פֿון זריעה“, ילוּ ב, VI (1938), 70-72.
דאָבז III		„ווי זאָל מען זייען צוויי-שורהדיקע און פֿיר-שורה-דיקע גערשטנס“, ילוּ ב, VI (1938), 10-11.
דאָבז IV		„עטלעכע באַמערקונגען און פראַקטישע אָנווייזן ביים אַנבי פֿון קאַרטאָפֿל“, ילוּ ב, II (1934), 34-35.
דאָבר		דאָבראָליובאַוו-גיטמאַן. „די סאָרטן ווינטעררויפֿן פֿאַר די טעפּישיע ראַיאָנען“, II, 7 (יולי 1933), 16-18.
דאָברע		דאָברעוואָר (לעס לעמבעריק). אינבֿ: גיטל הילזנראַט, מ"נ: שוועמער.
דאָווי		Давидов, Н.Н. Ботанический словарь: Русско-английско-немецко-французско-латинский. Москва, 1960.
דאָויד		דאָוידזאָהן, אליהו. דיא איביגע מלחמה אין דער נאַטור (דאָרווי-ניזמוס). וואַרשע, 1897.
דאָלענע		דאָלענע (סטאַניסלעווער וואַיעוואָדשאַפֿט). אינבֿ: שפּרינציע קריינער, מ"נ: רובין; טיבע קויפֿמאַן, מ"נ: יעקל.
דאָמבר		דאָמברעווע (לעס טאָרנע, גאַליציע). אינבֿ: חנה גימפל, מ"נ: מעצקער (מינכן).
דאָנילאָוו		דאָנילאָוו, ס. אלי. „טיפֿן פֿונעם געוויקסן-צודעק פֿון דער ייִדיש-אַוואָסאַמער געגנט (בערעבידזשאַן)“, פֿי פֿון די מאַטעריאַלן פֿונעם קלעווער אינסטיטוט פֿאַר ייִדישער פראַקטאַרישער קולטור אין יוואָ-אַרכיוו.
דאָרע		דאָרע (מיזרח-גאַליציע). אינבֿ: מינגע-רייזע גיטלסאָן, מנבֿ"ב.
דוב		דובי (פינצקער קרייז). אינבֿ: חיים קוזנעץ.
דובֿ-ב		דובינסקי, מ. און ש. בריאַנסקי, פֿאַרט'. וו. א. טעטירעווי, נאַטורוויסנשאַפֿט: לערנבוכ פֿאַר דער אָנפֿאַנג-שול. ערשטער טייל, דריטער לערניאַר. צווייטע, אויסגעבערעטע אויפֿלאַגע, כאַרקעוו-קעוו, 1934.
דווקא		דווקא: דרייִ-חדשים-שריפֿט פֿאַר ליטעראַטור און קריטיק. ב"א, 1949-1982.
דזש		האַמער-דזשאַקליוו, שרה. שטאַט און שטעטל. ת"א, 1964.

ד"ט	דעסקריפטיוער טערמין; נאָמען וואָס וואַקסט אַרויס פֿון פֿיזישע, געאָגראַפֿישע און אַנדערע כאַראַקטעריסטיקעס.
דטשמ	דייטשמעריזם; וואָרט פֿון ניי־הויכדייטשן אָפּשטאַם, וואָס סע טויג נישט פֿאַר דער היינטיקער ייִדישער קולטורשפּראַך.
דיאַמ	דיאַמאַנט, זיננול. אויף אַלע ווינטן: נאַוועלן. נ"י, 1957.
דיב	דיבאַלד, ה.ה. "דאָס אויפֿהאַלטן קאַרטאַפֿל, פֿיטער-בוריקעס און אַנדערע", באַה, II, 9 (סעפט' 1933), 13-19.
דיבע	דיבעטשנע (לובלינער קאַנט). אינפֿ': ליזער ראַטער.
דייטש	דייטש, מאַטעס. צום נאַענטסטן שטערן - ייִדיש. ת"א, 1959.
דייק	דייקסעל, ש. אינדיאַנישע דערציילונגען. נ"י, 1957.
דיישפ	די ייִדישע שפּראַך: זשורנאַל פֿאַר פּראַקטיש ייִדיש שפּראַכוויסן. קיזעו, 1930-1927.
דימ; דימ'	דימינוטיוו פֿון.
דיק	דיק, א. מ. ר' שמאַיע דער גוט יום טוב ביטטער. וואַרשע, 1860.
דיקס	---. דער סיום התורה. ווילנע, 1868.
דמשק	דמשק, שלמה. אין יענע יאָרן: פֿאַרצייכענונגען און בילדער פֿון מייַן היים-שטעטל ניעסוויזש. נ"י, 1950.
דעמב	דעמבלין, ב. אויף אייגענעם באַראַט: ראַמאַן. נ"י, 1961.
דערק	פֿאַלקסקאָמיטאַריאַט פֿאַר בילדונג פֿון אוסט"ר. וויסנשאַפֿטלעכ-מעטאָדישער סעקטער. אַ דערקלערונג צו דער פּראָגראַם פֿון פּאַלעסטינע לימעד אינ דער לאַנדווירטשאַפֿטלעכער פּראָדוקציע. באַרקעוו-קיזעו, 1937.
דראַטש	דראַטשעניץ (בוקעווינע). אינפֿ': רעגיוע ווייניגער, מנב"פֿ (שיקאַגע).
דראַטש 2	דראַטשעניץ (בוקעווינע). אינפֿ': שיקו ווייניגער (שיקאַגע).
דראַפ	דראַפּקיו, ציליע. אין הייסן ווינט. נ"י, 1959.
דרו	דרום-אַפֿריקע: (...). יאַהאַנעסבורג, 1948-.
דרום	דרום-ייִדיש. נעמט אַרום: דרום-מיזרח-ייִדיש (אוקראַינע, באַסאַראַביע, בוקעווינע, מאָלדעווע און די סאַמע מיזרחדיקסטע טייל פֿון גאַליציע) און צענטראַל-ייִדיש (קאַנגרעס-פּוילן, די גרעסטע טייל פֿון גאַליציע, קאַרפּאַטן, סלאָוואַקיי, אונגערו, זימבערג און מאַרמעראַש).

דרום-מ	דרום-מיזרח-יידיש. ז"פ"פ.
דריז	דריז, שיקע. די פֿערטע טטרונע. מאַסקעווע, 1969.
דרייזן	Дрейзинъ, I. <u>Полный русско-новоеврейский словарь</u> (...). Варшава, 1886.
ה	האַלענדיש.
האג	האגער, ברוד. אין גאולה-אומרו. ת"א, 1969.
האהן	האהן, אינזש' מ. "די קולטיווירונג פֿון טרוסקאָוועס", ילוו ב, V (1937), 61-62.
האכ	שמיל, אָטאַ. געוויקסן (באַטאַניק): די יסודות פֿון נאַטורוויסנשאַפֿט פֿון ביאָלאָגישן שטאַנדפּונקט. אין יידיש אונטער דער רעדאַקציע פֿון ד. האַכבערג. מאַסקעווע, 1920.
האָכ II	אין דער היים, אין שול, אין וואַלד, אין פֿעלד. יידיש: י.ה., אונטער דער רעדאַקציע פֿון ד. האַכבערג. מאַסקעווע-לענינגראַד, [1924].
האַכמ	האַכמאַן, שושנה. "יידיש אינעם אַמאַליקן ירושלים", ייטפ, XXXVII (1978-1980), 29-34.
האַל	האַלמין (זימבערגן). אינפֿ' : ביילטשיו פֿוקס, מ"נ: טרויב.
האַלפ	משה-לייב האַלפּערן. ערשטער באַנד, נ"י, 1934.
האַלפ א	האַלפּערן, משה-לייב. אין ניו-יאָרק. נ"י, 1948.
האַלפ ג	----- די גאַלדענע פּאַווע. קליוולאַנד, אַ"י.
האַלצ	האַלצבערג, אסתר. "פֿון די ליבע קינדער-יאָרן", דרו, נאָוו/דעצ' 13:1978.

- האַנ [נתן-נטע האַנאווערס לשרון, לויט] מ. וויינרייך, "די יידישע שפראַך-פאַרשונג אין 17טן י"ה", צייט, III-II (1928), 689-732.
- האַפֿער האַפֿער, יחיאל. "די גרויסע", צוק, אַקט' 1971: 354-360.
- האַפֿער ה ----- אַ הויף אויף פאַקאַרנע: שטייגער-ראַמאַן. ערשטער טייל, ת"א, 1959.
- האַפֿש האַפֿשטיין, דוד. געקליבענע ווערק. מאַסקעווע, 1968.
- האַראַ דאָויד-האַראַדאַק (מערב־רייסן). אינ'ס: פֿר' גאַרבער-בערגמאַן, מ"נ: קאַצמאַן (מיאַמי-בייטש).
- האַראַ ב האַראַוויץ, בער. פֿון מײַן היים אין די בערג. II. ווּנדערלעכע מעשׂוֹת. ווילנע, 1929.
- האַראַ ז האַראַוויץ, יצחק. מײַן טאַטנס קרעטשמע. נ"י, 1953.
- האַראַנ האַראַנטשיק, שמעון. 1905: ראַמאַן. וואַרשע, 1929.
- האַראַנ II ----- שטאַרקע מענטשן (נאַוועלן). וואַרשע, 1936.
- האַרצ האַרצמאַן, מאַטל. געזאַנג און שווערד. מאַסקעווע, 1970.
- האַרק האַרקאָווי, אַלכסנדר. ענגליש-ייִדישער ווערטערבוך. נ"י, דרוקערעכט 1891, הקדמה 1893.
- האַרק II ----- ייִדיש-ענגלישער ווערטערבוך. נ"י, 1898.
- האַרק III ----- געאַגראַפֿיע (...). ערשטער באַנד, נ"י, 1911.
- האַרק III ב ----- געאַגראַפֿיע (...). צווייטער באַנד, נ"י, 1911.
- האַרק IV ----- ייִדיש-ענגליש-העברעאישער ווערטערבוך. נ"י, 1925 (ווייטערדיקע דרוקן: 1928, 1988).
- הגדה סדר הגדה של פסח. האַמבורג, תפ"ח/1728.
- הוט Hutterer, C.J. "The Phonology of Budapest Yiddish," in *Field of Yiddish*, Second Collection, U. Weinreich, ed., The Hague, 1965:116-146.
- הוי הויכמאַן, ברוך. "קאַלאַניע פאַלמער-זשאַטי", קאַלאַניק, 660 (סעפט' 1972), 8-9, 16.
- הוי II ----- עקספּערימענטאַלע שטאַרקעס", קאַלאַניק, 673 (נאַוו' 1973), 12-13.
- הוי III ----- "אַ חתונה אַ מאָל אין קאַלאַניע", קאַלאַניק, 631 (יאַנ' 1970), 8-9, 16.

	הומאָריסטיש.	הומ
הורוּ ד ה	הורוויץ, דוד הלוי. ספר המלים זשאַרגאַני-עברי יודישער לשון-קודשער ווערטערבוך. וואַרשע, תרנ"ג.	
הורוּ מ	הורוויץ, מאיר. "יידיש לשון אין וויסרוסלאַנד", יאָשפּ, XXXV (1976), 64-60.	
הורוּ ש י	הורוויץ, ש. י. קאַלאָניע לוסיענחיל. ב"א, 1932.	
הורוּ ש ל II	----- "די קאַפּעראַטיוון אין די יידישע קאַלאָניעס אין אַרגענ-טינע", אַרג י, I (1941), 116-59.	
הורוּ XII	הורוויץ, שואל. "אין מיין מאַמעס קיר", יאָשפּ, XII (1952), 118-114.	
הורוּ XV	----- "היימישע ווערטער", יאָשפּ, XV (1955), 91-89.	
הורוּ 52	הורוויץ-זאַלקעס, ש. אַ שטעטל אין וויסרוסלאַנד. אָ"א, 1952.	
הורוּ-ב	הורוויץ (זאַלקעס), ש. און א. בולקין. פֿון נאַענט און ווייט: געאַגראַפֿישע כרעסטאַמאַטיע. ערשטער טייל: ליטע, וויסרוסלאַנד, פּילן, אוקראַינע. ווילנע, 1923.	
הורוּ-ג	הורוויץ-זאַלקעס, ש. און י. גיליגישט. זאַלאָגישע כרעסטאַמאַטיע. צווייטער בוך: וואַלד-, פֿעלד-, וואַסער- און אַרומוואַסערדיקע חיות און פֿיגל. וואַרשע, 1923.	
היזלער	היזלער, קלמו. מינע קומאַרנער נעבער. נ"י, 1953.	
היזלער ק	----- קומאַרנער פּאַרשוינען. נ"י, 1930	
היין	ספר בית היין. טשערנעוויץ, 1860.	
היישין	היישין (אוקראַינע). נב"ס.	
הירש	[הירש, י.א. בן צביל]. יסוד לשון הקודש. ווילמערסדאָרף, 1721.	
הירשב	הירשבין, פרץ. פֿון ווייטע לענדער: אַרגענטינע, בראַזיל (...). נ"י, 1916.	
הירשב II	----- איבער אַמעריקע. נ"י, 1918.	
הירשב III	----- אַרום דער וועלט. נ"י, 1927..	
הירשב III ב	----- פֿעלקער און לענדער: רייזע-איינדרוקן פֿון נייזעלאַנד, אַוטוטראַליע, דרום-אַפֿריקע (...). ווילנע, 1929.	
הירשב III ג	----- אינדיע (...). ווילנע, 1929.	
הירשב IV	----- ארץ ישראל. ווילנע, 1929.	

- הירשב V ----- מײַנע קינדער-יאָרן . וואַרשע, 1929.
- הירשה הירשהײט, י. דער נײַגון פֿון נעכטן. ת״א, 1928.
- הפהן הפהן, מרדכי בן הלל. אין מאַמע-לשון (געקליבענע שרייבטן). ווילנע, 1935.
- העלד העלד, משה. פֿון דער רײטער בריק אין דער וועלט אַרײַן. בוקאַרעשט, 1980.
- העלער זען לױנסקי.
- הענין הענין, ש. פֿאַרט'. פֿראָד' וו.וו. ווינער, די געבאַטן פֿון ווײַסרוסישן פֿיער. מינצק, 1926.
- הערצ Herzog, Marvin I. The Yiddish Language in Northern Poland. The Hague, 1965.
- הערש הערש, ל. ״א פֿעקל ווערטער (...). פֿון פֿילווישעק״, יײַטש, IV (1945), 51-54.
- הערשע הערשעלד-פֿאַמעראַנץ, פעסי. רײטער טײ. שיקאַגע, 1939.
- הערשע II ----- ״טראַפֿיקאַנאַ״, צוק, יאַנ' 22:1971.
- העש העשעלעס, ירמיה. ״ביז מאַרגנרויט״, גק, 64 (1968), 212-216.
- העש ת ----- סאַנעטן פֿון תּוהו וּבְהוּ: לידער פֿאַעמעס. נ״י, 1957.
- ה.ר. ה.ר., ״וועגן פֿאַקן און איבערשיקן ״הילגעוויקסן״, יללױ ב, III (1935), 112.
- וו וואַריעטעט (סיסטעמאַטישער אײַנס וואַס איז נידעריקער פֿון זגאַל).
- וואַג וואַגלער, אלחנן. אַ בלעטל אין ווינט. ווילנע, 1937.
- וואַל וואַלאַר, ד״ר י. [= וואַלף יונין]. אַרטיקלען אין טאַג, נ״י, 1960ער יאָרן.

- וואָל וואָלאַנסקי, מ., פֿאַרט'. מ. איליון, בערג און מענטשן. ב"א, 1950.
- וואָלטשעניץ (לעם טערעט, בוקעווינע). אינד' : לוסיע בוקסבוימ, מ"נ: גאָטעסמאָן (חולון, ישראל).
- וואַלמען Wallmén, Olof. Alte tschechische Pflanzennamen und Rezepte im Botanicon Dorstensis (...). Uppsala, 1954.
- וואָלף, לייזער. שוואַרצע פערל. וואַרשע, 1939.
- וואָלף II ----. לידער. נ"י, 1955.
- וואָלף מ ד"ר מאיר-לייב וואָלדס בריוו (דעם 18טן מאָרץ 1986) צו מרדכי שעכטער.
- וואַס וואַסילעווסקי, שלום. "מין מאַמעס מאַכלים", ייִשפּ, xxxv (1976), 76-79.
- וואַסע וואַסערמאָן, ב. "אַ פּעקל ווערטער פֿון מיזרח-גאַליציע", ייִשפּ, xi (1951), 52-54.
- וואַסע ל וואַסערמאָן, ליובע. "גענילקעלעך". פֿאַרפּ, 3 (1939), 54-58.
- וואַסער וואַסערמאָן, שניאור. ווינטער-בלומען. ב"א, 1976.
- וואַרז וואַרזאַגער, ש. "אַ חתונה", גק, 102 (1980), 94-104.
- וואַרצ וואַרצלעו", שמו, נ"י, xxxviii, 2 (דעב' 1979), 7-10.
- וואַרשאַווסקי, אַרהם. די חכמי-התלמוד און די נייסטע ערפינדונגען. אָא"י.
- וואַרש י וואַרשאַווסקי, יקיר. די לעצטע (דון מין חסידישער היים). וואַרשע, 1929.
- וואַרש ע וואַרשאַווסקי, עוזר. שמוגלאַרס. ווילנע, 1926.
- וואַרשו וואַרשיער יודישע צייטונג. וואַרשע, 1867.
- וואַרשע וואַרשע. אינד' : אַוורעמל סטעסטיין.
- ווי ווי מען פֿלאַנצט אַ סאַד. ווילנע, תרס"א.
- וויז וויזענברוינד, ה. "געאָגראַפֿיש-געשיכטלעכער טייל" אין ספֿר סאַסנאַוויץ און זאַגלעמביער אומגעגנט. ת"א, 1973, 211-217.
- וויינ וויינבערג, י. "אַ פּעקל ווערטער פֿון דער אַלטער קראַקע", ייִשפּ, ii (1942), 15.
- ווינג ווינגער, מ. "ייִדישע עטימאָלאָגיעס", אין שרילפֿטן פֿון וויסרוסישן מעלוכע-ראַוניווערסיטעט, ייִדישע סעקציע פֿון פּעדאַגאָגישן פֿאַקולטעט. ערשטער בוך, מינצק, 1929.

- וויינז וויינזאָפֿט, ד"ר פינחס. מעדיצינישע אַרטיקלען אין פֿאַרוו, 1970ער און 80ער יאָרן.
- וויינז ג ----- . „גרינע מעדיצין אַ מאָל און היינט“, פֿאַרוו, 9:1982/V/30.
- ווייני וויינינגער, פֿריד. אין גרויסן דרויסן. ת"א, 1974.
- וויני II ----- . „הערץ גראָסבאַרד“, גק, 103 (1980), 128.
- ווינפ ווינפער, ז. בירעבידזשאַן. נ"י, 1935.
- ווינר א ווינרין, אוריאל. מאָדערן ענגליש-ייִדיש ייִדיש-ענגליש ווערטער-בוך. נ"י, 1968.
- ווינר א ז ----- . [דער מער דעסקריפּטיווער ייִדיש-ענגלישער חלק פֿונעם ווערטער-בוך, זע"פ, להיפוך צום ענגליש-ייִדישן חלק, וואָס ער איז מער נאָרמאַטיוו. די קירצונג ניצן מיר ווען אַ וואָרט איז פֿאַרצייכנט נאָר אינעם ייִדיש-ענגלישן חלק.]
- ווינר א 58 Weinreich, Uriel and Beatrice. Say It In Yiddish. New York, 1958.
- ווינר א 64 Weinreich, Uriel. "Western Traits in Transcarpathian Yiddish," in For Max Weinreich on His Seventieth Birthday, The Hague, 1964:245-264.
- ווינר מ 23 ווינרין, מ. שטאַפּלען (...). בערלין, 1923
- ווינר מ 24 ----- . „ייִדישע עטימאָלאָגיעס“, אין ייִדיל, 46-55.
- ווינר מ 73 ----- . געשיכטע פֿון דער ייִדישער שפּראַך: באַגריפֿן, פֿאַקטן, מעטאָדן. 4 כב'. נ"י, 1973.
- ווינש ווינשטאַק, ד"ר א. „דאָס ליבע-לעבן בײַ פֿלאַנצן“, צוק, XIII (1908), 453-449, 506-503, 588-584, 641-645.
- ווינשט ווינשטיין, בעריש. רישע: פּאַעמע. נ"י, 1947.
- ווינטב ווינטבראָד, אַבֿרהם. „אויך קינדער יאָרן“, דרו, סעפט/אָקט' 18-16:1977.
- ווינטמ ווינטמאַן, ז. פֿאַרט'. י. פּאָליאָנסקי, בלי פֿון געוויקסן: אַ קאַפיטל ביאָלאָגיע. קנעו, 1927.
- ווינסב ווינסענבערג, א.מ. געזאַמעלטע שריפֿטען. נ"י, 1919.
- ויל ווילנע. אינפֿ': מרדכי איידלמאַן (מאַלמע, שוועדן).
- ויל II ווילנע. אינפֿ': דוד ראָגאַוו.

וילקאָטש	וילקאָטש (לעס לעמבעריק). אינב' : י. ליפל.
ווינער	ווינער, מ. קאַלעוו אַשקענאַזי: היסטאָרישע דערציילונג. מאַסקעווע, 1938.
ויער	ויערעשעוו (לעס פּוּזן). אינב' : גאַלדע ספּעקטאָר, מ"ב: זילבערבערג.
וויצ	וויצנהויזנס ייִדישער תּנך-פֿאַרטייטש. אַמסטערדאַם, 1679.
ויש	די ווישעוועס (מאַרמעראַש). אינב' : עזריאל פּץ.
וועסוויאַטסקי	זען שטש-ב-פּ
ווע	וועבער, מיכל. דער יודישער פֿעלדאַרבייטער (...). וואַרשע, 1891.
וועב	<u>Webster's New Twentieth Century Dictionary of the English Language</u> . Unabridged, second edition, New York, 1968.
וועוו	וועוויאַרקע, א. „פֿרעמדס און אייגנס“, פֿאַרמעסט, קינעוו, 3-2 (1933), 187-174.
וועל	וועללער, מ. ווי מען פֿלאַנצט אַ סאַד. ווילנע, 1900 (ביבליאָטעק פֿאַר קאַלאָניסטן און גערטנער, נ' 2).
וועל 2	----- דער לאַנדאַרבייטער: לוח פֿאַר קאַלאָניסטען און גארטנער. צווייטער יאַרגאַנג, ווילנע, 1901-1902.
ווענ	ווענדראָף, ז. אונדזער גאַס. מאַסקעווע, 1967.
וועפּ	וועפּרינסקי, ראַשעל. דאַס קרייצן פֿון די הענט. תּ"א, 1971.
ווערב	ווערבעלאָזע (מערבֿ-ליטע). אינב' : מאַשע בעניאַ-מץ.
ווערג	ווערגעליס, אַהרן. אויג אויף אויג: לידער און פּאַעמעס. נ"י, 1969.
ווערטערניק	קאַלאָדני, בר. ליטוויש-ייִדישער ווערטערניק (...). קאַוונע, 1930.

- זא זאבארע, נאטאן. „אונטער דער היטער זון פֿון פראָוואַנס“, טה, 1972, נ' 9, 10.
- זאב זאבלטאָו (מידרח-גאַליציע). אינבֿ' : חנה פֿינזילבער, מ"נ : ערנסט.
- זאל זאַלקינד, ד"ר יעקב־מאיר, פֿאַרט'. תלמוד בבלי. ערשטער באַנד: ברכות. לאַנדאָן, תרפ"ב.
- זאל II ----- . תלמוד בבלי. צווייטער באַנד: מסכתא פאה. לאַנדאָן, תרפ"ח.
- זאל III ----- . תלמוד בבלי. דריטער באַנד: מסכתא דמל. לאַנדאָן, תרפ"ט.
- זאל IV ----- . תלמוד אין ייִדיש. פֿערטער באַנד: מסכתא פלאים. לאַנדאָן, ה'תרצ"ב.
- זאַמד זאַמד [ייִדישער נאָמען פֿונעם דאָרף פיעינע] (קאַמיון-קאָשירסקער קרייז, בריסקער וואַיעוואָדשאַפֿט, פּאָלעסיע). אינבֿ' : בוזיע שילעסקי, מ"נ : שוואַרצבלאַט (לייקווד, נ"דזש).
- זאַמל זאַמליכער. רעד' : י. אָפּאַטאָשו, ה. לייזיק. נ"י, 1-8, 1952-1936.
- זאַמלו זאַמלונגען: פֿערטליאָר-שריקט פֿאַר ליטעראַטור און קולטור-געזעלשאַפֿטלעכע שטודיעס. נ"י, 1978-1954.
- זאַמלט טערמינאָלאָגישע קאָמיסיע [פֿון יוואָ]. „זאַמלט נעמען פֿון געוויקסן און בעל-חיים!“, ידיעות פֿון יוואָ, 34 (1931). (אויך ווי אַ טעפּאַראַטל).
- זאַקא זאַקאליק, דוד. געראַנגל. ת"א, 1958.
- זאַקס זאַקס, א.ש. באַטאַניק (...). נ"י, 1911 (צווייטער דרוק: 1916).
- זאַקס II ---- . חרובֿע וועלטען. דריטע (...). אויפֿלאַגע. נ"י, 1927.
- זאַר-לוי זאַרעקי, א. און כ. לויצקער. גראַמאַטיק און אַרטאָגראַפֿיע: לערנבוך פֿאַרנ III-טן קלאַס. קאָונוע, 1940.
- זב זבאָרעו (לעס טאַרנעפּאָל). אינבֿ' : יעטע ראָזנטאַל, מ"נ : פּאַסטערנאַק.
- זג זעלטן געניצט.
- זגו זגוריצע (באַטאַראַביע). אינבֿ' : שלמה זימעלעס.
- זווינ זוויניעטשקע (צפֿון-בוקעווינע, לעס נעסטער). אינבֿ' : ליפֿשע שעכטער, מ"נ : פֿישבאַך.

זען ווייטערדיקע פּאָזיציע (אַפּשיק צום ווייטערדיקן איינס אין אַ רשימה).	זו"פ
זען ז"ש.	זיבן
זיגעלבוים, פֿיזול. דער פּוּח צו שטאַרבן: משפּחה-בוך. ת"א, 1976.	זיגל
זילבערבוש, ד.י. מענשען און געשעהענישן. ווין, א"י.	זיגל II
זילבערשטיין, ה.ר. ["זגאל"], יטפ, XXX (1972), 93.	זיל
זילבערשטיין, י. "פּוּטער- (פּאַשע-) בוראַקעס", ילוו ב, I (1933), 4-6.	זילב ז
זינגער, י.י. די ברידער אַשכּנזי. ערשטער טייל: געבורט. וואַרשע, 1931.	זילב ז II
זעלצער, חיים. אין גרינעם טאַל: לידער און באלאדן. ת"א, 1978.	זינגער
זעמאן, א. "לוצערנע, פּאַשעקרויט און סאַיא", ילוו ב, I (1933), 13-14, 33.	זעל
זיער פֿאַרשפּרייט. נישט פּדאי צו ברענגען מראה-מקומות.	זעע
זען פֿרֿעדיקע פּאָזיציע (אַפּשיק צום פֿרֿעדיקן איינס אין אַ רשימה).	ז"ב
זוכצעטל (דער שייכדיקער טערמין איז אויסגערעכנט אין מקורים-ווייזער).	ז"ד
זשאַביע (סטאַניסלעווער קאַנט, גאַליציע). אינב' : ל. איווער.	ז"ש
זשארָאָו, ד.אָ. קרימ. מאַסקעווע, 1937.	זשאַביע
זשיטאַמער (אוקראַינע). אינב' : שלום פּילצער.	זשארָאָו
זשיטשקע (לעם טשערנעוויץ, בוקעווינע). אינב' : פֿישל בורג.	זשיט
	זשיטש

- חאצקעלס זען כאצ.
- חזן שאצקי, יעקב. „אן אפאלאגיע פון חזנות (...)“, פנקס, I, 177, (1927).
- חיד „חידושים“, קמ, 7 (1862/XI/29), 104-105.
- חיי-א בערנשטיין, מרדכי. דער יידיש-גלאסאר פון „חיי-אדם“. סעפארטל פון ב' 6 ארגענטינער יווא-שריפטן, ב"א, 1955.
- חיימ חיימסאן, מ. מאכט זיך אליין א גערטעלע. ווילנע, 1922. (קודם געדרוקט אין גריני, אפרייל-סעפט' 1920).
- חיימ II -----, פארט'. ק.פ. יאגאדאוסקי, נאטורוויסנשאפטלעכע ארבעטן אויף זומער (...) באטאניק. ווילנע, א"י.
- חיימ III -----, פייזישע געאגראפיע (...). דריטער און פערטער לערניאָר. ווילנע, 1922.
- חינ חינוך קטן. פֿיורדא, 1750. נ"פ.
- חן חן, לייבל [= חן-שמעוני]. „בשמים“, גק, 14 (1952), 156-161.
- חן-ש חן-שמעוני, ל. גאנג: ארץ-ישראל, מדינת-ישראל, עמך ישראל. ת"א, 1962.
- חן-ש II -----, „פון יענער זייט“, גק, 67 (1969), 29-44.
- חפץ-ח תרגום המלים (...) משנה ברורה (...) [פון] חפץ חיים (...). המלים תרגמו (...) מאת יעקב גליס. ירושלים, תשי"ד.
- חרץ חרץ, מאיר. אין פֿרעמדן גן-עדן. ת"א, 1974.
- חרץ II ---. לידער צו אייגענע. ת"א, 1975.
- חרץ III ---, „דער זינדיקער קארטאפֿל-בוים“, יידישע צייטונג, ת"א, 1981/V/15.
- חרץ IV ---. שטערן אויפֿן הימל: לידער. ירושלים, תשל"ז.
- חרץ V ---. גרינער ווינטער/מארקולעסט. ירושלים, 1982.

- טעות-הדפוס אָדער טעותדיקע דעפֿיניציע אינעם געברענגטן מקור.
- טאַבאָטשניק, מענדל. אין שפּעטע שעה [ע.ן]. יאָהאַנעסבורג, 1965.
- טאַבאָטשניקאָוו, כאַסקל און סרוליק טורקאָוו. „אונדזער גאַרטן“, פֿרייד, III, 15-16 (אָקט'-נאָו' 1924), 34-35.
- טאַבאָטשניקאָוו, כאַסקל. „באַרשעווער מאָטיחוו“, סה, סעפט' 1970:105-77.
- טאַבאָטשניקאָוו, זומער-לעבן, סה, דעצ' 1972:140-109.
- טאַוו Słownik Towaroznawczy. Warszawa, 1952-60.
- טאַלמי, ל. אויף רוער ערד: מיט דער איקאָר-עקספּעדיציע בירעבידזשאַן. נ"י, 1931.
- טאַמבור, וואָלף. מאַראַמאַרעשאַנער: דערציילונגען. בוקאַרעסט, 1975.
- טאַמבור, פֿאַרט'. וויקטאָר רוסו, חנא, צייט ר, 1975:11-10.
- טאַמבור, „מאַראַמאַרעשער ייִדישע ווערטלעך און אידיאָמען“, בוק שר, ג (1980), 105-129.
- טאַמעטעוו-לובעלסק. אינפֿ: רעכל פֿאַוסט, מ"נ: לערער.
- טאַמעטעוו-מאַזאַוויצעק. נב"פֿ.
- טאַרלער רבי. ספר סגולות ורפואות. לאָדזש, 1911.
- טאַרלער רבי. חלק שני [פֿ]. אָא"י.
- טאַרנע [טונע] (גאַליציע). אינפֿ: יעקבֿ יאַסי.
- טאַשאַנד (זימבערגן, רומעניע). אינפֿ: הינדע בריקס, מ"נ: וואָלף.
- טיטל צי אונטערטיטל פֿון דער פּובליקאַציע האָט זיך געביטן אין משך פֿון די יאָרן.
- טיטשוואָרט פֿאַר אַ לשון-קודשדיקן וואָרט.
- טיטשוואָרט, מלכה. בלעטער פֿאַלן ניט: לידער. ת"א, 1972.
- טיטשוואָרט, מלכה. היינט איז אייביק: לידער. ת"א, 1977.
- טייב, ישעיה. „לחווטשער ווערטער“, יבא, II (1939), 31-30.
- טייסט [טאַוסט] (מיזרח-גאַליציע). אינפֿ: שיינטשיע מער, מ"נ: מילער.
- טולטשין (אוקראַינע). אינפֿ: דפֿורה בענדערסקי, מ"נ: וויינבלאַט.

- טיף טיף, מוישע. אויסדערוויילט: לידער, פאָעמעס, באַלאַדן. מאַסקעווע, 1965.
- טיכאָ טיכאָמיראָן, ב.א. "די ווילד וואַקסנדיקע פֿיטער-געוויקסן אין בירעבלידזשאַן". פ"י פֿון די מאַטעריאַלן פֿונעם קיזעווער ייִדישן פּראָלעטאַרישן אינסטיטוט אין יוּזאַ-אַרכיוו.
- טיש טישעוויץ (לובלינער קאַנט). אינבֿ': חנה גאַטעסמאַן, מ"נ: פֿאָלק (חולון, ישראָל).
- טיש II טישעוויץ, זפ"פ. אינבֿ': ד"ר ישראל שטערן (מאַנטרעאַל).
- טיש III טישעוויץ, זפ"פ. אינבֿ': חנה גייסט (מבנ"ד) (לייקווד, נ"דזש).
- טמזש טאַג-מאַרגען-זשורנאַל. נ"י, 1953-1971.
- טעט טעטשין (לעם ריישע, גאַליציע). אינבֿ': סימע גאַלדשטיין, מ"נ: היישובער.
- טעלדז טעלדז (ליטע). אינבֿ': בערל כהן.
- טעלע טעלעסין, זיאַמע. "פֿון דאָרטן און פֿון דאַנען", גק, 77 (1972), 176-173.
- טעלע אַ ----- אַף מיינע אַכרייעס: לידער, באַלאַדעס, פּאָעמעס. מאַסקעווע, 1968.
- טעלע ג ----- "אונדזער גאָרטן", צוק, מאַרץ 1977: 86.
- טעלער טעלער, י.י. לידער פֿון דער צייט. נ"י, 1940.
- טענע טענענבום, שמואל. "דעם שטעטלס גבֿיר", פֿאַרפ, 4-5 (1940), 53-60.
- טעפ טעפליק (אוקראַינע). אינבֿ': משה בורשטיין.
- טקאַטש טקאַטש, אַבֿרהם. ארץ-ישראל-געאָגראַפֿיע. ב"א, 1958.
- טראַב טראַב (לעם ווילנע). אינבֿ': ב. טאַוויצקי.
- טראַכ טראַכטנבערג, יוסף. אויף באַסאַראַבער ערד. שיקאַגע, 1935.
- טרונק I טרונק, י.י. פּוילן: זכרונות און בילדער. ערשט בוך, נ"י, 1944.
- טרייַ "טרייַענע עפל", יבֿאַ, I (1938), 63: 127-128.
- טרעט טרעטליאָאָן, פ. "דער אַראָפּנעם פֿון די ווינטרימין", באַה, II (מיי 1933), 39-43.
- טרעט II ----- "דער אַראָפּנעם פֿון די אינדוסטריעלע סאָרטן עפל

- און באַרן", באַה, II, 6 (יוני 1933), 16-21.
- טשאַרני טשאַרני, דניאל. באַרג-אַרויף (בלעטלעך פֿון אַ לעבן). וואַרשע, 1935.
- טשיד טשידנעוו (אוקראַינע). אינע' : חנה-בוזי ליבערמאַן, מנ"ב.
- טשענסט טשענסטעוו (דרום-מערב־פּוילן). אינע' : חנון קיזעל.
- טשערנ טשערנעוויץ (בוקעווינע). אינע' : טשאַרנע בערנשטיין, מ"נ: קינסברונער; ביילע שעכטער-גאַטעסמאַן.
- יאָאָ יאַאָכימאַוויטש, א. אונטער שטאַלענעם בלוי. נ"י, 1975.
- יאָגאַדאַווסקי זען חיימ II.
- יאָד יאָדעווע (וואַרשעווער קאַנט). אינע' : משה מוליאַרסקי.
- יאָכב בורטיאַנסקי, י. און מ. דוואַרקין, י. יאַכינסאָן, ל. פּרוסמאַן, י. שטשופּאַק. אַרבעט-בוך אָף נאַטורוויסנשאַפֿט. ערשטער טייל: מאַטער יאַלן פֿון לאַנדווירטשאַפֿט, אונטער דער רעדאַקציע פֿון י. יאַכינסאָן. קיזעו, 1926.
- יאָכי יאַכינסאָן, י. געיעג נאָך שפּיז. קיזעו, 1924.
- יאָנ יאַנאַסאַוויטש, יצחק. אויף יענער זייט ווינדער. ת"א, 1974.
- יאָנע יאַנעווע (לעם קאַוונע, ליטע). אינע' : אַלטער יאַקאַר.
- יאָנעש יאַנעשפּאַליע (צענטראַל-אוקראַינע). אינע' : הערשל ליבערמאַן.
- יאָס יאַס (רומעניע). אינע' : ד"ר יעקבֿ שעכטער (ירושלים).
- יאָפּע Joffe, Judah A. "The Development of Yiddish in the United States," The Universal Jewish Encyclopedia, 10 (1943, 1948), 601-602.
- יאָק יאַקאָוועו, י. די קאַלווירטישע באַוועגונג און דער אויפשטייג פֿון דער לאַנדווירטשאַפֿט. מינצק, 1930.

- יאקיר יאקיר, יאנקל. א שליטן מיט יסובניקעס און אנדערע דערציילונגען. ת"א, 1974.
- יאַרמ יארמעליניץ (אוקראַינע). אינב'ל: מאַלי רובינשטיין, מ"נ: קראַמיק.
- יאַרמאַ יארמאָלינסקי, ד"ר אַברהם. „א צושטייער צום יידישן וואָרט-אוצר“, פּנקס, II, 1 (1929), 70-73.
- יה יהואס, פֿאַרט'. תורה, נביאים וכתובים. נ"י, תש"ח.
- יה 17 ----- פֿון ניו יאָרק ביז רחובות און צוריק. [נ"י, 1917].
- יה 19 ----- אין זוכן און נעבעל. נ"י, 1918.
- יה 49 ----- הערות צום תנך פֿון יהואָש: לעקסיקאָן פֿון מפרשים און פירושים (...). פֿון ד"ר מרדכי קאַסאַווער. נ"י, 1949.
- יובי די יודישע ביבליאָטעק: אַ זשורנאַל פֿיר ליטעראַטור, געזעלשאַפֿט אָבן עקאַנאָמיע. רעדאַגירט און אַרויסגעגעבן דורך ל.ל. פּרץ. וואַרשע, תרנ"א (ערשטער באַנד); תרנ"ב (צווייטער באַנד).
- יוד יוד, נחום. „שוועמלער“, אין זײַן ליכטיקע מינוטן. נ"י, 1932, 131-133.
- יו"י יונג-ישראל: ליטעראַטור, קונסט, קריטיק. חילפֿה, דעצ' 1954.
- יוב יונגמאַן, משה. מײַן טאַטנס פּרנסות: ליד און באַלאַדע. ת"א, 1961.
- יוב 69 ----- שמיכלען פֿון ארץ הקודש. ת"א, 1969.
- יונין יונין, וואָלף. „שפּראַכװינקל“, טמזש (ביז סוף 1971); פֿאַרוו (1972-1980).
- יוניס יוניס, ד"ר זאַב. „די אַלטע היים“, פּנקס מלאַווע, נ"י, 1950, 27-130.
- יור יוריטו, וו. „די סעלעקציע פֿון געוויקסן“, באַה, II, 10 (נאָו' 1933), 33-36.
- יורב יורבאַריק (ליטע). אינב'ל: רבֿקה גוטמאַן, מ"נ: קרעליץ (מעקסיקע).
- יבֿל יוואָ-בלעטער: שריפֿט פֿון יידישן וויסנשאַפֿטלעכן אינסטיטוט. ווילנע, 1931-1939; נ"י, 1940-.
- יגאַן יגאַן (שעדיצער קאַנט). אינב'ל: ביילע גאַלדוירט, מ"נ: ציגלשטיין.
- ידי-ווי וויסרוסישע וויסנשאַפֿט-אַקאַדעמיע, יידישער סעקאָר. יידיש-וויסרוסישער ווערטערבוך. מינצק, 1932.
- ידקו יידישע קולטור: חודש-שריפֿט פֿונעם אַלגעמיינלעכן יידישן קולטור-פֿאַרבאַנד. נ"י, 1938-.

- יידישער קעמפער [ט"ג]. נ"י, 1911-.
- ידקע
- דער יודישער לאַנדווירט: חודש-זשורנאַל פֿאַר לאַנדווירטשאַפֿט און גערטנעריי. אַרומגעגעבן פֿון דער געזעלשאַפֿט „טאַר". וואַרשע, 1928.
- ידקע
- דער יודישער [פֿון פֿעב' 1934: יידישער] לאַנדווירט; אַרגאַן פֿון דער יודישער לאַנדווירטשאַפֿטלעכער געזעלשאַפֿט אין פּוילן. לעמבעריק, 1939-1939.
- ייִדיש פֿאַר אַלע: חודשדיקער זשורנאַל אַרומגעגעבן פֿון דער פֿילאָלאָג-גישער סעקציע פֿון (...) ייִוזאַ אונטער דער רעדאַקציע פֿון נח פּרילוצקי. וואַרשע, 1938-1939.
- ייִדישע פֿילאָלאָגיע: צווייחודשדיקע בלעטער פֿאַר שפּראַכזינסשאַפֿט, ליטעראַטור-וויסנשאַפֿט און עטנאָגראַפֿיע. אונטער דער רעדאַקציע פֿון מאַקס וויינר, נח פּרילוצקי און זלמן רייזען. וואַרשע, 1924.
- ייִדישע שפּראַך: זשורנאַל פֿאַר די פּראַבלעמען פֿון דער יודישער פּלל-שפּראַך. נ"י, 1941-.
- ייִשפּר 48 מיניסטערייִם פֿאַר עפֿנטלעכע אונטערייכט. ייִדישע שפּראַך: איינהייט-לעכער לערנבוכ פֿאַר צווייטע עלעמענטאַר-קלאַס. בוקאַרעסט, 1948.
- ייִשפּר 54 ----- ייִדישע שפּראַך: ליינענבוכ פֿאַר 2-טע עלעמענטאַר-קלאַס. בוקאַרעסט, 1954.
- יעד יעדיניץ (באַסאַראַביע). אינפֿ': נח זינגמאַן און פֿייגל קופּיט, מ"נ: שינדערמאַן.
- יעב יענדזשעווע (קעלצער קאַנט). אינפֿ': משה טשינסקי.
- ירוש אַל ירושלימער אַלמאַנאַך. ירושלים, 1973-.

- פהן פהן, י. ל. יידישע פֿאלקסלידער מיט מעלאדיעס. נ"י, 1957.
- פ"ט פולדיקער טערמין (א שטייגער: גארטנווארג).
- פ"י 1474 בערנשטיין, מרדכי. "צוויי רעצעפטן-ביכער אין אלט-יידיש פֿון 1474 און 1509", דווקא, 17 (אָקט'דעצ' 1953), 361-330.
- פֿץ 19 פֿץ, מ. מ. פֿאַרט'. ס. הערבערט. עוואָלוציע. נ"י, 1919.
- כאַוו כאַווער-פּאַווער. גרשון מאיר דעם בלינדנס. לאָס-אַנדזשעלעס, 1958.
- כאַיעס כאיעס, ח. "סימנים און סגולות וועגן בעלי-חיים און געוויקסן", יידישער פֿאלקלאָר, י. ל. פהן, רעד'. ווילנע, 1938: 277-297.
- כאַצ כאַצקעלס, העלענע. (א) פּראָגראַם פֿון נאַטורוויסנשאַפֿט (...). ווילנע, 1918.
- כאַצ II ----- דל נאַטור אַרום אונז און מיר אַלעין. בערלין, 1922, 160 ז'ד'.
- כאַצ III ----- דל נאַטור אַרום אונז: אַ לערנבוך פֿאַר פֿאַלקסשולן. בערלין, 1922, 117 ז'ד'.
- כאַר כאַראָל, דווירע. "לירישע העפֿטן", סה, 1974, נ' 5: 124-133.
- כאַריק כאַריק, איזי. מיט לייב און לעבן. מאַסקעווע, 1970.
- כאַש כאַשטשעוואַצקי, מוישע. רייזע קיין בירעבידזשאַן (...). קיעוו, 1937.
- כימ כימיטש, ו. מ. און יו. ס. ראָזומ. נאַטורקענטעניש: לערנבוך פֿאַר V לערניאַר (...). קיעוו, 1933.
- כמע כמעלניצקי, מלך. רו און אומרו. נ"י, 1948.
- כמעל כמעלניק (קעלצער קאַנט, פּוילן). אינפֿ': מאיר רידעלניק.
- כין כאַראָבין, ד. עקאָנאָמישע געאָגראַפֿיע. יידיש: כין. קיעוו, 1928.
- כעט כעטין (באַסאַראַביע). אינפֿ': ב. אָקס און ביילע ראָטמאַן, מ"נ: יאנעווער.

- כעל כעלעם (פּוילן). אינב' : שבֿע ראָזענפֿעלד, מ"נ: זיגלבוים.
- כ"פ כאָטשיש פּאַגינאַציע אינעם אָנגעוויזענעם מקור, במילא לאָזט זיך נישט ברענגען קיין קלאַרער זייטל-אָנווייז.
- ז ליטוויש יידיש (קאָוונער ליטע, לעטלאַנד, עסטלאַנד, רייסן און די צפֿונדיקסטע טייל פֿון אוקראַינע).
- לאַדאַן לאַדאַן (דרום-אונגערן). אינב' : פעסל ראָזענבערג.
- לאַדזש לאַדזש (פּוילן). אינב' : יוסף גאַטאיינער; פֿייגל גלעזער, מ"נ: אינפֿעלד.
- לאַכ לאַכויץ (צפֿון-מזרח-אוקראַינע). אינב' : גוטע באַראַנאָוסקי, מ"נ: האַרעליק.
- לאַנ לאַנגער, יצחק-שמעון. „ווערטער פֿון קעלץ", יושפ, V (1971), 78-83.
- לאַנדוו לאַנדווירטשאַפֿטלעכער וועגווייזער. [מינכן, 1946-1948.
- לאַנדוי לאַנדוי, ד"ר אַלפֿרעד. „מילואים צו מ. ווינרייכס שטאַפֿלעך", ייִדיל, 55-61.
- לאַנדוי 26 ----. „באַמערקונגען צו נח פּרילוצקיס געוועט", אין פּריל-לעה, 5-14.
- לאַסעוו לאַסעוו, יצחק. „זכרונות פֿון דער קאָלאָניאַציע אין כענעראַל ראַכאַ", אַרג, I (1941), 146-167; אַרג, II (1944), 139-166.
- לאַעסק לאַעסק (מערבֿ-פּוילן). אינב' : הענע סאַלאַמאָן, מ"נ: גאַלדבערג.
- לאַק לאַקיעטש, משה. „פֿאַטער און זון", צוק, מיי-יוני 1980: 183-187.
- לוב לובלין (פּוילן). אינב' : פֿאַני זילבערשטראַם, מ"נ: מייזל.
- לוינסקי לוינסקי, ד"ר יום-טובֿ. מילון רב-לשוני: עברית-יידיש-אנגלית-צרפתית-גרמנית-רוסית. ת"א, תשל"ר. (יידישער חלק: כינים העלער).

- לוב לוכעוו (טשערנאָווער קאַנט, אוקראַינע). אינפֿ' : מאַריאַסע באַרקאַן.
- לונ לונסקי, חייקל. פֿון ווילנער געטאַ: געשטאַלטן און בילדער געשריבן אין שווערע צייטן. ווילנע, 1920.
- לונע לונע (גראָדנער קאַנט). אינפֿ' : ריווע יאַניש, מ"נ: קאַפּלאַן.
- לוצ לוצקי, א. בראשית-אינמיטן. נ"י, 1932.
- לוריע לוריע, נאַטע. דער סטעפּ רופֿט. מאַסקעווע, 1932.
- לוריע נח לוריע, ניער. אין וואַלד. מאַסקעווע, 1972.
- לי לי, מלכה. אונטערן נוסכובים. ת"א, 1969.
- ל"י לשון-יחיד.
- ליאַנדאַר ליאַן דאָר, לעווין אַברהם. פּוּלישע ווערטער בוך אין ייִדיש טייַטשע שפּראַכע (...). ווילנע, 1827.
- ליוב ליוביטש, וו. "די צוגרייט-אַרבעטן צום האַרבסטפֿאַרזיי", באַה, II, 6 (יוני 1933), 6-9.
- ליובער ליובער (אוקראַינע). אינפֿ' : אַברהם פֿעלדמאַן.
- ליזען ליזען, אַלעקסאַנדער. "גרינע מצבֿות, וואָס שווייגט איר?" , 1973, נ' 11: 65-101.
- ליט Niedermann, Max, Alfred Senn, Anton Salyn. Wörterbuch der litauischen Schriftsprache: Litauisch-deutsch. Heidelberg, 1932-1968.
- ליטוון ליטוון, א. יודישע נשמות. באַנד 4: פּוּלען. נ"י, 1917.
- ליטי ליטיניש-גרעקישער ווינשאַפֿטלעכער טערמין.
- ליטע סודאַרסקי, מ., רעד'. ליטע. ב' I, נ"י, 1951.
- לייבל לייבל, דניאל (דער צונויפֿשטעלער פֿונעם ייִדיש-חלק פֿון: משה ארדלי, דניאל לייבל ודו פינט, מלון כיט: מלים בחמש שפות עברית-ייִדיש-אנגלית-הונגרית-צרפתית. ת"א, 1954).
- לייקון לייקון, י., פֿאַרט'. ד"ר וול. גאַריאַטשאַקאָוסקי, אַ סאַד וואָס דאַרף געבן ריווח, ווילנע, 1935.
- לינ לינדער, נ.ב.ב. אין יענע טעג: טיפּן און בילדער פֿון (...). בערדיטשעוו. נ"י, 1957.
- ליני חצוקאלי, עלי-קצין [י.י. לינעצקי]. דאָס חסידישע יונגעל (...). ווילנע, תרנ"ז.

- ליס ליסיקאָווע („דאָרף לעבן גאָרדיסק, אַרום מעלאָווע“, צפֿון-פוילן). אינבֿ' : יצחק סיגאַל.
- ליסק ליסקעווע (נאַוואַרעדקער קאַנט). אינבֿ' : גאָלדע ווינשטיין, מ"נ: העביס.
- ליעוו ליעוו, ש. מעטראָפּאָליע. נ"י, 1919.
- ליעסין ליעסין, אַברהם. זכרונות און בילדער. נ"י, 1954.
- ליפנע ליפנע (צפֿון-מערבֿ-פוילן). אינבֿ' : משה-שניע שיינבערג.
- ליד לידשניץ, י. מ. רוסיש-יודישער ווערטער בוך. זשיטאָמער, 1869 (ווייטערדיקע דרוקן: 1874; קלעוו, 1881; זשיטאָמער, 1876).
- ליד II ----- יודעס-רוסישער ווערטער בוך. זשיטאָמער, 1876.
- לנ לעצטע נייעס: אומפּאַרטייִשע צייטונג דאָר געזעלשאַפֿט, פּאָליטיק און קולטור. ת"א, 1948.
- לעד לעדערמאַן, משה-בינס. אין שפיגל פֿון ליד: לידער און פּאַעמעס. ב"א, 1978.
- לעה לעהרער, לייבוש. „פֿוילישן דיאַלעקט“, יושפ, II (1942), 47-48, 149-151, 180-181; III (1943), 51-53, 146-148.
- לעוו Löw, Immanuel. Die Flora der Juden. Wien-Leipzig, 1926-36.
- לעוו מ לעוו, מ. קימאַט אַ לעגענדע. מאַסקעווע, 1973.
- לעוואַ לעוואַנדאָ, קאַנני. וועגעטאַריש-דיעטעטישער קאַכבוך. ווילנע, 1938.
- לעווי לעווי, יוסף-הלל. קראַקע: פּאַעמע. לאַנדאָן, 1941.
- לעווין ג לעווין, ד"ר גרשון. פרץ: אַ ביטעל זכרונות. וואַרשע, 1919.
- לעווין ז לעווין, יעקבֿ. „ווערטער פֿון מין היימישן געגנט“, יושפ, XVIII (1958), 57-61.
- לעווין ל לעווין, לייבו, דאָרט'. זעלמאַ מערבוים-אייזינגער, לידער, ת"א, 1978.
- לעוויןז לעוויןזאָהן, ל. דאָרט'. עליזאַ אַרזעשקאָואַ, „גדליה“, יובל, I (1891), 101-136.
- לעווינסקי לעווינסקי, מ. „פּראָנצייזשע ווערטער אינעם פּאַריזער יידיש“, אין ידן אין פּראָנקרייך: שטודיעס און מאַטעריאַלן. אונטער דער רעדאַקציע פֿון אַ. טשעריקאָווער. צווייטער באַנד, נ"י, 1942, 193-204.
- לעווע לעווערטעוו (לובלינער קאַנט). אינבֿ' : עלקע פרץ, מ"נ: וועבערמאַן.

Loewenfeld, Claire and Phillipa Back. The Complete Book of Herbs and Spices. Boston-Toronto, 1974.

לעווענפֿעלד

- לעי לעיעלעס, א. א. ייִד אױפֿן ים. נ"י, 1947.
- לעי ב ----- בניס פֿוס פֿון באַרג. נ"י, 1957.
- לעי ר ----- ראַנדאָס און אַנדערע לידער. נ"י, 1926.
- לעל לעלשטיץ (מינצקער קאַנט). אינפֿ' : מערקע לעווין, מ"נ : שענקמאַן.
- לעמב לעמבעריקער, א. א. „ציבעלעס אין ישראל", א"ש, אַפּריל-סעפט '1981:22.
- לעמב II ----- „איביקל, חיי-עולמל, לעולם-ועדל, הונדערט-יאַרניק", א"ש, אַקט-דעצ' 1981:12.
- לעמב III ----- „דאָס אייטערל", א"ש, יאָנ-יוני 1982:26.
- לעמב III ב ----- „געוויקסן - אינסעקטן-פֿרעסערס", א"ש, יאָנ-יוני 1982:26.
- לעמב IV ----- „דער ווירשטבוים און דער פֿלעדערמיז-בוים", א"ש, יולי-סעפט' 1982:15.
- לעמב IV ב ----- „דער טויטער ים", א"ש, יולי-סעפט' 1982:15.
- לעמב V ----- „דער טרערנבוים", א"ש, אַקט-דעצ' 1982:12.
- לעמב V ב ----- „דער יצר-טובֿניק", א"ש, אַקט-דעצ' 1982:12.
- לעמב V ג ----- „די פֿוּד-פֿאַלמע", א"ש, אַקט-דעצ' 1982:13.
- לעמב VI ----- „פֿאַכערבלאַט, פֿרויענהאַר, שולמיתעס האָר, גאַלדענער צאַפֿ", א"ש, יאָנ-מאַרץ 1983:14.
- לעמב VII ----- „מלצרישע' געוויקסן אין ישראל און - אין דער בוקעווינע", א"ש, אַפּריל-יוני 1983:12.
- לעמב VII ב ----- „דאָס שטערן-שוועל און דאָס באַראַמעטער-שוועל", א"ש, אַפּריל-יוני 1983:12.
- לעמב VII ג ----- „דאָס רוחותל", א"ש, אַפּריל-יוני 1983:12.
- לעמב VIII ----- „דער וועגסלייט-בוים", א"ש, יולי-דעצ' 1983:21.
- לעמב VIII ב ----- „דער האַגלדעמב און דער קאָסעדעמב", א"ש, יולי-דעצ' 1983:21.

לעמפעל	לעמפעל, בלומע. אַ רגע פֿון אמת: דערצייילונגען. ת"א, 1981.
לעפֿין	זען סאַטע.
לער	לערנער, יאָסל. ביז ס'הייבט אָן טאָגן. ת"א, 1977.
לער כ	פֿון כעלעמער פנקס. ת"א, 1975.
לערנ	לערנער, פֿאַליק. אַ בעסאַראַבער שטעטל (לעבנשטייגער, בילדער, גע- שטאַלטן, זכרונות). ב"א, 1958.
לערנ פֿ	מענטשן און לאַנדשאַפֿטן (רעפּאָרטאַזשן). ב"א, 1951.
לערער	לערער, יחיאל. מין היים. וואַרשע, 1937-1938.
לערער מ	לערער, משה. „מילואים צו נח פּרילוצקיס געוועט“, ייִפּיל, 72-74.
לפֿר	לעבנס-פֿראַגן: סאַציאַליסטישע חודש-שריפֿט פֿאַר פּאָליטיק, ווירטשאַפֿט און קולטור. ת"א, 1951.
ל"ר	לשון-רבים.
לר"נ	דער לשון-רבים ווייזט אָן דעם נאָמען פֿונעם געוויקס. דער לשון- יחיד באַצייכנט די איינצלפֿרוכט. (אַזשענע איז די איינצלפֿרוכט; אַזשענעס - אָדער מין ווי איין איינצלפֿרוכט אָדער דאָס גאַנצע געוויקס).
מאַגל	מאַגלניצע (וואַרשעווער קאַנט). אינפֿ: שמואל האָפּמאַן.
מאַר	מאַדזשיץ (לובלינער קאַנט). אינפֿ: י. אוזורפּאַטאַר (סאַן-פּאַולאַ, בראַזיל).
מאַה	מאַהלער, רפֿאל. „ייִדיש אין סאַנץ [= צאַנדז]“, יישפּ, IV, (1944), 65-79.
מאַה II	מאַה. [אויסגעברייטערטער איבעררוק פֿון מאַה] אין ספֿר סאַנץ, ת"א, 1970, 545-564.

- מאָו מאָוּשָׁוויטש, ד"ר י. ל. „אונדזערע געוויקסן-צודאַטן (..)“, פֿג, 1940, נ' 8:10-12.
- II מאָו ----- „וועגן (..) אייניקע שטוביקע וואַזאָן-געוויקסן“, פֿג, 1940, נ' 4:10-11.
- III מאָו ----- „וועגן טאַבאַק“, פֿג, 1940, נ' 3:9.
- מאַזע מאַזע, אײראָ. דינה: אויטאָבילאַגראַפֿישע דערציילונג. מאָנטרעאַל, 1970.
- מאַטיל מאַטיל, אינזש' אַג' ש.מ. „דער פֿרוכטוועקסל אין געמיזע-גאַרטן“, לאַנדוו, II, 8 (1947/I/1), 5.
- II מאַטיל ----- „בלומענצוכט“, לאַנדוו, III, 16 (יוני 1948), 2-4.
- מאַלאַ מאַלאַדאָוטקי, קאַדיע. מאַרצעפּאַנעס: מעשה לען און לידער פֿאַר קינדער און יוגנט. נ"י, 1970.
- מאַלד ייִדיש פֿון דער מאַלדעווע (פּראָווינץ אין רומעניע).
- מאַלט מאַלטינסקי, חיים. די ערד פֿאַרשטייט. ת"א, 1976.

מאַלט II	----- מײַן דמיון-בריק. ת"א, 1978.
מאַלט III	----- דַאַרט'. צ. זמיאדוליא, "אין געדיכטע וועלדער", ס"ה, 1969, נ' 8: 81-98.
מאַליאַ	מאַליאַרענקאַ, ו.ו.ס. דער זונענרויז. מאַסקעווע, 1930.
מאַן	מאַן, מענדל. די גאַס פֿון די בלענדיקע מאַנדלען. ב"א, 1958.
מאַן 51	--- "אין אַ פֿער נטוש", גק, 8 (1951), 140-152.
מאַן 56	--- בײַ די טויערן פֿון מאַסקעווע. נ"י, 1956.
מאַן 57	--- נאַכט איבער גלושינאַ. ת"א, 1957.
מאַן 68	--- "די פֿוקסן פֿון שמשון", גק, 63/62 (1968), 65-83.
מאַנגער	מאַנגער, איציק. ליד און באַלאַדע. ת"א, א"י.
מאַנגער פֿ	----- "פֿינעף סאַנעטן", וואַגשאַל, I, 2 (אַפּריל-יוני 1959), 1-3.
מאַני	די מאַנליע-קראַנקהייט אָדער די פֿרוכט-פֿילעניש אויף עפעל און בערנעס. מינצק, 1914.
מאַני ל	מאַני לייב. ליעדער. נ"י, 1918.
מאַניק	מאַניק, י. אין מײַן גלעזערנעם טורעם: משל און סאַטירע. ת"א, 1968.
מאַניק II	מאַניק-לעדערמאַן, יהושע. מעטאַלענע קוויטן. ת"א, 1935.
מאַסט	מאַסטבוים, יואל. "דער גערטנער שאָול און זײַן הונט פֿביר", גק, 8 (1951), 23-29.
מאַסט II	----- מײַנע שטורמישע יאַרן: שְׁמחה גלעזער. ב"א, 1950.
מאַצ	מאַצקאָן, פֿ. "די לאַוואַריזאַציע - אַ נײַ מיטל צו העכערן די גערעטענישקייט", באַה, II, 10 (נאַחו' 1933), 22-27.
מאַק	Makowiecki, S. <i>Słownik botaniczny łacińsko-małopolski</i> . Polska Akademia Umiejętności. Kraków. Komisja językowa. Prace. No. 24 [1936].
מאַקמאַן	מאַקמאַן, גוטטאָו. דיאַ געהיימיסע פֿיך יענער וועלט. וואַרשע, 1865.
מאַרג	מאַרגאַליון, אַננאַ. לידער. נ"י, 1929.
מאַרגאַ	מאַרגאַשעס, יוסף. עראַינערונגען פֿון מײַן לעבען. נ"י, 1936.

- מאַרגנ מאָרגנטוי, לייב. אויף פּאַלעסטינער ערד: לידער. וואַרשע, 1937.
- מאַרגנש מאָרגנשטערן, יוסף. איך געדענק די טעג. נ"י, 1962.
- מאַרמ יידיש אין מאַרמעראַש (פּראָווינץ וואָס האָט ביז 1918 געהערט צו אונ-
גערן; זינט דעמאָלט צו רומעניע, חוץ די יאָרן 1940-1944).
- מאַרצ מאַרצינאַוקע (לעס ווידז, ליטע). ננ"פ.
- מאַרק אַ מאַרק, אַהרן. פּויליש-יידיש ווערטערבוך. וואַרשע, 1929.
- מאַרק י מאַרק, יודל. „אַ זאַמלונג פֿאַלקספֿאַרגלייכן“, ייִשפּ, V (1945), 97-140.
- מאַרק מ מאַרק, מענדל. „ווערטער און אויסדרוקן פֿון מײַן שטעטל פֿאַלאַנגע“,
ייִשפּ, X (1950), 16-31.
- מאַרקוזע מאַרקוזע, משה. ספֿר רפֿואות. פּריצק, 1790.
- מאַרקיש מאַרקיש, פּרץ. וואָלין (פּאַעמע). ווילנע, 1921.
- מאַרקיש פ ----- פּוסט און פּאַס. קאַטערינעסלאַוו, 1919.
- מאַרקיש ש ----- שטיפֿעריש: לידער. ווילנע, אָ"י.
- מאַרש מאַרשעוו, פֿאַרט'. נ. מיקלוצא-מאַקלי, איינער אַליין צווישן ווילדע
(פֿון טאַגבורד), קיזעוו, 1930.
- מאַש מאַשטשיסק (גאַליציע). אינפֿ': אפֿרים בראַנדלער.
- מ"ט מאַרפֿאַלאַגישער טערמין.
- מיזעס Mises, Mattnias. Die jiddische Sprache: Eine historische
Grammatik des Idioms der integralen Juden Ost- und
Mitteleuropas. Berlin-Wien, 1924.
- מיזיל גיטל מיזילס פֿאַרטייטשונג פֿון י. אַלונס סעריע, „באַשרייבונגען
פֿון דער ישראל-פֿלאַרע“, אַן ערך צוואַנציק אַרטיקלען געדרוקט אין
פֿאַלקסבלאַט, ת"א, 1958-1959.
- מייטשעט מייטשעט (נאַוואַרעדקער קאַנט). אינפֿ': דוד באַס (ירושלים).
- מיל מיללער, ש. אַ בליאַסק אויף טאַג. ווילנע, 1935.
- מילג מילגרוים: אַ יידישע צייטשריפֿט פֿאַר קונסט און ליטעראַטור. בערלין,
1924-1922.
- מילער מילער, אסתר. פֿון טעלעכאַן קיין אַמעריקע. נ"י, 1956.
- מילער ש מילער, שאָול. זכרונות פֿון אַ שטעטל אין גאַליציע אין די יאָהרען
1890 ביז 1907. נ"י, 1980.

מינק	מינקאָוסקי, פ. נאַטורוויסנשאַפֿט: דל פֿלאַנץ און איר לעבן: לערנבוך פֿאַר די פֿאַלקסשולן. וואַרשע, 1923.
מיסחר	„מיסחר פֿון גבֿואות“, קמ, 13 (1863/IV/4), 207.
מיק	מיקעליעוו (פּאָדאָליע, אוקראַינע). אינדֿ: מלכה ברעסלער.
מיקעוו	מיקעוו (מאַרמעראַש). אינדֿ: סילקע־רייזע קאַגאַן, מ"נ: נעמעט.
מיר	מיראַנסקי, פרץ. שורות שירה. ת"א, 1974.
מיש	מישולאַוו, א.ב. און שפֿרה י. מישולאַוו. וועגעטאַרישע [!] קאַכבוך. נ"י, 1926.
מלאך רפאל	מלאך רפאל (... רפואות און סגולות. פרעמיסלע, א"י.
מלון שמ	מלון שמושי קצר עברי אידי. הוצאת שרות תרבות של צבא ההגנה לישראל, אָאָ"י.
מלפי	מלפי, דוד. חכמי לבנה. פאַריז, 1978.
מל"ר	מיינסטנס אין לשון־רבים, דעריבער קען געמאָלט זיין אַ סַק וועגן לשון־יחיד.
מ"נ	מיידל(ערי) שער נאָמען (ביינאָמען וואָס פֿאַר דער חתונה).
מנה	ספֿר מנהגים. אָפֿעבאַך, אָ"י [סוף 18טן י"ה?].
מנב"ס	מיידל(ערי) שער נאָמען נישט פֿאַרציכנט.
מעז	מעזריטש (מיזרח־פוילן). אינדֿ: י. בלאַנק.
מעל	מעלאַווע (צפֿון־פוילן). אינדֿ: חיים יאַניש.
מעלאַ	מעלאַמוד, חיים. „קאַלטס און וואַרעמס“, סה, 1973, נ' 3: 15-68.
מענד וו	מענדעלע מוכר־ספֿרים. דאָס ווינטשפֿינגערל. וואַרשע, 1928.
מענד ל	----- דער לױטבאַלאַן. וואַרשע, 1928.
מענד פֿ	----- פֿישקע דער קרומער. אַדעס, 1888.
מענד ק	----- דיא קליאַטשע (...). אַדעס, 1888.
מענד קל	----- דאָס קליינע מענטשעלע. וואַרשע, 1928.
מענד קל 64	----- דאָס קליינע מענטשעלע. 65/1864 (איבערדרוק: חיפה, 1984).
מענד ש	----- שלמה ר' חיימס. צוויי טיילן. וואַרשע, 1928.

- מעצ מעצקער, נ. אויפן זיידנס פֿעלדער. נ"י, 1953.
- מעצ II ----- גאָטס באַשעפֿענישן. נ"י, 1917.
- מערבֿ מערבֿ-ייִדיש (דאָס ייִדיש פֿון דיִטשלאַנד, האָלאַנד, עלזעס, בורגנלאַנד אַאַז"וו; מיינסטנס אונטערעגאַן).
מערסאָן, ד"ר י.א. היגענע (...). נ"י, 1917.
- מערק מערקילעשט (ייִדישע קאָלאָניע אין צפֿון-באַסאַראַביע). אינד' : מאיר חרץ (ירושלים).
- מעשט מעשטינסקי, ע. האַנטבוך פֿאַרן אַרבעטער-טוריזם (...). מאַסקעווע-כאַקעווע-מינצק, 1932.
- מ"פ מקור פֿאַרלייגט, לאָזט זיך נישט אָפֿזוכן (צי טייל ביבליאָגראַפֿישע פרטים נישט פֿאַרצייכנט).
- מרג מרגליות, מ. "די מעגלעכקייטן פֿון פֿלאַנצן ווינגערטנער אין פּוילן", יילוך ב I, (1933), 17-16, 39-38, 51.
- מרדכי ר' מרדכי בר' אריה. סוד ה'. נאָוועדוואָר, 1794.
- משפ' (געוויקסן-) משפּחה.
- נ"א נישט-אידענטיפֿיצירעוודיק; דאָס וואָרט איז נישט דעפֿינירט אינעם אָנגעוויזענעם מקור אָדער נישט גענוג דעפֿינירט.
- נאָבל נאָבל, ש. "דיפֿערענצירונג פֿון ייִדישע דיאַלעקטן אין איין פּונקט", ישפ, XXV (1965), 51-46.
- נאָדיר נאָדיר, משה. אונטער דער זון. נ"י, 1926.
- נאָדיר II ----- מודה אַני: לידער און פּראָזע. נ"י, 1944.
- נאָדיר III ----- קום שפּאַציערען געליעבטע און פֿליטערקלירט. נ"י, 1919.
- נאָדיר 29 ----- אַ לאַמפּ אַפֿן פֿענצטער. נ"י, 1929.

- נאוו נאואארעדאָק (צפֿון-מיזרח-פּוילן, הייַנט: מערבֿ-רוסיין). אינבֿ' : יוסף סקאַקאָן.
- נאַוואָ נאַוואָגראָדסקי, ד. פּיאָנערן - יונגע נאַטוראַליסטן. מאַסקעווע, 1925.
- נאַוואָ 1 נאַוואָגראָדסקי, י. ד. פֿון אונדזער נאַטור. (...) פֿרילינג. ביאָליסטאָק, 1921.
- נאַטו 2 נאַטורוויסנשאַפֿט (לעבעדיקע נאַטור) און געאָגראַפֿיע: איינציקער לערנבוך פֿאַר 2-טן עלעמענטאַר-קלאַס. בוקאַרעשט, 1949.
- נאַטו 3 נאַטורוויסנשאַפֿט (לעבעדיקע נאַטור) און געאָגראַפֿיע: איינציקער לערנבוך פֿאַר 3-טן עלעמענטאַר-קלאַס. בוקאַרעשט, 1949.
- נב"ט נישט קיין באַטאַנישער טערמין (אַ שטייגער: טימחת-תורה-עפעלע).
- נ"ד נישט דעפֿינירט (למשל די נעמען פֿון געוויקסן אין טו און אין דער בעלעטריסטיק און פֿאַעזיע).
- נוו נוו, פֿאַרט'. פֿראַפֿ' א. ניעטשאַיעוו. די ערד און די גאַר-וועלט. קיעוו, 1924.
- נט"ט נישט קיין טעכניש פּרעציזער טערמין (אַ שטייגער: יאָגדע פֿאַר די פֿלעראַלי berries. אַ גרויסע טייל פֿון דער פּשוט-פֿאַלקישער באַטאַנישער נאַמענקלאַטור פֿאַלט אַרײַן אין דער קאַטעגאָריע.)
- ניב אַרגענטינער ייִדישע באַטאַנישע טערמינען, אויסגעטייטשט פֿון יצחק ניבאַרסקי אין בריוו צו מרדכי שעכטער.
- ניזש נידזשעריק (לעם הוסיאַטין, מיזרח-גאַליציע). אינבֿ': גיטל זימעלעס, מ"נ: האָלינגער.
- נייד נייַדוס, לייב. וועלט-פֿאַרנאַס. וואַרשע, 1928.
- נייד II ----- אויסגעקליבענע שריפֿטן. ב"א, 1958.
- ניימ ניימאָן, י. מ. דער מיליאָנער. וואַרשע, א"י.
- ניי-קאַסנטיין ניי-קאַסנטיין (אוקראַינע). אינבֿ': רינה שאַראָן, מ"נ: כיניע טשאַרנאַפֿאַלסקי.
- ננ"פ נאַמען פֿונעם אינפֿאַרמאַטאָר נישט אַקוראַט פֿאַרצייכנט.
- נסתר דער נסתר. משפּחה מאַשבער. נ"י, 1943.
- נסתר II ---- פֿאַרט'. ב. פּילניאַק, דערציילונגען, קיעוו, 1928 (צ' ב. סלוצקי, דייַשפּ, נב' 21-22: 78).
- נעוואָ נעוואַדאָוסקי, ראַזע. "אַ בינטל בונטע ווערטער פֿון ביאָליסטאָק", ייִשפּ, V (1945), 46-50.

- נעווע נעוועסעליץ (צפון-באסאראביע). אינ'ס: ריווע ראָזענבערג, מ"נ: טייטלבוים.
- נ"פ נישט פאָגנירט.
- ס' סאַרט (=האַנדל-סאַרט און גאַרטן-וואַריעטעט פֿון אויפס, גאַרטנוואַרג, תבואה).
- ס"א ספֿדיק אידענטישקייט צווישן דעם ייִדישן טערמין און דעם נישט-ייִדישן.
- סאַט סאַטענעו (פּאָדאָליע). אינ'ס: פעסיע ביאַלאָסטאַצקי, מ"נ: כהנא.
- סאַטע סאַטענעווער, מענדל לעפֿין, דַאַרט'. ספר רפואות העם, לעמבעריק, 1851 [ערשטער דרוק: זשאַלקווע, 1794].
- סאַטע מ ----- משלי. תקע"ט (רעפּראָדוצירט: ווילנע, 1930).
- סאַמע סאַמעכוואַלעוויץ (רייסן). אינ'ס: כיניע אייזשטאַדט, מ"נ: וועבער.
- סאַנ סאַנדלער, אַגר' ג. די קולטור פֿון זונרויזן. מאַסקעווע-כאַרקעוו-מיניצק, 1931.
- סאַנ II ----- נייזלאַטאַפּאַלער ראַיאָנ. מאַסקעווע, 1935.
- סאַניק סאַניק (לעם ליוויטש, טשאַכעטשעו - מערבֿ-פּוילן). אינ'ס: י. על-בערג (מאַנטרעאַל).
- סאַס ספֿר סאַסנאַוויץ און זאַגלעמביער אומגעגנט. ת"א, 1931.
- סאַק סאַקאַלקי (לעם ביאַליסטאַק). אינ'ס: לייבל סטאַלאַר.
- סאַקאַ סאַקאַלאָו, נחום. אויסגעוועהלטע שריפֿטען. ערשטער באַנד, וואַרשע, 1912.
- סאַקאַלאָוסי זען פּרו־ש.
- סאַקצ סאַקציער, מאָטל. מיט פֿאַרבאַטענעם בלייער. ת"א, 1977.
- ס"אַר ספֿק בנוגע אַרויסרעד/אַקצענט.
- סג"מ ספֿק בנוגע גראַמאַטישן מין.
- סדן וו סדן, דבֿ. אַ וואַרט באַשטייט: שפּאַצירן צווישן שפּראַך און ליטעראַטור. צווייטער באַנד, ת"א, 1978.
- סדן ח --- חן-גריבעלעך (צו דער ביאַגראַפֿיע פֿון וואַרט און ווערטל). ב"א, 1971.
- סדן צ --- "צווישן ייִחוס און קבֿרות", אין אַלמאַנאַך פֿון די ייִדישע

שרייבערס אין ישראל. רעד': מ. גראַס-צימערמאַן, א. קאַר- פּינאָוויטש און א. שפּיגלבלאַט. ת"א, 1967:104-112.	
סאַוועטיש היימלאַנד. מאַסקעווע, 1962-.	סה
ספר המגיד. ווילמערסדאָרף, 1716.	סהמ
סוצקעווער, אַברהם. פּאַעטישע ווערק. צוויי בענד. ת"א, 1963.	סוצ
----- גרינער אַקוואַריום: דערציילונגען. ירושלים, 1975.	סוצ ג
----- "פּון געוועזענעם היינט", גק, 5 (1950), 211-220.	סוצ ד
Standardized Plant Names (...) by Harlan P. Kelsey and William A. Dayton. Harrisburg, PA, 1942	סט
סטאַניסלע (מיזרח-גאַליציע). אינפֿ': כּייזעט (יוכבֿד) אַרנאָלד, מ"נ: שטריק.	סטא
סטוטשקאָו, נחום. דער אוצר פֿון דער ייִדישער שפּראַך. אונטער דער רעדאַקציע פֿון מאַקס וויינרליך. נ"י, 1950.	סטו
סטידעניץ (פּאָדאָליע). אינפֿ': איטע טאַוב, מ"נ: דַאַסמאַן.	סטי
סטראַפקעוו (סלאָוואַקיי). אינפֿ': הערשל-לייבציע ריזר.	סטראַ
סטרי (מיזרח-גאַליציע). אינפֿ': כלימע אייגענמאַכט.	סטרי
סטערליץ, אַ., פֿאַרט'. ל.ג. טערעכאַוואַ און ו.ג. ערדעלי, געאַגראַפֿיע. ערשטער טייל (...), מאַסקעווע, 1937.	סטער
סיגאַלאַווסקי, נ. דער אוצר: דערציילונגען. נואַרק, נ"דזש, 1949.	סיג
סיימאַן, שלמה. וואַרצלען. ב"א, 1956.	סיי
----- צווייגן. ב"א, 1960.	סיי צ
סימכאַוויטש, ש. אַזוי איז אַ יוגנט פֿאַרגאַנגען. מאַנטרעאַל, 1950.	סימ
סימני רפֿואות [באַזונדער קאַפיטל ביים סוף פֿון משה מאַרקוועס ספֿר רפֿואות, פּריצק, 1790].	סימני
סינאָנים פֿון.	סינ
סיסטעמאַטיק. העפֿט VII, 3B, 1922/VII/7-II/25. [פּתבֿ-יד פֿון אַ קורס אין באַטאַנישער סיסטעמאַטיק, מסתם געלייענט אינעם אויבן אָנגעוויזענעם סעסעסטער. אַ"א. ייִוואַ-אַרכיוו.]	סיס
סיניצקי, נ. "זייט די ווינטער-וויקע", ילוח ב, I (1933), 46 [= אינזש' נחום סעניצקי?]	סיע

- סיקס (לעם מישקאלץ, אונגערו). אינב' : הרב יקותיאל-מרדכי שיק.
סל סלוצקי, ב. "רויערד", רון, 26 (1926), 79-88.
- סל"י סדק בנוגע לשון-יחיד.
 סל"ר סדק בנוגע לשון-רבים.
- ס"מ טובסטאנץ-מין (א מין-פארמע אין צפון-יידיש: דער לשון-יחיד זעט אויס ווי פעמינין, אבער סע ווערט נישט געבויגן, א שטייגער: די קארן, פון די קארן).
- סמילע (צענטראל-אוקראינע). אינב' : ניסל פעלדשטיין.
- סממ מ.וו. "סדר מציל ממות: א מוסטער פון דער יידישער ליריק אין 17טן יארהונדערט", אין פנקס, II [קראקע, א"ל]: 20-30.
- ס"ס טובסטאנץ-טובסטאנטיוו (עלטערער טערמין: זאמל-נאמען). קומט מיינסטנס אין לשון-יחיד; דער לשון-רבים איז טייטש נישט 'מער ווי איינס', נאר 'פארשיידענע מינים פון אָט דער זאך'.
- סעג סעגאלאָויטש, ז. איצטער. ב"א, 1948.
- סעג ד ----- דארטן. נ"י, 1948.
- סעל סעלצער, דוד. בילדער און געשטאלטן פון סאַראַקיי. נ"י, 1961.
- סעמ סעמיועל, מאַריס. "דאַברודזשיער יידיש: אַ ביסל שפראַכיקע זכרונות", ייש, XXXI (1972), 20-23.
- סענ סעניצקי, אינזש' אַגר' נחום. "די מאַגאַזינירונג פון קאַרטאַָל און בוריקעס", לאַנדוו, I, 6 (1946/XII/1), 1.
- סענ II ----- "דער ווירטשאַפֿטפּלאַן און זײַן באַדײַטונג", לאַנדוו, II, 8 (1947/I/1), 1-2.
- סער סערעט (בוקעווינע). אינב' : ד"ר יונה גאָטעסמאַן.
- ספ ספיוואַק, א. אַרום אונז: כרעסטאַמאַטיע. ערשטער טייל, קעוון, 1926.
- ספ II ----- אַרום אונז. צווייטער טייל, קעוון, 1926.
- ספ III ספיוואַק, עליע. נייע וואַרטשאַפֿונג. קעוון, 1939.
- ספ IV ספיוואַק, ע. און מ. שאַפיראַ, מ. שולמאַן, רעד'. רוסיש-יידישער ווערטערבוך. מאַסקעווע, 1984.
- ספ ה ספיוואַק, חיים. "אַלטע און נייע ווערטער אין יוּאַשעס יידישן חומש",

- פֿש, II (1928), 68-55.
- ספּי ש ספּיוואַק, ש., פֿאַרט'. ש. איזזהר, "דער געפֿאַנגענער", גק, 2 (1949), 171-154.
- ספּירשטיין ספּירשטיין, יצחק ליב. נאַטור־וויססענשאַפֿט פֿרײַ בעאַרבייטעט נאָך ד"ר א. בערנשטיין. וואַרשע, 1891.
- ספּע ספּעקטאַר, מרדכי. דער יודישער מוזשיק. וואַרשע, 1894.
- ספּע וו ----- . וואַרשעווער יודישער פֿאַמיליען־קאַלענדאַר: תּרנ"ד. וואַרשע, 1893.
- ספּער ספּערמעזנו (30 קמ פֿון דעש, זימבערגן). אינפֿ': אַבַּרהם ראָזענבערג.
- ספֿרד ספֿרד, דוד. שפּאַצירן אין דער נאַכט: לידער. תּ"א, 1979.
- סקווער סקווער (צענטראַל־אוקראַינע). אינפֿ': גרשון ספּאַפּער.
- ס"ש ספֿק בנוגע שרייב־אויפֿן.
- ע ענגליש.
- ע"ב The New Encyclopedia Britannica in Thirty Volumes. Chicago, etc. 1976.
- עבֿ עבֿרית.
- עוג "דער עוג־מלך־הבשן פֿון ביימער", שמו, 40 (דעבֿ' 1981), 5-8.
- עט די עטימאָלאָגיע פֿונעם טערמין ווערט אַרומגעווענדט אינעם אָנגע־וויזענעם מקור.
- ע"ט עלטערער טערמין, ד"ה ווינציקער אַלט ווי אַרכאַש, אָבער פֿאַרט נישט מיין צוגעפֿאַסט פֿאַרן היינטיקן באַניץ. די מיינסטע טערמינען פֿון דער קאַטעגאָריע זענען דײַטשמעריזמען, רוסיזמען, עמיגראַנטישע אַנגליציזמען.

- עטינגער, יעקב. קאַלאָניזאַציע און אינדוסטריע אין ארץ-ישראל. וואַרשע, 1917.
- עלב עלבברג, יהודה. אויפן שפיץ פֿון אַ מאַסט. נ"י, 1954.
- עלב מ אַ מענטש איז נאָר אַ מענטש. ת"א, 1983.
- עלב ק קלמן קאַליקעס אימפעריע: ראָמאַן. ת"א, 1983.
- עלז זעכער יידיש פֿאַרצייכנט אין: Zuckerman, Richard. "Alsace", *Field of Yiddish* III, NY, 1969, 36-57. (...)
- עלזעס עלזעסער יידיש וואָס אין אַ אָדער דעם מחברס קאַלעקציעס (ע"ג שטראַל).
- עלק עלקין, מענדל. קאַיבאַלער טעפעס. ווילנע, 1934.
- עמיאָט עמיאָט, ישראל. פֿאַרדעקטע שפּיגלען. ב"א, 1962.
- ענדע ענדעלבערג, א. "נניע פרנסה-קוואַלן אין היינטיקן קריזיסצייט", *יילוו ב, I* (1933), 18.
- ענדע III "צוגרייטונג און זאַמלונג פֿון היילפֿלאַנצן", *יילוו ב, III* (1935), 44-43.
- ענדע IV "וואַסערע היילגעוויקסן האָבן איצט אַ פֿאַרזיכערטן אָפּזאַץ?", *יילוו ב, III* (1935), 55.
- ענדע V "דאָס זאַמלען פֿון היילגעוויקסן אין האַרבסט", *יילוו ב, III* (1935), 113-112.
- ענדע VI "די זאַמלונג פֿון ווילדע היילקרייטעכצער אַלס מקור פֿון פֿאַרדינסט", *יילוו ב, IV* (1936), 16-15.
- ענדע VII "די הייאָריקע קאַניונקטור אויפֿן מאַרק פֿון היילגעוויקסן", *יילוו ב, V* (1936), 92-91.
- ענדע אַלגעמיינע ענציקלאָפּעדיע. ב' I: פֿאַריז, 1934; ב' II: פֿאַריז, 1935; ב' III: פֿאַריז, 1936; ב' IV: פֿאַריז, 1937; ב' V: נ"י, 1944.
- עסע עסעלין, אַלטער. לידער פֿון אַ מדברניק. מילוואָקי, 1954.
- עפש עפשטיין, ב. די זון איז פֿאַרגאַנגען אין דרום. ת"א, 1968.
- עפש ז עפשטיין, יחיאל-מיכל. סידור תפֿילות. אַמסטערדאַם, תק"ח, ז' קעב/קעג.
- עפֿ עפֿעמריזם.
- ע"ק דאָס לשון פֿון ערוך-קטן לויט: Timm, Erika. "Jiddische Sprachmaterialien aus dem Jahre 1290 (...)", *Trierer Beiträge (...)*, Sonderheft 2: *Fragen des älteren Jiddisch (...)*. Trier, Okt. 1977:16-34

- ער ערליך, יוסף. טריט אין געטל. ת"א, 1972.
- ער ז ערד: זאמלונג פֿון דערציילונגען (..). פֿון ארץ-ישראלדיקן לעבן. ת"א, 1948.
- ער ש ערליך, יוסף. דאָס שטעטל [וואָלברעם]. ת"א, 1982.
- ערל ערליך, פנחס. „איך דערמאָן זיך“, דרו, נאָוו/דעצ' 1980: 24-26.
- פ פּוּלִישׁ.
- פּאָד פּאָדעלוי (מאָלדעווע). אינבֿ': אליעזר פֿרענקעל (אַשקלון, ישראל).
- פּאָרע פּאָדעמביץ (מערבֿ-פּוילן). אינבֿ': הלל קעמפּינסקי.
- פּאָו Wielka Encyklopedia Powszechna. Warszawa. 1962-1969.
- פּאַל ה פּאַליאַנקער, הערשל. אַ יאַם מיט אַרבעט. מאָסקעווע, 1982.
- פּאַלאַ פּאַלאַטניק, ראָזע. קראַשניק-רִיָאָ: דערציילונגען. ריָאָ, 1953.
- פּאַלאַ ג -----
געקליבענע דערציילונגען. ריָאָ, 1966.
- פּאַלאַג פּאַלאַגניזם.
- פּאַלי פּאַליאַקאָו, י.מ. די אָפּשטאַמונג פֿון באַלעכאַים און געוויקסן: וואָס לערנט אונדז טשאַרלז דאַרווין. כאַרקעוו-קיעוו, 1933.
- פּאַמ פּאַמעראַנץ, א. קאָוקאַז. נ"י, 1943.
- פּאַנ פּאַנעוועזש (ליטע). אינבֿ': הירש אָטעראָוויטש (יֵדוּ, ישראל).
- פּאַס פּאַסענשטיין, אינזש' ב. „ווי אַזוי און וועלכע טרוסקאָוקעס זאָל מען פֿלאַנצן“, ייִלדוּ II, VI (1938), 60.

- פאָסט פאָסענשטיין, אינזש' ב. און אינזש' ש. שאַליט. גערטנעריי און טעדעריי. וואַרשע, 1936.
- פאָפּ פאָפּיערניקאָוו, י. פֿון צווייטן בראַשית. ת"א, 1960.
- פאָר ייִדיש-פּאָרטוגעזישער ווערטער-בוך פֿאַר עמיגראַנטן קיין בראַזיליען. וואַרשע, אָ"י.
- פאָרט פאָרטוגאַליש.
- פאָרי פאָרישעווסקי, מאַרקוס. צווישן ווילדע און ציוויליזירטע: אַ באַשריי- בונג פֿון אַ ריזע איבער פּערוואַנער בערג און וועלדער (...). ב"א, 1944.
- פאַרצעוו פאַרצעוו (לעם לובלין). אינב' : טאַבע אָפּנהיים, מ"נ: גאַלדהעכט.
- פוי פּויליש ייִדיש (ייִדיש אינעם געוועזענעם קאָנגרעס-פּוילן און אין דער גרעסטער טייל גאַליציע).
- פויער דער אידישער פּויער (...). כאַרקעוו, 1926-1929.
- פיד פּידזיץ (מיזרח-גאַליציע). אינב' : שיינדל מאַסקאָוויטש, מ"נ: איינכשטיין; יורי סול.
- פיו פּיודיק, אַהרן. "ייִחוד", גק, 102 (1980), 168-172.
- פיט פּיט-סקי, ש. "דרײַ מעטאָדן פֿון פּראָדוצירן ציבעלעס", ילוו, I (פֿעב' 1928), 10-13.
- פינטש פּינטשעווסקי, משה. צווייט: לידער. ב"א, 1918.
- פינצק פּינצק (ביז 1939: פּוילן). אינב' : יהודיתקע איינזמאַן, מ"נ: פֿעדערמאַן (קיבוץ אַלונים, ישראל).
- פיצט פּיצטרושקא, שְׂמחה, פֿאַרט'. די זעקס סדרים משניות. נ"י, 1955.
- פּילניאַק זען נסתר II.
- פ"ל פּאָעטיש לושן, ליטעראַרישער אימאַזש (זעט נאָר אויס ווי אַ נאָמען פֿון אַ געוויקס, אַ שטייגער: אוצר-בוים).
- פנקס פּנקס: פֿערטליאַריקער זשורנאַל פֿאַר ליטעראַטורגעשיכטע, שפּראַכ- פֿאַרשונג, פֿאַלקלאָר און ביבליאָגראַפֿיע. נ"י, ב' I - יולי-דעצ' 1927; ב' II - 1929.
- פ"ס פּרט-סובסטאַנטיוו (נאָמען פֿון איין קאָנקרעטן געוויקס, אַ שטייגער לייוויק-בוים ביי פֿריד וויינינגער).

פּעטשענלי, ב.ל. "ווען די ערד איז טרוקן געוואָרן", קאַלאָני-ק, 660 (1972), 13-12.	פּעט
----- "ווען מאַנלי-קערנער האָבן געצייטיקט (דערציילונג)", קאַלאָני-ק, 673 (נאָו' 1973), 11-10, 15.	פּעט II
פּערלע, יהושע. "ידן פֿון אַ גאַנץ יאָר. ב"א, 1951.	פּערלע
פּערעלמאַן, אָ. ביראַבידזשאַן: שלדערונגען פֿון אַ ווייזע (...). ב"א, 1934.	פּערע
פֿאַס פֿלאַנצענלעבען (וועגען געוואַקסע). וואַרשע, 1899.	פֿאַס
פּראָדוקט פֿון אַ געוויקס.	פּראָדוקט
[גאַלאַמב, א. און י. ביבער, י. גיליגיש, מאשעוויצקי, א. ריינהארץ.] פּראָגראַם פֿון נאַטורלימוד. אַרויסגעגעבן דורך פּעדאַגאָגישן אַמט פֿון דער ייִשאַ. וואַרשע, 1927.	פּראָג
פּראָסקערעוו (פּאָדאָליע). נב"5.	פּראָסקערעוו
פּרוזשענע, אינפֿ: רחמיאל קוויַמאַן.	פּרוזשענע
פּרוסמאַן, ל. און י. שטשופּאַק, דֶאַרט'. ב. איגנאַטאָוו און ס. לעבעדיעוו, באַשטימער פֿון ביימער און מיסטגראַזן, קיעוו, 1926 (אַרבעטיכער אָף נאַטורוויסנשאַפֿט, אונטער דער רעדאַקציע פֿון י. יאַכינסאָן).	פּרוסמאַן
----- באַטאַניק: האַנטביכל פֿאַרן צווייטן קאַנצענטר פֿון אַרבעטשול. קיעוו, 1928.	פּרוסמאַן II
"פּרייזן פֿון ווייץ", קמ, 2 (1862/X/6), 32.	פּרייזן
פּרייל, גֶבריאַל. לידער. נ"י, 1966.	פּרייל
פּרילוצקי, נח. "בערן, בערלעך און בערעלעך", אין פּריל-לעה, 15-44.	פּריל
----- דאָס געוועט: דיאַלוגען וועגען שפּראַך און קולטור. וואַרשע, 1923.	פּריל ג
----- "גרינס אויף שפּוועות", אין ייִדיל, 87-89.	פּריל גר
----- "ייִדישע דיאַלעקטולוגישע פּאַראַלעלען און באַמערקונגען. וואַרשע, אָ"י [1921].	פּריל דפּאַב
----- "טרייענע עפּל", ייִדאַ, I (1938), 63-64, 128-127, 199-198, 264.	פּריל ט
----- מאַמעל-לשון: ייִדישע שפּאַכוויסנשאַפֿטלעכע פֿוראַרבעטן. וואַרשע, 1924.	פּריל מ

- פּריל ק ----- דער יידישער קונסונאַנטיזם. וואַרשע, 1917.
- פּריל ש ----- „שפּעט-לשון“, אין ייִדל, 45-33, 140-123, 382-338.
- פּריל שפ ----- „די שפּראַך פֿון ש. בערלינסקי אַ לעבן גייט אויף“, ייִדאַ, I (1938), 40-46.
- פּריל-לעה ----- אַרכיוו פֿאַר ייִדישער שפּראַכזונדע, ליטעראַטור־פֿאַרשונג און עטנאָ-לאַגיע. אַרויסגעגעבן פֿון נח פּרילוצקי און שמואל לעהמאַן. וואַרשע, 1933-1926.
- פּרע ----- פּ(ע)רעיאַסלעוו (אוקראַינע). אינפֿ: ישראל יאָפֿע.
- פּרץ ----- פּרץ, י.ל. [זאַכן אונטער זײַן נאָמען אָדער פּסעוודאָנימען אין יובל, I].
- פּרץ II ----- [זאַכן אונטער זײַן נאָמען אָדער פּסעוודאָנימען אין יובל, II].
- פּרץ III ----- בריוו. בריוו און רעדעס. ווילנע, 1929.
- פּרץ IV ----- לידער. נ"י, 1920.
- פּרץ V ----- בילדער און סקיצען. נ"י, 1920.
- פּשי ----- שטאַקפֿיש, ד., רעד'. ספֿר פּשיטיק (...). ת"א, 1973.
- פֿאַגל ----- פֿאַגל, הירש. דיא אידישע קאַלאָניזאַציאָן אין הייליגען לאַנד פֿאַלעסטינאַ. אַאַ"י.
- פֿאַל ל ----- פֿאַליקמאַן, יעכזעל. „לייב כאָדאַש“, סה, 1961, נ' 3: 27-41.
- פֿאַל פֿ ----- „פֿייער און אַש“, סה, 1974, נ' 5: 64-119; נ' 6: 8-57.
- פֿאַל ש ----- „שנייגלעקלעך“, סה, 1966, נ' 2: 3-35.
- פֿאַלק ----- פֿאַלקאָויטש, ע. ייִדיש: פֿאַנעטיק, גראַפֿיק, לעקסיק און גראַמאַטיק. מאַסקעווע, 1940.
- פֿאַלק 41 ----- רוסיש-ייִדיש ווערטערביכל פֿאַר דער אַנפֿאַנגשול. מאַסקעווע, 1941.

<u>פֿאַלקסגעזונט</u> . ווילנע, 1923-1940.	<u>פֿאַלקס</u>
דער נאָמען פֿונעם דאָזיקן געוויקס טרעפט זיך איך ווי אַ פֿאַמיליע-נאָמען.	<u>פֿאַמ</u>
פֿאַרבער, ה., פֿאַרט'. ק.א.טימיריאַזעוו, דאָס לעבן פֿון אַ געוויקס, אונטער דער רעדאַקציע פֿון ד. האָכבערג. מאָסקעווע, 1925.	<u>פֿאַר</u>
פֿאַרווערטס. נ"י, 1896-.	<u>פֿאַרוו</u>
פֿאַרטייטשט פֿון; פֿאַרטייטשער (ב).	<u>פֿאַרט'</u>
דער יודישער פֿאַרמער: מאָנאָטליכע צייטשריפט פֿיר לאַנדווירט-פֿאַסטליכע קאָלאָניזאַציען. נ"י, 1891-1892.	<u>פֿאַרמ</u>
דער אידישער [אין די 1950ער יאָרן: ייִדישער] פֿאַרמער. נ"י, 1908-1959.	<u>פֿאַרמ II</u>
דער אידישער פֿאַרם-אַלמאַנאַך. נ"י, 1915-1917.	<u>פֿאַרם-אַ</u>
פֿאַרפֿאַסט: דרייַכאָדאַשעמדיקער ליעראַרישער, קינסטלערישער און פֿאַליטיש-געזעלשאַפֿטלעכער זשורנאַל פֿון דער ייִדישער אַוטאָנאָמער געגנט. בירעבידזשאַן, 1936-1940.	<u>פֿאַרפֿ</u>
זען פֿאַלקס.	<u>פֿאַ</u>
פֿאַרגלייך (אונטערן צילוואָרט, וואָס זיך אים ווערט אָפּגעשיקט, וועט מען געפֿינען נאָך אינפֿאַרמאַציע).	<u>פֿאַ"ג</u>
פֿוקס, א.מ. "די נאַכט", גק, 8 (1951), 117-132.	<u>פֿוקס</u>
----. "דער טאָג", גק, 16 (1953), 37-44.	<u>פֿוקס II</u>
----. "דער שטן", גק, 3 (1949), 59-78.	<u>פֿוקס III</u>
----. "די ראַש-השנה", ל"נ, 26/IX:1965:6.	<u>פֿוקס IV</u>
פֿורמאַן, ישׂראל. ייִדישע שפּריכווערטער און רעדנסאַרטן: געזאַמלט אין רומעניע - בעסאַראַביע, בוקאַווינע, מאָלדעווע און טראַנסילוואַניע. ת"א, 1968.	<u>פֿור</u>
פֿינבערג, ל. "ווערטער פֿון אוקראַינע וואָס האָבן אַ שייַכות צום עסן", יישׂפ, IV (1944), 125.	<u>פֿינ</u>
----- . דוד בלאַנק. נ"י, 1934.	<u>פֿינ ד</u>
פֿינבערג, רבי ל. "אַ לייסטער ראַסינער ווערטער", יישׂפ, VII (1947), 68-75.	<u>פֿינ ל</u>
Feinbrun, Naomi and Michael Zohary. <u>Flora of the Land of Israel</u> (...). Jerusalem, 1952.	<u>פֿינ-ז</u>

- פֿיליפּטשענקאָ זען גרין.
- פֿיני פֿינינבערג, עזרא. די קריגן דויערן. קזעוו, 1930.
- פֿינקלער פֿינקלער, י. האַנטבוך פֿאַר סוחרים פֿון דער (...) פֿאַרבן-בראַנזשע. וואַרשע, 1937.
- פֿלאַ „די פֿלאַרע פֿון דער ייִדישער אַוטאָנאָמער געגנט“, פֿאַרפ, 1 (1936), 193-183.
- פֿעפֿער פֿעפֿער, איציק. לידער, באַלאַדעס, פּאָעמעס. מאָסקעווע, 1967.
- פֿע"ש פֿאַרעלטערטער שרייב-אויפֿן.
- פֿעם „פֿון פֿאַלקס מויל“, דיקטשפ, I (מאַרץ-אַפּריל 1927), 39-42; 4-3 (יולי-אויג' 1927), 67-74; 10 (מיי-יוני 1928), 43-50.
- פֿר פֿראַנצייזיש.
- פֿרוג פֿרוג, ש. אַלע שריפֿטן. ערשטער באַנד: פּאַעזיע. נ"י, 1910.
- פֿרומעס פֿרומעס, י.ק. אונטער קובאַנער הימל. נ"י, 1939.
- פֿרומק בערנשטיין'ס נאַטור-וויסנשאַפֿטליכע פֿאַלקס-ביכער. פֿאַרט' פֿון דיטשיש אונטער דער רעדאַקציע פֿון א. פֿרומקין און מ. שפּיראַ. אַכטער טייל. לאַנדאָן, 1909.
- פֿרומק II נינטער טייל [ז"פ]. לאַנדאָן, 1909.
- פֿרומק III ערשטער טייל [ז"פ]. לאַנדאָן, 1910.
- פֿריד פֿרידלאַנד, י. רוי-ערד. לאַס-אַנאָדזשעלעס, 1949.
- פֿריד ג פֿרידמאַן, ג., פֿאַרט' וו.ק. אַרסעניעוו, דערסו אוזאַלאַ, מינצק, 1935.
- פֿרידמ פֿרידמאַן, יעקבֿ. געזען אויף אַ וויל. תּ"א, 1979.
- פֿרידמ ל ----- לידער און פּאָעמעס. באַנד איינס: צום ערשטן איינס. תּ"א, 1974.
- פֿרידמ לע ----- די לעגענדע נח גרין. נ"י, 1960.
- פֿרידמאַן פֿרידמאַן, ש. „שמועסן וועגן גערטנער“, פֿרייד, II (מאַרץ-אַפּריל 1923), 33-36.
- פֿרידמן פֿרידמן, פ. „מכתבים מא"י משנות התקע"ד-התקפ"ב“, ציון, III (1938), 167-274.

<p>פֿרייד: זשורנאל פֿאַר קינדער. (גיט אַרויס אַלע חודש). קזעוו, 1925-1922.</p>	<p>פֿרייד</p>
<p>פֿילאָלאָגישע שרילפֿטן פֿון יוּאַ. ווילנע, 1938-1926.</p>	<p>פֿש</p>
<p>ציטירט לויט (...); נאָך ציטאַטן געפֿינט מען ביי (...).</p>	<p>צ; צ'</p>
<p>צאַנין, מ. פֿולער העברעיִש-ייִדישער ווערטערבוך. 2 בב' ת"א, 1960.</p>	<p>צא</p>
<p>פֿולער ייִדיש-העברעיִשער ווערטערבוך. ת"א, 1982.</p>	<p>צא II</p>
<p>דער ירון פֿאַלט אין ים תּמלח. ת"א, 1981.</p>	<p>צא 81</p>
<p>צ.ב.י. „דער ברויטבוים“, קמ, 1 (1862/X/11), 8-11.</p>	<p>צ.ב.י.</p>
<p>צבֿי. „די אינדער־שטידע (...)\", קמ, 8 (1862/XII/6), 117-118.</p>	<p>צבֿי</p>
<p>„די ריזנביימער אין קאַליפֿאָרניע“, קמ, 3 (1862/XI/1), 44-48.</p>	<p>צבֿי II</p>
<p>צוזאַמען: זאַמלבוך (...). רעד': ש.ל. שניידערמאַן. נ"י, 1974.</p>	<p>צו</p>
<p>אַליקום צונזערס ווערק. קריטישע אויסגאַבע פֿון מרדכי שעכטער. נ"י, 1964.</p>	<p>צונ</p>
<p>די צוקונפֿט [ט"ג]. נ"י, 1892-.</p>	<p>צוק</p>
<p>צוקער, משה. גוט און פֿרום. נ"י, 1948.</p>	<p>צוקער</p>
<p>צוקערמאַן, ב. „פּאַשע פֿאַר הינער“, ילוח ב, 2 (1934), 64-65.</p>	<p>צוקערמ</p>
<p>Zivy, Arthur. <u>Jüdisch-deutsche Sprichwörter und Redensarten</u>. Basel, 1966</p>	<p>ציוו</p>
<p>צייטלין, אהרן. ברענענדיקע ערד: ראַמאַן. ת"א, 1979.</p>	<p>ציי</p>
<p>צייטשריפֿט פֿאַר ייִדישער געשיכטע, דעמאָגראַפֿיע און עקאָנאָמיק, ליטעראַטור־פֿאַרשונג, שפּראַכזױסנשאַפֿט און עטנאָגראַפֿיע. מילנצק, 1931-1926.</p>	<p>צייט</p>
<p>צייטשריפֿט פֿונעם רומענישן רעליגיעזן ייִדנטום [ט"ג]. בוקאַרעשט, 1957-.</p>	<p>צייט ר</p>

- ציפין I ציפין, כ. „לאַנדווירטשאַפֿטלעכע טערמינאָלאָגיעס (געזאַמלט אין יולי 1927 אין דער קאָלאָניע יעדֿינגאר)“. אין יִוואָ-אַרכיוו.
- ציפין II ----- „טערמינאָלאָגיע וואָס באַנוצט זיך אין דער לאַנדווירטשאַפֿט (פֿאַרבעסערונגען, וואַריאַנטן, צוגאַבן צו די צעטלעך אין די ייִדישע שפראַך נ' 1 און 3-4)“. אין יִוואָ-אַרכיוו.
- ציפין III ----- „טערמינאָלאָגיע און לעקסיק וואָס באַנוצט זיך אין דער לאַנד-ווירטשאַפֿט (געזאַמלט בײַ פּויעריס אין דער קאָלאָניע יעדֿינגאר, ניקאָליי-עווער קריז)“. אין יִוואָ-אַרכיוו.
- צ"ס ציליקער סובסטאַנטיוו; אָנווייז געניצט נאָר בײַ סובסטאַנץ-סובסטאַנטיוו וואָס ווערן אינדיווידוואַליזירט (אַ שטייגער: ווען פֿון די סובסטאַנץ-סובסטאַנטיוו האַבער, גערשטן האָט מען געפֿורעמט אַ ציליקן סובסטאַנטיוו האַבערל, גערשטל).
- צע צענטראַל-ייִדיש (דאָס ייִדיש פֿון קאָנגרעס-פּוילן, גאַליציע און אויף דרום פֿון די קאַרפּאַטן-בערג).
- צפֿ צפֿון-ייִדיש (דאָס טראַדיציאָנעלע „ליטווישע ייִדיש“: קאָוונער ליטע, רייסן, לעטלאַנד, עסטלאַנד).
- ק"א קענעדער אַדלער. מאָנטרעאַל, 1907-1987.
- קאַבר קאַבריאַנסקי, מאָזי. „אין שטעטלע ליבאַווע“, סה, 1969, נ' 3:46.
- קאהאן קאהאן, אב. בלעטער פֿון מײַן לעבען. ערשטער באַנד: אין דער אַלטער הייט. נ"י, 1926.
- קאַזא קאַזאַקעוויטש, הענער, פֿאַרט'. וו. קאַפּעליקין און א. צינגער, נאַטור-קענטעניש. צווייטער טייל: באַטאַניק. קיזעו, 1923.
- קאַזל קאַזלוויטשינע (נאַוואַרעדקער קאַנט). אינפֿ': בראַקע באַס.
- קאַזש קאַזשעניץ (קעלצער וואַיעוואַדשאַפֿט). אינפֿ': פּאָליע ראַזען, מ"נ: לוקסנבורג.
- קאַט קאַטיק, א. באַטאַניק. וואַרשע, תר"פ.

- קאָט II ----- געאַגראַפֿיע. ערשטער טייל, וואַרשע, 1913.
- קאָט III ----- צווייטער טייל [פֿ"ז], וואַרשע, 1913.
- קאָט IV ----- די ערשטע ידיעות פֿון נאַטורוויסנשאַפֿט. וואַרשע, 1900.
- קאָטיק ב קאָטיק, ב., פֿאַרט'. ל.ג. טערעכאַוואַ און ו.ג. ערדעלי, געאַגראַפֿיע. ערשטער טייל. מאַסקעווע-לעמבעריק, 1940.
- קאָטיק ב II ----- געאַגראַפֿיע. צווייטער טייל. דריטע אויסגאַבע. [אין דער זעקסטער אויפֿלאַגע, 1938, ווערט קאָטיק מער נישט דערמאָנט.]
- קאַל קאַלאַדני, פ.א. פראַקטישע גערטנעריי (...). באַארבעט פֿון מיכל דוידזאָן. קיטעו-פֿייטערבאַרג, 1919.
- קאַל II קאַלאַדני, פסח. גערטנעריי: פראַקטישע ידיעות. בערלין, 1921.
- קאַלאַ פנקס קאַלאַמיי: געשיכטע, זכרונות, געשטאַלטן, חורבן. רעד': שלמה בילקל. נ"ל, 1957.
- קאַלאַ דער קאַלאַניסט: לאַנדווירטשאַפֿטליכער אַראַגאָן (...). ירושלים, 1893-1895.
- קאַלאַניסט דער קאַלאַניסט: פובליציסטיש-ליטעראַרישער וואַכנבלאַט. דאַמינגעז-ענטרע-ריאַט [אַרגענטינע]. 1916-1917 [?].
- קאַלאַנ-ק דער קאַלאַניסט קאַפּעראַטאַר: אַראַגאָן פֿון, פֿראַטערנידאַד אַראַרליאַ". ב"א, 1917-1976. [זינט 1976 - אויף שפּאַניש.]
- קאַלוו קאַלווירט-עמעס. קאַלינידאַרף, 1930-1935 [?].
- קאַלוו-ש קאַלווירט-שטערנ. ניי-זלאַטאַפּאָליע, קיטעווער געגנט, 1931-1936 [?].
- קאַלע Callenberg, Johann Heinrich. Kurze Anleitung zur Jüdisch-deutschen Sprache, 1733.
- קאַמ קאַמינקע (פּאָדאָליע). אינפֿ': ברוך טשובינסקי.
- קאַמ קאַמיר, א. "וואָס פֿאַר אַ מינים בימער דאַרף מען פֿלאַנצן, און די טעכניק פֿון פֿאַרזעצן זיי", באַה II, 7 (יולי 1937), 46-48.
- קאַמ ה קאַמענעצקי, ה. [= הערשל]. מיטן גלייכנאָמען: לידער. מינצק, 1933.
- קאַמע קאַמענעצקי, אַר' י.ו. "די נאַטור-באַדינגונגען און די נאַטור-אוצרות פֿון דער ייִדישער אוּטאָנאָמער געגנט", פֿאַרפֿ, 1 (1936), 166-182.
- קאַמ-צ קאַמענעצקי, י. און י. צעגעלניצקי. דער גרינס-גאַרטן (...).

- פליטערבארג, 1920.
- Yiddish Instruction Manual (...). Conversa-phone Institute, New York, 1973. קאָן
- קאַנטאַר, סאַניע. אין דער מלוכה פֿון מוראַשקעט און שוואַמען. ביאַליסטאַק, 1920. קאַנט
- „דער קאַמף מיט קאַניאַנקע אויף קאַניטשינע-פֿעלדער“, יִלּוּ ב, II (1934), 83. קאַני
- Kosover, Mordecai. The Arabic Element in Palestinian Yiddish (...). Jerusalem, 1966. קאַס
- קאַטאַווער, מרדכי. „ייִדישע גלאָסן אין דער רבנישער ליטעראַטור“, אין שלמה ביקל-יוֹבֿל-בוך, נ"ל, 1967, 261-232. קאַס II
- . ייִדישע מאַכלים. נ"י, 1958. קאַס III
- . „וועגן ייִדיש פֿון אַלטן אַשכּנזישן ייִשוֹבֿ אין ארץ-ישׂראל“, יִבֿל, IV (1932), 43-50. קאַס IV
- קאַפּלאַן, זלמן. „עטלעכע באַזונדערקייטן פֿון קאַלישער ייִדיש“, ייִשפ, XXIII (1963), 93-94. קאַפּ
- קאַפּלאַן, אינזש' ש. „קולטיווירונג פֿון מעלאַנען“, יִלּוּ ב, VI (1938), 19-21. קאַפּ ש
- . „ווי אזוי מען פֿאַרמערט אַגרעסט און ווינפערלעך“, יִלּוּ ב, V (1937), 50-51. קאַפּ ש II
- . „סעלערן“, יִלּוּ ב, VI (1937), 130-131. קאַפּ ש III
- קאַפּע, רבֿקה. סימפֿאָניע אין ווינט. פאַריז, 1978. קאַפּע
- קאַפּעלאַוו, י. אַמאָליקע יאַרן. נ"י, 1931. קאַפּעלאַוו
- קאַפּעלקין-צינגער זען קאַזאַ.
- קאַפּעאַוויטש, ישׂראל-איסר. זעכציג יאָהר לעבען: ערינערונגען. נ"י, 1919. קאַפּע
- קאַפּעאַוויטש, נח. מאַזעסווילער בראַשית (זכּרונות). ב"א, 1947. קאַפּע נ
- קאַראַפּ, ר. און נ. דאַוידענקאַ-טאַראַן. נאַטורוויסנשאַפֿט: לערנבוך פֿאַר III לערניאַר פֿון דער פּאַליטעכנישער שול. צווייטער העפֿט. אונטער דער רעדאַקציע פֿון ר. קאַראַפּ. כאַרקעוו-קזעוו, 1932. קאַר
- קאַראַ, י. אַ מאַלדעוויש יִנגל (בילדער און געשטאַלטן). בוקאַרעשט, 1976. קאַראַ

- קאַראַ י ----- יונגע יאַרן און ... ווייניקער יונגע. בוקאַרעשט, 1980.
- קאַרי קאַרינצעוו, נ. טיף אין אַפֿריקע. כאַרקעוו, א"י.
- קאַרל קאַרלסבאַרג (זימבערגן). אינפֿ': דוד וויינשטיין.
- קאַרמ קאַרמאַן, עזרא, פֿאַרט'. סערגיי יעסענין, לידער און פּאַעמעס (1895-1925). דעטרויט, 1946.
- קאַרמ ד ----- "יידישע דיכטערלינס: אַנטאַלאָגיע. דעטרויט, 1928.
- קאַרמ נ קאַרמאַן, נתן-דוד. "ראַדעמער טיפּן און געשטאַלטן", ידקו, נאַוו'דעצ' 1977: 52-56.
- קאַרן קאַרן, רחל. פֿאַרביטענע וואָר: לידער. ת"א, 1977.
- קאַרן ע ----- ערד (דערציילונגען). וואַרשע, 1936.
- קאַרן פֿ ----- "אַ פֿרימאַרגן אין דאַרף", גק, 109 (1982), 61-67.
- קאַרן ק ----- "אין דעם שטעטלע קריווטש", צוק, דעצ' 1979: 326.
- קאַרן 62 ----- פֿון יענער זייט ליד. ת"א, 1962.
- קאַרסן קאַרסן (קאַניעווער געגנט, אוקראַינע). אינפֿ': פֿעני סאַלאַמאָן.
- קאַרפּ קאַרפּינאַוויטש, אַבֿרהם. "מענדע דער שמיד", גק, 103 (1980), 82-88.
- קאַרפּי נישט-דאָטירטער בריוו פֿון אַבֿרהם קאַרפּינאַוויטש (ת"א) צו מרדכי שעכטער.
- קאַרפּי ט א. קאַרפּינאַוויטש, אַ טאַג פֿון מלחמה, ת"א, 1973.
- קוו קוויטקאַ, לייב. געקליבענע ווערק. מאַסקווע, 1967.
- קוו פֿ ----- "וועגן פֿלימען", סה, 1976, נ' 11: 66.
- קול קולבאַק, משה, פֿאַרט'. ס. סאַקאַלאָוו און ב. קאַטשענאַ, געאַגראַפֿיע פֿון פֿ.ס.ס.ר. מינצק, 1929.
- קולב ג ----- געקליבענע ווערק. נ"י, 1953.
- קולב מ ----- מאַנטאַג (ראַמאַן). וואַרשע, 1926.
- קולב משיח ----- משיח בן אפֿרים, מאַנטאַג. ווילנע, 1929.
- קולב II ----- [פֿראַגמענטן פֿון זיינע ווערק] אין: שפּילג אױף אַ שטיין: אַנטאַלאָגיע. צונויפֿגעשטעלט: בנימין הרושאַווסקי, אַבֿרהם סוצקעווער, חנא שמערוק. ת"א, 1964: 515-566.

- קולט קולטור: א זשורנאל פֿאַר ליטעראַטור, קונסט און פּעדאַגאָגיק. [אליעזר שטיינבאַרג]. טשערנעוויץ, 1921.
- קופער קופער, מרדכי. די ייִדן פֿון מין בענקשאַפֿט: זכרונות פֿון מין היימשטאַט שאַרגאַראַד. ב"א, 1968.
- קורז קורזשניץ, א. "די ייִדישע אוּטאָנאָמע געגנט", אין: ייִדן אין פֿאַרשטאַנד, ש. דימאַנטשילין, רעד', מאַסקעווע, 1935: 119-59.
- קיוו קיוויאַזשד (קאַרפּאַטן). אינבֿ' : רחל ענגלמאַן, מ"נ: איצקאָף.
- קיט קיטאַרעד (אוקראַינע). אינבֿ' : פעסיע אַראָנאָוויטש, מ"נ: גאַרפֿינקל; כאַנציע מעלמאַן, מנבֿ"ס.
- קיטנע קיטנע (צפֿון-פּוילן). אינבֿ' : אסתר אַקרוטני, מ"נ: טעפּליצקי (ב"א).
- קיי קייטלמאַן, יחזקאל. אויפֿן וועג קיין אומאַן. נ"י, 1967.
- קיל קילערמאַן, ס. "די געוויקסן פֿון אַרץ-ישׂראל", אַלטן I, 1 (אויג' 1919), 39-36; 2 (סעפט' 1919), 40-45; 3 (אָקט' 1919), 36-41; 4-5 (נאָו-דעצ' 1919), 62-69.
- קיני קיניגספֿעלד (לעם סיגעט, רומעניע). אינבֿ' : אַלטער אַפּשאַן.
- קיס קיסטיאַקאָוסקי, ו.וו. אַרבעטס-ביכל אַף געאַגראַפֿיע. ערשטער טייל: קאַנט-קענטעניש און געאַגראַפֿיע פֿון אוקראַינע. כאַרקעוו, 1928.
- קיצל קיצל, חנן. "צוויי לידער", צוק, יאַנ' 1981: 23.
- קיפ קיפּניס, איציק. חדשים און טעג און אַנדערע דערציילונגען. ת"א, 1973.
- קיפ II -----
מין שטעטעלע סלאָוועניע. באַנד איינס: קינדער-יאָרן. ת"א, 1971.
- קיפ III -----
מין שטעטעלע סלאָוועניע. באַנד צוויי: יום-טובֿים. ת"א, 1971.
- קיפ IV -----
"קוויטן", סה, 1970, נ' 4: 38-41.
- קיפ V -----
די שטוב און אונטערענגנס. ת"א, 1977.
- קיצ (...) קיצור שלחן ערוך בלשון עברי טייטש (...). וואַרשע, תרמ"ו.
- קיר קיראַלסקי, י. "דער ראַציאָנעלער אויסנוץ פֿון די באַכטשע-קולטור", באַה, II, 6 (יוני 1933), 22-27.
- ק"ל קינדער-לשון (אַ שטייגער: בערן פֿאַר קורי).
- קל"א קלאַנדיק אַנגעשפּאַרט אין אַ היימיש וואַרט; כמו פֿאַלקס-עטימאָלאָגישער

- טערמין .
- קלי קליגער, קעהאָס. די באַרוועסע וואָך: לידער און באַלאַדעס. ב"א, 1972.
- קלי ב ----- . "די באַלאַדע פֿון בלומען-פֿאַרקויפֿער", צוק, פֿעב' 1980:61-62.
- קליב בו ----- . "א בויס גלייבט אין גאָט", דווקא, 17 (נאָו'-דעצ' (1953), 368-369.
- קלימ קלימעטעוו (קעלצער געגנט). אינבֿ: יצחק אַדלער.
- קלימ II ----- . אינבֿ: מ. אַלעקסאַנדער (סידיני, אויסטראַליע).
- קלינ קלינגער, י.ח. אַיף גאַליצישע פֿעלדער: דערציילונגען. פֿאַריז, 1950.
- קלמ קלמנאַוויטש, ז. "דער ייִדישער דיאַלעקט פֿון קורלאַנד", פֿש, I (1926), 161-188.
- קלע קלעזמער-לשון .
- קמ קול מֿבֿשֿר. אַדעס, 1862-1870.
- קמ 3 "פֿרייזן פֿון ווייץ", קמ, 3 (1862/I/1), 48.
- קנאַפּה קנאַפּהייס, משה. אַ ינגל פֿון וואַרשע. ב"א, 1961.
- קעל קעלעריך, מלכה. צוריק צום לעבן. מינכן, 1948.
- קענ קעניגסבערג, דוד. הונדערט סאַנעטען. ווין, ה'תרפ"א.
- קער קערלער, יוסף. "די פֿייל פֿון רעגן-בוגן", ירוש אַל, 5 (1975), 63-67.
- קער ע ----- . די ערשטע זיבן יאָר. ירושלים, 1979.
- קעש קעשענעוו (באַסאַראַביע). אינבֿ: גרשון מאַרקאָוויטש.
- קצ ק. צעטניק. "די באַפֿרוכפֿערונג", גק, 103 (1980), 69-71.
- קרו קרוגליצק, מאַטל. "זומער-אַרבעט", פֿרייד, IV, 20 (יוני-יולי 1925), 2-4.
- קרול קרול, חיים. אַרום זיך (...). ווילנע, 1930.
- קריוו קריוואַזער (אוקראַינע). אינבֿ: רחל סוריס.
- קריט נ. קריטשמאַרס אַ בריוו (1970/IV/29) צו מרדכי שעכטער

- מפוח נעמען פֿון געוויקסן בײַ אַרגענטינער ייִדיש־רעדערס.
 נ. קריטשמאַר, ״50 יאָר ייִדישע קאַלאָניזאַציע אין אַרגענטינע״, אין:
 אַרגענטינע: פֿופֿציק יאָר אידישער אישעוו: צוואַנציק יאָר די פרעסע,
 ב״א, 1938, ז׳ז, 122-158.
- ראַ ראַבאָי, א. הער גאַלדענבאַרג. נ״י, 1916.
- ראַ רעגיאַנאַלער אַרויסרעד; די פֿאַרמע געפֿינט זיך כמעט קיין מאָל נישט בכתבֿ.
- ראַ II ראַבאָי, א. אַ דאָרף פֿון קינדער. נ״י, 1953.
- ראַ III ----- מײַן לעבן. ערשטער באַנד, נ״י, 1945.
- ראַ IV ----- מײַן לעבן. צווייטער באַנד, נ״י, 1947.
- ראַ V ----- נײַענגלאַנד (...). נ״י, 1918.
- ראַב ראַבאַך, בערל. ״צושטייערס צום ייִדישן ווערטערבוך״, י״פֿ, XII, 2
 (אַפּריל-יוני 1952), 58-61.
- ראַבאָן ראַבאָן, יטראַל. די גאַס: ראַמאַן. וואַרשע, 1928.
- ראַבאַק ראַבאַק, א. א. ״ייִדיש אין דער האַרואַרדער ביבליאָטעק״, פֿש,
 II (1928), 349.
- ראַבין ראַבין, י. ״איך זע דיך, ווילנע״, סה, 1968, נ' 1:70-111.
- ראַבינאַ ראַבינאַוויטש, א. א. ״ווי אַזוי צו אַרבעטן מיט אַ שורה דיגן זײַ-
 מאַשין. (ביבליגע און פּאָפּולערע ביבליאָטעק פֿאַר אידן ערד־אַרבעטער״,
 נ' 1), קעשענעוו, אַ״י.
- ראַבינאַוויטש ראַבינאַוויטש, וואָלף (וועוויק). מײַן ברודער שאַלעמ־אליכעמ:
 זיכרוינסע. קיעוו, 1939.
- ראַבינק ראַבינקאָוו, הערשל. ״נײַסטאָט״, סה, 1972, נ' 9:26-43.
- ראַבינק II ----- ״ביראָבידזשאַנער דערציילונגען״, סה, 1973, נ' 8:22-47.
- ראַבשו ראַבשו (לובלינער קאַנט). אינפֿ': פֿר' אַפעל, מנבֿ"פֿ (װינלאַנד,
 נ״דזש).
- ראַבשו II ראַבשו, זפֿ"פֿ. אינבֿ': חנה־ריווע איידלמאַן, מ״נ: רײס (מאַמע,
 שוועדן).

- ראַגיל ראַגיל, מ. [= מרדכי שטריגלערס אַרטיקלען אין ייִדקע].
- ראָדן ראָדן (וילנער געגנט). אינפֿ': רישע־לאה דוואָרק, מ"נ: באַיאַרסקי.
- ראָדנע ראָדנע (זימבערגן). אינפֿ': פֿרידע פּאַט, מ"נ: פֿריד.
- ראָדעם ראָדעם (פּוילן). אינפֿ': יחזקאל ליפֿשיץ.
- ראו ראו א. אונטער'ן וואַנד: ערצעהלונג. ירושלים, אָ"י.
- ראוויטש ראוויטש, מלך. דאָס מעשה־בוך פֿון מין לעבן: פֿון די יאָרן 1893 ביז 1908. ב"א, 1962.
- ראַוו II ראַוו II: "די ביאָגראַפֿיע פֿון אַ ייִדישן באַרנבוים", אין צו, 74-65.
- ראַוונע ראַוונע (וואַלין). אינפֿ': געניע זאַץ, מ"נ: דודאַלסקי.
- ראַז ראַז ראַזענבערג, נ. פֿאַרבאַנדישע רעפּובליקן (גרוזיע, אַזערבאַיזשאַן, אַרמעניע). קיזעו, 1937.
- ראַזע ראַזע ראַזענפֿאַרב, חוה. אַרויס פֿון גן־עדן. ת"א, 1965.
- ראַזע II ראַזע II. "אויטראַלישע נאַטיצן", גק, 85/84 (1974), 90-59.
- ראַזע III ראַזע III. "אויף די שפורן פֿון איך און דו", גק, 90 (1976), 203-183.
- ראַזענב ראַזענב ראַזענבעלד, מאָריס. שריפֿטען. ערשטער באַנד (פּאַעזיע), נ"י, 1908.
- ראַזענש ראַזענש ראַזענשטיין, א.ב. פֿרעמד־ווערטער־בוך. וואַרשע, 1919.
- ראַט ראַט ראַטשענקאָ, פ.ט. "וועגן צוגרייטן גראַבן און זאַפֿטיקן פֿליטער", באַה, II, 7 (יולי 1933), 45-19; 8 (אויג' 1933), 26-20.
- ראַכ ראַכ ראַכמאַן, לייב. דער מבול. ירושלים, 1978.
- ראַכ־ש ראַכ־ש ראַכקינד, מ. און ה. שקליאַר. ייִדיש־רוסישער ווערטערבוך. מילנעק, 1940.
- ראַל ראַל ראַלניק, יוסף. לידער. צווייטע אויפֿלאַגע, נ"י, 1926.
- ראַנטש ראַנטש ראַנטש, י.א. "אַמעריקאַנאַ", זאַמלונג, 48 (פֿרילינג 1971), 75-16.
- ראַנטש II ראַנטש II. הונגעריקע הענט: לידער און פּאַעמעס. נ"י, 1936.
- ראַס ראַס ראַסיין, י. בייַשטוביקער גרינס־גאַרטן. קאָוונע, 1939.
- ראַפּ ראַפּ ראַפּפּאַרט, י. פֿאַרט'. מאָריס מעטערלינק, די אינטעליגענץ פֿון בלומען. וואַרשע, 1927.

רֶאָפֿל	„ראָפֿלעזיאַ - די גרעסטע בלום אין דער וועלט“, שמו, שׂט ה'תשמ"ב: 5-7.
ראַק	ראַקעו (מינצקער געגנט). אינב' : פֿייגל כאַסקל, מנב"ס.
ראַש	(וואָד-)ראַשקעו (באַסאַראַביע). אינב' : קניה פֿרידמאַן, מ"נ : מאַלאַמעד (רמת-גן, ישראל).
רבֿקה	רבֿקה בת מו"ה יוסף בן מו"ה מרדכי ספֿראַ דק"ק באַד, פֿאַרט'. אַגרת בעלי חיים. אַסטריע [לעמבעריק?], אַ"י.
רו	רובאַקין, נ. די אייביגע מלחמה מיט דער נאַטור. וואַרשע, 1906.
רוב	רובין, הדסה. „ווינטן אין צווייג“, גק, 100 (1980), 141-142.
רובי	רובינגער, ש. „מײַן לערער שטאַלמאַן“, בוק שר, ג (1980), 60-65.
רובינ	רובינשטיין, אַבֿרהם. „אין קום דיר, באַרג, אַ ליד“, דרו, מײַ-יוני 29:1973.
רוו	רויטע וועלט: פֿאַליטיש-געזעלשאַפֿטלעכער, ליטעראַריש-קינסטלערישער מידעש-זשורנאַל. כאַרקעוו, 1924-1933.
רויז	רויזענבלאַט, ה. אין שאַטן פֿון מײַן בוים. לאַס-אַנדזשעלעס, 1948.
רויז מ	----- מײַן ליכטיקע נסיעה. שיקאַגע, 1944.
רויז 15	----- געזאַמעלטע געדיכטע און ליעדער. נ"י, 1915.
רויט א	רויטמאַן, אַפֿרים. די ערד זינגט. ת"א, 1977.
רויט א א	----- אויפֿן אינדזל פֿון זען. ת"א, 1975.
רויט ש	רויטמאַן, שלומע. דער מאַמעס ניגן: לידער און פֿאַמעס. מאַסקעווע, 1971.
רויט ש ש	----- מײַן ישראָל-שפֿרל. רמת-השרון, 1976.
רומ	רומעניש.
רומע	געאַגראַפֿיע פֿון דער רומענישער פֿאַלקס-רעפּובליק (...). פֿאַרב 7-טן עלעמענטאַר-קלאַס. בוקאַרעסט, 1949.
רומע"י	„רומעניש-ײַדיש“ (= ײַדיש אין מאַלדעווע, רעגאַט, דאַברודזשיע, דרום-בוקעווינע).
רוס	רוסיש.
רוסמ	רוסמעריש (= רוסיפֿיצירט ײַדיש, איבעריקע רוסיזמען).

ריב	ריבקינד, יצחק. „פֿון מײַן ווערטערביכל“, ייִשפּ, XV (1955), 20-30.
ריוועס	ריוועס, אַ. „הערשלאס אויפֿגאַנג“, גק, 4 (1949), 131-136.
ריז	„אַ נײַער ריזנבוים: דער סומאַמיראַ אין בראַזיליען“, קמ, 18 (1865/IV/22), 243-244.
ריי	רייסיש (= ווייטרוסיש).
רייט	רייסיש ייִדיש (= ייִדיש אין רייטן און צפֿון-אוקראַינע).
רייז אַ	רייזען, אַרְהֶם. „אַ ביסל מאַטעריאַלן פֿאַרן ייִדישן ווערטערבוך“, ייִשפּ, V (1945), 1-8.
ריכ	Richhardt, Rosemarie. <u>Polnische Lehnwörter im Ukrainischen</u> . Berlin, 1957.
רימ	רימענעוו (גאַליציע). אינפֿ: נתן פֿריש.
רעג	רעגעלסאַן, אַרְהֶם. „דער מאַן פֿון די שטערן“, גק, 5 (1960), 85-87.
רעד'	רעדאַקטירט פֿון, אונטער דער רעדאַקציע פֿון, רעדאַקטאָר (ו).
רעוו	רעוויזאָקל, א. דאָס נײַע ארץ-ישראל. וואַרשע, 1936.
רעוו II	----- אידן אין ארץ-ישראל. נ"י, 1947.
רעז	רעזניק, לייב. „מײַנע פּרוּוון“, פֿאַרפֿ, 1 (1936), 111-118.
רעזש	רעזשאַן. אינפֿ: נב"פֿ.
רעט	רעטיג (מיזרח-גאַליציע). אינפֿ: נ. פּרייט.
רעל	רעלעס, ה. „אין די שטעטלעך פֿון וויטרוסלאַנד“, סה, 1972, נ' 7: 108-129.
רעס	רעסלער, בנימין. [דערציילונגען אין טמזש.].
רעס II	----- אויף אַלטער ערד: ראַמאַן. ווילנע, 1927.
רעס III	----- נאַכן גערעטעניש. ווילנע, 1929.
ר"פֿ	רעד-לשוונדיקע פֿאַרמע, געפֿינט זיך כמעט קיין מאָל נישט בפתב.
רפֿ"ג	רפֿואהדיק געוויקס.

- שאוו שאוולער (באָיאַרסקי), שלמה. מײַן ליטע: מעמואַרן פֿון 1892-1931.
- שאַינ שאַינ, ס. קאַלעקטיווע קעלבערשטאַלנ. מאַסקעווע-כאַרקעוו-מינצק, 1931.
- שאַל שאַליט, ש. „אין דער ווילנער לאַנדווירטשאַפֿטלעכער שול“, ײַלוח ב, III (1935), 118-120, 128-130.
- שאַפּ 34 שאַפּיראַ, א. „די ווילדע גראַזן“, ײַלוח ב, II (1934), 47-49.
- שאַפּ 35 ----- „פּילצקראַנקייטן פֿון תּבֿואֿית“, ײַלוח ב, III (מײַ 1935), 49-50.
- שאַפּ 37 ----- „אַ פּאַר באַמערקונגען וועגן פּאַשע-געוויקסן“, ײַלוח ב, V (1937), 16-17.
- שאַפּ 7 שאַפּיראַ, ל. די יודישע מלוכה. אָ"א, 1919.
- שאַפּ 7 II ----- כתבֿים. לאַס-אַנדזשעלעס, 1949.
- שאַפּ 7 I ----- נויאַרקיש און אַנדערע זאַכן. נ"י, 1931.
- שאַפּ 40 שאַפּיר, מ.מ. אַ סטעזשקע. מאַנטרעאַל, 1940.
- שאַפּ 66 ----- אויף מײַן פֿידעלע ליד. מאַנטרעאַל, 1966.
- שאַפּ 68 ----- דער שטערן-וואַגן. מאַנטרעאַל, 1968.
- שאַפּ 71 ----- בורא מיני חלומות. מאַנטרעאַל, 1971.
- שאַפּ 72 ----- בריוו אין „מע שרײַבט אונדז“, יײַשפּ, XXXI (1972), 29.
- שאַפּ 73 ----- מיט דער לידער-טאַרבע. מאַנטרעאַל, 1973.
- שאַפּ 75 ----- אין מײַן געפֿאַלנקייט. מאַנטרעאַל, 1975.
- שאַפּ 77 ----- מיט צוגעניגטע רייד. נ"י, 1977.
- שאַפּ 78 ----- די פֿלייט פֿון מײַנע בײַנער. מאַנטרעאַל, 1978.
- שאַפּ 79 ----- די ליפּן פֿון מײַן טרויער. מאַנטרעאַל, 1979.
- שאַפּ 81 ----- אַ רגע רונד געפֿינען. מאַנטרעאַל, 1981.
- שאַפּ 8 שאַפּראַן, ב. ייִדישע קוך. וואַרשע, 1930.
- שאַפּ שאַפּ (דרום-בוקעווינע). אינפֿ: מ.מ. שאַפּיר.
- שאַפּקעס שאַפּקעס, מ.א. דער יודישער פֿאַר פּסח (...). וואַרשע, 1881.
- שאַר שאַרגעל, י.צ. פֿאַרט'. אָשר באַראַש, „דער ברונעם לחי“, גק, 2 (1949), 54-63.

- שאר II ----- „פֿון מײן גאָרטן“, אין צו, 191-188.
- שאר III ----- „הארץ פֿון מײן בוים“, גק, 105 (1981), 118-115.
- שאר IV ----- „דער קאליסטעמאָן“, גק, 113 (1984), 87-86.
- שוואַ ג שוואַרץ, י.י. געקליבענע לידער. נ"י, 1961.
- שוואַ ה פֿאַרט', „האַמלעט“, צוק, XXII (1917), 701-686.
- שוואַ י יונגע יאָרן: פּאַעמע. מעקסיקע, 1952.
- שוואַ ק קענטאַקי: פּאַעמעס און אידיליעס. נ"י, 1942.
- שוואַ ש שוואַרץ, שלמה. בראַנדזענער מכול. ת"א, 1981.
- שוואַ ש ב בלוימאַנטיק. שיקאַגע, 1938.
- שוואַ ש וו ווינדן און ווינדער. ת"א, 1975.
- שוואַ-שי שוואַרצבלאַט-שילעסקי, בוזיע. „די היימישע שוואַמען, פֿרוכטן, יאַגדעס“, פֿאַרוו, 1972/XI/15.
- שוואַ-שי II בוזיע שוואַרצבלאַט-שילעסקיס בריוו צו מרדכי שעכטער, 1972/XII/26.
- שווייד שווייד, מאַרק. אַלע לידער און פּאַעמעס. נ"י, 1951.
- שווייץ [שווייצער יידיש, פֿאַרצייכנט אין: Guggenheim-Grünberg, Florence. "Endinger Jiddisch", *Field of Yiddish*, NY, III:8-15.
- שו ח ח. „פּאַמידאָרן-צוכט“, ילוו ב, I (1933), 28.
- שו י שוחט, יחזקאל. בלעטלעך צו דער געשיכטע פֿון נאַרסיס לעווען. רעד': י. אַקרוטני. ב"א, 1953. (אַרגענטינער יוואָ-ביבליאָטעק, נ' 1).
- שו י II „בערנאַסקאַניער קאַאָפּעראַטיוועס (בלעטלעך זכרונות)“, אַרג י, 8 (1961), 226-185.
- שויס שויס, חיים. דאַס יום-טובֿ-בוך. נ"י, 1933.
- שולש שולשטיין, משה. דאַרט וווּ מײן וויג איז געשטאַנען. פּאַריז, 1982.
- שומ שומיאַטשער-הירשביין, אסתר. לידער. לאַס-אַנדזשעלעס, 1956.
- שוס שוסטער, אהרן. ליפקאַן פֿון אַמאָל. מאַנטרעאָל, 1957.
- שט שטאַלצענבערג, אַבא. לידער. נ"י, 1941.
- שטאַק שטאַק, פֿראַדל. געזאַמעלטע ערצעלהונגען. נ"י, 1919.

- שטיינבארג, אליעזר. מעשאָלים. טשערנעוויץ, 1932. שטיי 21
- אַלף-בית. טשערנעוויץ, 1921. שטיי 36
- מיסעלעך. טשערנעוויץ, 1936. שטיי 50
- „די גליקלעכע“, גק, 5 (1950), 60-84. שטיי 56
- משלים II. ת”א, 1956. שטיי 72
- „דאַרט“. חייט-נחמן ביאליק, „לידער“, גק, 76 (1972), 21-9. שטיי 77
- געזונגענע לידער. רחובות, 1977. שטיינבערג, י.נ. געלעבט און געחלומט אין אויטראַליע. נ”י, 1945. שטיינבערג, יהודה. „זאָנוול זיגער-מאַכער“, דער יוד, קראָקע, I, 18 (סעפט' 1899), 7-9. שטיינג 18
- שטיינגאַרט, משה. אין דרויסן פֿון דער וועלט. נ”י, 1978. שטיינמאַן, א. „אינטים מיט דער וועלט“, גק, 9 (1951), 11-28. שטיינער
- שטיינער ראָבערט. „די צוכט פֿון שאַמפיניאַן-שוועמל“, לאַנדוו, II, 7 (1946/XI/1), 5-6. שטיקער
- שטיקער, מאיר. לידער. נ”י, 1945. שטיקער II
- „ייִדישע לאַנדשאַפֿט II“. ת”א, 1970. שטענצעל, א.נ. עפל: לידער (...). לאַנדאָן, 1937. שטערנבערג, יעקב. אין קרייז פֿון יאַרן (1915-1970). בוקאַרעשט, 1970. שטר
- Strack, Hermann L. Jüdisches Wörterbuch (...). 1916. שטראָבעריק (עלזעס). אינבֿ: איוואָן פֿוקס, מ”נ: ווירמסער (ב”א). שטש
- שטשויטניסקי, אָשר. פֿון לאַנד צו לאַנד. ת”א, 1979. שטשופּאַק, בורטיאַנסקי, פּרוסמאַן, דאַרט. ב.וו. וועסעוויאַטסקי, באַטאַניק: לערנבוכ פֿאַר דער מיטלשול VI-V לערניאַר. באַרקעוו-קעוו, 1933. שיפער, ד”ר יצחק. קולטור-געשיכטע פֿון די יידן אין פּוילן בעתן מיטלאַלטער. וואַרשע, 1926. ש”ל
- שפּעט-לשון, חוזקדיקער טערמין. שלג, דאַרט. דער אוצר פֿון געזונט און לעבען. וואַרשע, 1908.

שלו-עליכס.	<u>איזענבאהן-געשיכטעס</u> . נ"י, 1920.	שלו אג
-----	<u>אַרעמע און פֿריילעכע</u> . צווייטער בוך, נ"י, 1920.	שלו אַ II
-----	<u>דראַמאַטישע שריפֿטן</u> . נ"י, 1920.	שלו דראַ
-----	<u>ייִדישע שרייבער</u> . נ"י, 1919.	שלו ייִש
-----	<u>לפֿבֿוד יום-טובֿ</u> . צווייטער בוך, נ"י, 1921.	שלו ל
-----	<u>מאַטל פּייסל דעם חזנס</u> . נ"י, 1920.	שלו מ
-----	<u>מעשיות און קאַנטאַזיעס</u> . נ"י, 1917.	שלו מא"פֿ
-----	<u>פֿונ'ם יאַריד</u> . נ"י, 1959.	שלו פֿי
-----	<u>פֿון פּתּרילעווקע</u> . נ"י, 1917.	שלו פֿפֿ
-----	<u>קאַמעדיעס</u> . נ"י, 1921.	שלו ק
-----	<u>קליינע מענטשעלעך מיט קליינע השגות</u> . נ"י, 1918.	שלו קל
-----	<u>ספֿר שמואל אין טויטער שפּראַך</u> . אויגשפורג, 1544.	שמ
-----	שמועזעוויטש, הינדע. "אַ פעקל ווערטער פֿון לאַדזש (...)", <u>ייִשפ</u> , III (1943), 88-89.	שמ ה
-----	<u>שמועסן מיט קינדער און יוגנד: מאַנאַטסהעפֿט</u> . נ"י, 1943-1990.	שמו
-----	זען האַכ.	שמיל
-----	שמרי, אַריה. <u>אויף גרינעם פּאַרמעט: לידער און פּאַעמעס</u> . ת"א, 1977.	שמרי
-----	<u>רינגלען אין שטאַם</u> . ת"א, 1975.	שמרי 75
-----	שנהוד, שלמה. "אין שטילן גלי", <u>גק</u> , 9 (1951), 123-125.	שב
-----	שנאַבל, בערל. <u>מילנער-גאַס</u> . בוקאַרעסט, 1936.	שנאַבל
-----	שניאור, ז. <u>נח פּאַנדרע</u> . דריטער טייל: <u>צוריק פֿון אַסטראַג</u> . ת"א, 1969.	שני פ III
-----	<u>פֿעטער זשאַמע</u> . ווילנע-וואַרשע, [1930].	שני פֿ
-----	<u>שקלאַווער קינדער: דערציילונגען</u> . נ"י, 1951.	שני ש
-----	ש"ס-ראַמאַן. "פּאַראַצעוויטישע נאַמענקלאַטור ביי רומענישע ייִדן", <u>ייִשפ</u> , XXXIV (1975), 33-37.	שס-ר

- שע שעכטמאן, עלי. ער־5: ראָמאַן. ערשטער און צווייטער בוך. ת"א, 1974.
- שע 73 ----- . "אין וואָגל", גק, 80-79 (1973), 181-172.
- שע 78 ----- . "ער־5: זעקסטער בוך", גק, 96-95 (1978), 167-127.
- שע 81 ----- . רינגען אויף דער נשמה: ערשטער און צווייטער בוך. ת"א, 1981.
- שע 86 עלי שעכטמאָנס בריוו פֿון 1986/II/26 צו מרדכי שעכטער.
- שעכ שעכטער, מרדכי. "נעמען פֿון ביימער און קשאַקעס: טערמינאָלאָגישער פראָיעקט", יישפ, XXVI (1966), 79-65.
- שעכ II ----- . "צו אַברהם גאַלאַמבס טערמינאָלאָגישן אויטו (...)", אין חסד לאַברהם, לאָס-אַנדזשעלעס, 1969, 218-213.
- שעכ III ----- . מיט אַ גוטן אַפעטיט. נ"י-פֿילאָדעלפֿיע-העמדען, 1976.
- שעכ IV ----- . "The Carrot", א"ש, יאָנ'־מאַרץ 1981:15.
- שעכ V ----- . ייִדיש צוויי: לערנביכל פֿאַר מיטנדיקע קורסן. פֿילאָדעל-פֿיע, 1986.
- שעכ VI ----- . געוויקסן-וועלט אין ייִדיש. [דאָס איצטיקע ווערק]
- שעכ VII ----- . "Black-eyed Susan? Squash?". א"ש, אָקט'־דעצ' 20-19:1986.
- שעכ VIII ----- . "וואָס איז מײַקל? און וואָס איז - מײַ?", א"ש, אַפּריל-יוני 19:1987.
- שעכ-וויי ----- און מ. ווינרײַך. ייִדישער אָרטאָגראַפֿישער וועגווייזער. נ"י, 1961.
- שעכט-ג שעכטער-גאַטעסמאַן, בײלע. שאַריי: לידער. נ"י, 1980.
- שעכט-וו שעכטער-ווידמאַן, ליפֿשע. דורכגעלעבט אַ וועלט: זכּרונות. נ"י, 1973.
- שעל שעליבוסקי, מ. אויף אַ פֿולער וואָך: דערציילונגען. ב"א, 1951.
- שעס שעסקין, חיים. "עטלעכע אויסדרוקן און שפּאַסן פֿון ארץ-ישׂראלדיקן ייִדיש", יישפ, XIV (1954), 95.
- שעפּס שעפּס (צפֿון-מערבֿ-פוילן). אינפֿ': לוי-יחזקא קאַליסקל און ש. דאַנטוס (מעקסיקע).

שער אָ	שער אַפֿריים פֿון אַפֿריים בן נפֿתלי צבֿי ווערטהיים. אַלטאַנע, 1736 [?].
שער אַפֿ פֿ	שער אַפֿריים (...). פֿון אַפֿריים רישר אב"ד דק"ק ווערטהיים. אַ"א, [1728].
שערט	שערטעלס, משה. ספֿר ירמיהו. פּראָג, 1602.
שפּ	שפּאַניש; שפּאַניזם.
שפּי	שפּיגל, ישעיה. „דער געצן-דינער“, גק, 79-80 (1973), 62-95.
שפּי II	שפּיגל, ישעיה. „אַ ייד אין בית-עולם“, גק, 1 (1949), 141-154.
שפּי III	שפּיגל, ישעיה. „מאַדע“, גק, 9 (1951), 77-92.
שפּ"ע	Enciclopedia Universal Ilustrada. Madrid, 1930-76.
שפּיג	שפּיגלבלאַט, אַלכסנדר. פּאַפּירענע זעגלען: לידער. ת"א, 1973.
שפּיג II	שפּיגלבלאַט, אַלכסנדר. וואַלקנברעמען: לידער. ת"א, 1979.
שפּיל	שפּילפֿאַגל, י. „די ערנערונג (פּאַשע) פֿון מעלקי“, ייִלו, I, 2 (מאַרץ 1928), 31-32.
שפּיל וו	שפּיל, ישעיה. וועגן האַדעווען בהמות. וואַרשע, 1929.
שפּרפֿר	אַפֿן שפּראַכפֿראַנט. זאַמלונג 3-4. קזעו, 1935.
שר 28	קאַטעדראַל פֿאַר ייִדישער קולטור באַ דער אַלוקראַ?נישער וויסנשאַפֿט-לעכער אַקאַדעמיע. ליטעראַרישע און פֿילאָלאָגישע סעקציעס. שריפֿטן. ערשטער באַנד, קזעו, 1928.
ש־ראַ	ש־ראַ, פֿאַרט'. סווען העדלן, אין הייסן מדבר. וואַרשע, 1922.
תּו	די תּורה-וועלט: חודש-אויסגאַבע לחיזוק הדת. ברוקלין, נ"י, 1976- [?].
תּל	תּלוש (איסר מוסעלעוויטש). דער בונט: פֿון דעם לעבן פֿון די ייִדישע הייִ-פֿיבערניקעס (...). וואַרשע, 1936.
תּעלה	תּעלה ארוכה. לעמבעריק, 1850.

הוספות צו סימבאלן, קירצונגען און מקורים

- אברא II אבראמאָוויטש, הירש, „דאָרפֿישע ייִדישע פרנסות אין ליטע“, ייִבל XXII (1943), 178–200.
- ארג פֿ אַרגענטינע: פֿֿופֿציק יאָר אַיִדישער אישעוו: צוואַנציק יאָר די פרעסע. ב״א, 1938.
- באט באַטשאַנסקי, יעקב. „א טאָג אין אַ ייִדישער קאַלאָניע“, אין אַרג, ז׳ 49–57.
- באך באַך, ד״ר ז. „די פֿוטערריב“, ייִלדוּב, II (1934), 58–59.
- באל Словарь полезных растений (...). Редактор: Л.Л. Балашев. Москва, 1970.
- באמ באַמזע, נחום. אַ חתונה אין האַרבסט: לידער. נ״י, 1949.
- באס די אַיִדישע לאַנדווירטשאַפֿט אין בעסאַראַביע (...) אין יאָר 1924. קעשענעוו, 1926.
- באסא באַסאַבער ייִדיש.
- בארא באַראָוויטש, אַגראָנאַם י.ש. ווי אזוי צו פֿירן פֿעלד-ווירטשאַפֿט אינם סטעפֿ-געגנט פֿון אוקראַינע. מאַסקעווע, 1927.
- בוט Butura, Valer. *Etnobotanica popurului român*. Bucharest, 1980.
- בלום פֿ בלוּם, פֿ. סאַמוּם (דערצייִלונג פֿונם לעבן פֿון די פֿלאַנטאַציע-אַרבעטער אָפֿ סומאַטרע). מאַסקעווע, 1928.

- ביב ש ביבער, ד"ר ישראל. „שוועמלעך“, פֿאלקס, יולי 1932: 102-103, אויג' 1932: 117-118.
- בענדערסקי בענדערסקי, ברוך. אויף אידישע פֿעלדער [...]. ב"א, 1931.
- בערגנער בערגנער, הינדע. אין די לאנגע ווינטערנעכט. מאָנטרעאַל, 1946.
- בראכמאן בראכמאן, א. און י. זשיוו. עקאָנאָמישע געאָגראַפֿיע. ערשטער טייל: וועלטווירטשאַפֿט. מאָסקעווע, 1928.
- בראנטשפיגל ברנט שפיגל. פֿראַנקפֿאַרט/מיין, 1676.
- גאלדענ IV גאַלדענשטיין, חיים. צופֿיל אין איין וואַך. בוקאַרעשט, 1974.
- גארשמ גאַרשמאַן, שירע. „דערציילונגען“, סה, פֿעב' 1970: 58-80.
- דעש דעש (זימבערגן). אינפֿ: הרב משה פֿאַנעט.
- וואלף צוויי וואַלף, לייזער. צוויי בעריאזעס ביים טראַקט. ווילנע, 1939.
- ווייץ ווייץ, אַברעם. בעל־שם־טובֿן־מאַטיוון און אנדערע דערציילונגען. פֿאַריז, 1977.
- וויליאמס Williams, Gareth and Károly Hunyadi. Dictionary of Weeds of Eastern Europe: [...]. Amsterdam, 1987
- הארא ז Horowitz, Zina. Dr. Ph. Lilliput-Dictionary: English-Yiddish. Bronx.
- ווינער מ 27 ווינערין, מ. „יידישע יקר־המציאותן אין קיימברידזש, ענגלאַנד“, אין פֿנקס פֿון אמאַפֿטייל, ב' א, ניו־יאָרק, 1927, ז' 20-25.
- זאמע פֿ זאַמעטקין, אַדעלאַ קיען. דער פֿרויס האַנדבוך, נ"י, 1930.
- זאק זאַק, אַברעם. אין אַנהייב פֿון א פֿרילינג (קאַפּיטלעך זכרונות). ב"א, 1962.
- זען ס'איז גלייכער צו ניצן די פֿאַרמע וואָס צון איר שיקט אָפֿ אַט דער סימבאָל, דאָס הייסט, וואָס ווערט געברענגט נאָכן סימבאָל זען.
- זשעביע זשעביע (סטאַניסלעווער קאַנט, גאַליציע). אינפֿ: ל. איוויער. [אינעם אָפֿטייל „סימבאָלן, קירצונגען און מקורים“ שטייט על־פי טעות, אַז דאָס שטעטל הייסט זשאַביע. ריכטיק איז אָבער זשעביע.]
- טעללער טעללער, יששכר בער. באַר מיס חיים. פֿראַג, נישט שפּעטער ווי

- 1655/תט"ו. ארויסגעגעבן מיט אן ענגלישן איבערזעץ און קולטור-
היסטאָרישע, מעדיצינישע און שפראַכיקע הערות פֿון ד"ר אַברהם
טעללער (Arthur Teller, M.D.), נ"י, 1988. נ"פ.
- כמיל (לובלינער קאַנט). יידל שיפֿמאַן
- לוב II (קאַנגרעס־פוילן). אינפֿ: אַברהם פֿיינזילבער.
- לעמב X א. לעמבעריקער, „א בויס אַ פעמפיק“, א"ש, יולי־אקטאָבער 1992,
ז' 22.
- לעמב IX א. לעמבעריקער. „וואַזאַנעס – פֿאַרן געזונט“, א"ש, יאַנ׳מאַרץ
1990, 19.
- לעמב IX ב – „פֿאַשע־געוויקסן אויף יידיש“, א"ש, יאַנ׳מאַרץ 1990, 19.
- מאַנגער 48 מאַנגער, איציק. דער שניידער־געזעלן נטע מאַנגער זינגט. לאַנדאָן,
1948.
- מאַרפֿ מאַרפֿאַלאַגישער טערמין.
- נאַל ספֿר נאַליבאַק. ת"א, 1967.
- סוד סודאַרסקי, אי. בירעבידזשאַן. כאַרקעוויקיעוו, 1937.
- סוכ סוכאַוואַליע (צווישן גראַדנע און ביאַליסטאָק). אינפֿ: ליבע
מעניאַל, מ"נ: שוואַרץ („ליבע יאַנקל דעם שוואַרצנס“).
- סטאַשעוו מ"פֿ.
- סמה ספֿר מקור הברכה. מינקעטש, תרנ"ה [1895].
- ספ V ספיוואַק, עליע. געאַגראַפֿישע טערמינאַלאַגיע. קיעווי־כאַרקעוו,
1936.
- עטי ש אלע כתבֿים פֿון ד"ר שלמה עטינגער: דאַס ערשטע חלק.
ארויסגעגעבן ... פֿון ד"ר מאַקס ווינרניץ, ווילנע, 1925.
- פּאַיוק פּאַיש־שטוקער. פֿלניות: בלומען פֿון מייַן לאַנד. ב"א, 1964.
- פּאַליאַנסקי פּאַליאַנסקי, ד"ר א. ווי אזוי ציהט מען אויף זויג־קינדער. בערלין,
1925.
- פּרעגער משה פּרעגער דער שרייַבר. דרכי ציון (...). א"א, 1650.

<u>פֿאַגעל</u>	פֿאַגעל, דבורה. טאַג־פֿיגורן. לעמבעריק, 1930.
<u>פֿינקעל</u>	פֿינקעל, ח.א. יידישער טעכנישער ווערטערבוך. כאַרקעוו, 1923.
<u>פֿעלדמ</u>	פֿעלדמאַן, יעקב. „די יידישע קאַלאַניעס אין אַרגענטינע“, אין: <u>יובל־בוך: סך־הפּל׳ן פֿון 50 יאהר אידיש לעבען אין אַרגענטינע</u> . ב״א, 1940, ז׳ 187-208..
<u>קאַמעניעצקע</u>	קאַמעניעצקע, י. די ערד - אַ ווערקשטוב פֿאַרן מענטש: אַ ברעסטאמאטיע פֿון פֿיזישער געאָגראַפֿיע [...]. ערשטער טייל. צווייטעס העפּט. מאַסקעווע, 1925.
<u>קאַראַבינאַ</u>	קאַראַבינאַ, ל.ד. א״א. סאַכאַקלען פֿון זומער־אַרבעטן פֿאַרן 3־טן און 4־טן לערנאַר. מאַסקעווע, 1928.
<u>קאַרפּאַט</u>	Рослинність Украинских Карпат (...). Київ, 1964
<u>קאַרפּי ט</u>	קאַרפּינאַוויטש, א. אַ טאַג פֿון מלחמה. ת״א, 1973.
<u>קאַשוי</u>	קאַשוי (סלאָוואַקיי). אינפֿ: ליבע חזן, מ״נ: ראָזענצווייג.
<u>קאַשע</u>	קאַשעדאַר (לעם קאַוונע, ליטע). אינפֿ: אַלטער יאַקאַר (ניו־אַרלינו, ל״ע).
<u>קבֿ</u>	קבֿ הישר. פֿערט, 1743.
<u>קגמ</u>	קינדערגאַרטן מעשה־לעך מיט בילדער. ברוקלין, תשל״ח.
<u>קוד</u>	קודלי, ברכה. ניט אויף ברויט אליין: לידער. ת״א, 1971.
<u>קורל שר</u>	קורלאַנד, לייב. שרונה: ראַמאַן. ת״א, 1977.
<u>קילעמיי</u>	קילעמיי (מיזרח־גאַליציע). אינפֿ: מאַריעס היסלער, מ״נ: שוסטער.
<u>קיעל II</u>	קיעל, חנן. אין ווינט פֿון זפרון: לידער און עסייען. נ״י, 1990.
<u>ראוויטש III</u>	נאַקעטע לידער. ווין, 1921.
<u>ראַזעדעוו</u>	ראַזעדעוו (מיטל־גאַליציע). אינפֿ: רבֿקה קראָנעפֿעלד, מננ״פֿ.
<u>ראַכלין</u>	ראַכלין, יוסף. „דער פֿרילינג דערוואַרעמט זיך אין קאַנטריי“, פֿאַרוו, 9:82/V/18.
<u>רויט ש ל</u>	רויטמאַן, שלמה. דער לץ און דער ריטער. תל־אַבֿיבֿ, 1975.

- רייז ז רייזען, ז. „א ביסל מאטעריאל צו דער וואַרטבילדונג אין יידיש“, פֿײַשׁ, II (1928), 453-466.
- שאװײַט א שפיגל אויף א שטיין: אנטאלאגיע [...] צונויפֿגעשטעלט: בנימין הרושאווסקי, אַבְרָהָם סוצקעווער, חנא שמערוק. ת״א, 1964.
- שאבאד שאבאד, ד״ר צ. „וועגן גרינסן [...] און וועגן וויטאמינען“, פֿאַלקס, 166 (יוני 1931), 81-82; 168 (יוני 1931), 90-92; 169 (יולי 1931), 101.
- שאפֿס רוסיש-יידישער ווערטערבוך, אונטער דער רעדאקציע פֿון משה שאַפֿיראַ, עליע ספּיוואַק און מויני שולמאַן. צונויפֿשטעלערס: ראובן לערנער, חיים לויצקער, מ. מינדאנסקי און משה שאַפֿיראַ. מאַסקווע, 1984.
- שאר 84 שאַרגעל, י. צ. ליכט פֿון מינן גאס: לידער. ת״א, 1984.
- שווייץ II [שווייצער יידיש, פֿאַרצייכנט לויט:] Florence Guggenheim-Grünberg. Wörterbuch zu Surbtaler Jiddisch (...). Zürich, 1976.
- שווייץ III Fl. Guggenheim-Grünberg, "Zur Phonologie des Surbtaler Jiddischen", Phonetica, 2 (1958), 86-108.
- שטיינבערג י. שטיינבערג, יעקב. געזאַמלטע דערציילונגען. ירושלים, 1986.
- שטש 79 שטשויטשינסקי, אַשר. פֿון לאַנד צו לאַנד. ת״א, 1979.
- שעכ IX טראַגן, האַבן און פֿרײַקע קינדער-יאַרן: אַן ענגליש-יידיש ווערטערביכל. נ״י, 1991.
- שעכ XI Mordkhe Schaechter, "Yiddish botanical terminology: a mirror of changing geographic, social, and cultural conditions", International Journal of the Sociology of Language, 67 (1987), 57-82.
- שעכ 1993 מיט א גוטן אפּעטיט! צווייטער דרוק (אין דרוק).
- שריי שרייבמאַן, יחיאל. „פֿינף דערציילונגען“, סַה, 1971, נ' 1: 17-49.
- שרײַל שרייב־לשון-פֿאַרמע, קומט פֿיר נאָר בכתב.